



ARIOSSEA GREAT SURFACES

ULTRA GREAT SURFACE	4	ULTRA MARMI	64
ULTRA TECHNOLOGY PLUS	8	ULTRA ONICI	116
FINISHES	12	ULTRA METAL	132
APPLICATION DESIGN	14	ULTRA CON.CREA.	140
APPLICATIONS	18	ULTRA TEKNOSTONE	148
EACH TO THEIR OWN	32	ULTRA PIETRE	154
UNCHANGED OVER TIME	38	ULTRA RESINE	164
VENTILATED FAÇADE	44	ULTRA BLEND.HT	170
BACKLIGHT	46	ULTRA iCementi	176
DYS / DESIGN YOUR SLABS	48	ULTRA IRIDIUM	182
ACTIVE	52	INFORMATION AND CODES	186
ULTRA COLOR RANGE	54	TAILOR-MADE PACKAGING	207
SAPIENSTONE COLOR RANGE	62	GENERAL SALES CONDITIONS	217



4

ULTRA[®]

ARIOSTEA GREAT SURFACES

Ci sono momenti tecnologici in cui un prodotto segna il passo allo stato della tecnica modificando il nostro stile di vita. La scala di grandezza dei materiali supera ora ampiamente i riferimenti antropometrici del Modulor teorizzato da Le Corbusier nel 1948, toccando i 3 metri di altezza e rapportandosi non più solo al fattore umano ma all'edificio nel suo complesso, consentendone la risoluzione dell'interfaccia esterna oltre alla vestizione degli spazi interni.

Ultra è la sintesi tecnologica di un'idea che viene dal nostro passato più glorioso: Manipolare e controllare la materia per dare forma ai nostri desideri e ai nostri oggetti.

There are technological moments in which a product makes the leap to being state of the art and changes our life style. The scale of proportions is now far larger than the anthropometric reference points of the Modulor originally theorized by Le Corbusier in 1948. These reach 3 metres in height and relate not only to just the human factor, but to the building in its entirety allowing the resolution of the external interface as well as the dressing of the internal spaces.

Ultra is the technological synthesis of an idea coming from our most glorious past: handling and controlling material to give shape to our objects and desires.

Es gibt Momente, in denen ein Produkt der modernen Technik weicht und so unseren Lebensstil verändert. Die Größenordnung des Materials überragt bei Weitem das anthropometrische Proportions-System des von Le Corbusier im Jahr 1948 theoretisierten Modulors und passt sich mit seinen 3 Metern Höhe nicht nur dem Faktor Mensch an, sondern auch dem gesamten Gebäudekomplex, wodurch eine Auflösung der externen Schnittstelle ermöglicht wird, die weit über die einfache Verkleidung des Innenraums hinausgeht.

Ultra ist eine technologische Synthese einer Idee, die den Ursprung in unserer Vergangenheit hat. Die Materie zu beherrschen, um unseren Wünsche und Vorstellungen eine Form zu geben.

Il existe des moments technologiques où le produit marque le pas sur l'état de la technique, en modifiant notre style de vie. L'échelle de grandeur des matériaux dépasse désormais largement les références anthropométriques du Modulor théorisé par Le Corbusier en 1948, atteignant 3 mètres de hauteur et se rapportant non plus seulement au facteur humain, mais au bâtiment dans son intégralité, permettant la résolution de l'interface externe, ainsi que l'habillage des espaces internes.

Ultra représente la synthèse technologique d'une idée qui vient de notre passé le plus glorieux; manipuler et contrôler la matière afin de donner forme à nos désirs et nos objets.



ULTRA diventa una fonte di
inspirazione per i designer.
Oggetti belli, funzionali, moderni e
originali per rendere speciale
la vita quotidiana.

Le tonalità dei decorativi di ULTRA
insieme alla sua leggerezza,
permettono un impiego innovativo
del materiale per una interpretazione
attuale del fare design.

Attraverso l'utilizzo di ULTRA è
possibile dare un nuovo significato agli
oggetti e fornire un valore aggiunto agli
ambienti in cui essi vengono inseriti.

Il design si esprime attraverso una
eccellenza artigianale che richiede
materiali all'altezza, per questo
ULTRA si pone come soluzione ideale
per la realizzazione di un'idea
e di un progetto.

ULTRA becomes a source of inspiration for
designers. It creates beautiful, functional,
modern and original objects that make daily
life special. The colours of decorative elements
made with ULTRA, together with its lightness,
allow innovative uses of the material for a
contemporary approach to design.

With ULTRA, you can give new meaning
to objects and provide added value to the
spaces where it is used. Design is expressed
through excellent craftsmanship that requires
materials that are appropriate to the task and,
for this reason, ULTRA is the ideal solution for
implementing an idea and a design.

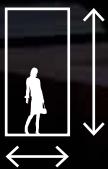
ULTRA wird zur Inspirationsquelle für die
Designer. Mit schönen, funktionalen, modernen
und originellen Objekten wird der Alltag zu etwas
Besonderem. Die Farbnuancen der Dekore aus
ULTRA ermöglichen zusammen mit seinem
geringen Gewicht einen neuartigen Materialeinsatz
zur zeitgenössischen Neuinterpretation des
Designschaffens. Durch den Einsatz von ULTRA
lässt sich den Gegenständen eine neue Bedeutung
verleihen und der Umgebung, in die sie sich
einschmiegen, ein Mehrwert mitgeben.
Design drückt sich durch handwerkliche
Meisterschaft aus, die nach Materialien ruft, die
dem nicht nachstehen. Daher bietet sich ULTRA
als ideale Lösung für die Verwirklichung einer Idee
und eines Entwurfs an.

ULTRA devient une source d'inspiration pour
les designers. Des objets beaux, fonctionnels,
modernes et originaux pour rendre spéciale la vie
quotidienne.

La tonalité des décoratifs de ULTRA et sa légèreté
permettent une utilisation innovative du matériel
pour une interprétation actuelle du design.
À travers l'utilisation de ULTRA il est possible de
donner une nouvelle signification des objets et
fournir une valeur ajoutée aux ambiances dans
lesquelles ils viennent utilisés.

Le design s'exprime via une excellence artisanale
qui demande des matériaux à la hauteur, c'est pour
cela que ultra se présente comme solution idéale
pour la réalisation d'une idée ou d'un projet.

ULTRA TECHNOLOGY PLUS



ULTRA SIZE

ULTRA con i suoi 4,50 m² è il nuovo punto di riferimento per i progettisti e per tutti gli interventi dove le dimensioni fanno la differenza.

With its area of 4,50 m², ULTRA is the new industry standard for project designers and for all projects where dimensions make the difference.

Mit seinen 4,50 m² ist ULTRA die neue Bezugsgöße für die Gestalter und für alle Gelegenheiten, bei denen die Maße den Unterschied bilden.

ULTRA et ses 4,50 m² est un nouveau point de référence pour les concepteurs et dans toutes les interventions où les dimensions font la différence.

TAILORED

ULTRA offre estrema flessibilità al progetto e la libertà di realizzare le tue idee senza vincoli di formato.

ULTRA offers unmatched project flexibility and the freedom to give concrete form to your ideas without being shackled by size.

ULTRA bietet höchste Flexibilität der Gestaltung und die Freiheit, Ideen zu entwickeln, ohne durch das Format eingeschränkt zu sein.

ULTRA offre une grande polyvalence dans la création de projet ainsi que la liberté de réaliser vos idées sans contraintes de format.

LIGHTEST

ULTRA con il suo spessore 6 mm nativo, garantisce leggerezza e resistenza per tutte le applicazioni, anche quelle a cui non avevi pensato

Thanks to its native 6 mm thickness, ULTRA provides lightness and strength in all applications - even the ones you'd never even imagined.

Mit seiner ursprünglichen Dicke von 6 mm garantiert ULTRA leichtes Gewicht und Widerstandsfähigkeit für alle Anwendungen, auch solchen, an die Sie vielleicht nicht gedacht haben.

ULTRA, aux épaisseurs de 6 mm à l'état natif, est un gage de légèreté et de résistance pour toutes les applications, même celles auxquelles vous n'aviez pas pensé.

300x150 / 120"x60"

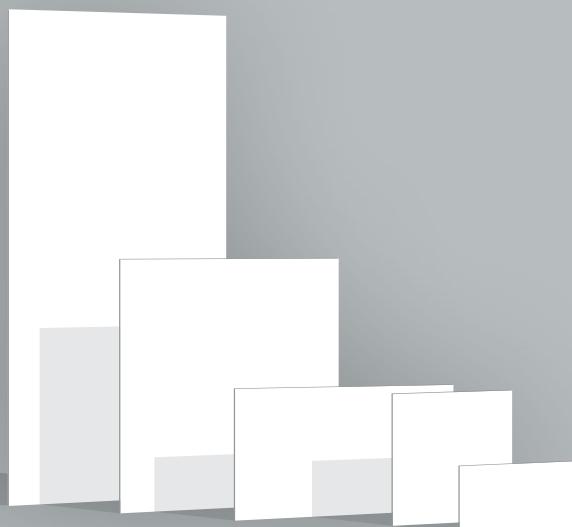
150x150 / 60"x60"

150x75 / 60"x30"

75x75 / 30"x30"

75x37,5 / 30"x15"

300x150



2 STARTING SIZES

300x100 / 120"x40"

150x100 / 60"x40"

100x100 / 40"x40"

300x100





8 SIZES
10 COLLECTIONS
5 FINISHES
6mm THICKNESS



FINISHES

LUCIDATO SHINY

LEVIGATO SILK

SOFT

STRUCTURED

PRELUCIDATO

APPLICATION DESIGN

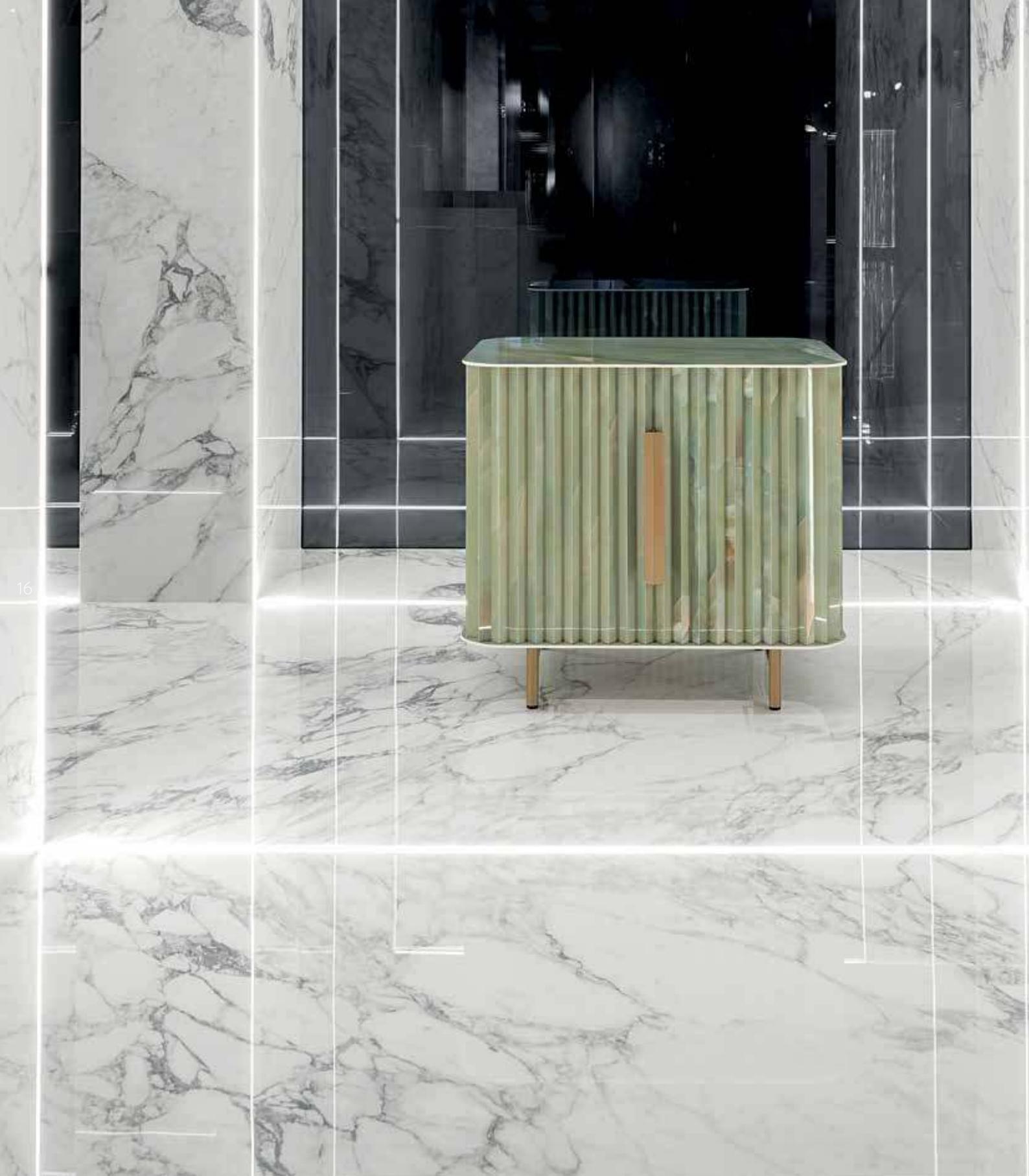


La duttilità della tecnologia ULTRA consente di adattare le varie collezioni di prodotti sviluppate da Ariostea generando progetti che spaziano dal semplice pavimento o rivestimento di piccole e grandi superfici, all'applicazione su oggetti e complementi d'arredo.

Realizzare veri e propri manufatti o installazioni con un nuovo concetto di leggerezza e prestazione tecnica coniugata è ora possibile avendo accesso anche alle prestazioni superiori date dalla tecnologia ceramica. La natura stessa del materiale consente inoltre al progettista di declinare ognuna di queste possibilità in ambienti interni ed esterni sviluppando superfici omogenee, curve e anche retroilluminate.



The flexibility of ULTRA technology allows the various product collections developed by Ariostea to be completely adapted to generate projects ranging from simple flooring or coverings for large or small surfaces to object-based applications and furnishing accessories. Using this new concept that combines light weight and technical performance, it is now possible to create genuine products or installations with the added benefits that come with ceramic technology. The very nature of the material also lets designers apply each of these possibilities in indoor and outdoor environments to develop smooth, curved and even backlit surfaces.





Die Flexibilität der Technologie ULTRA erlaubt es, die verschiedenen Kollektionen von Ariostea aufeinander abzustimmen, und Projekte zu realisieren, die vom einfachen Bodenbelag oder der Wandverkleidung kleiner und großer Flächen bis zu Anwendungen für Objekte und Möbel reichen. Anspruchsvolle Arbeiten oder Installationen mit einem neuen Konzept, das geringes Gewicht und hohe technische Leistungen verbindet, sind jetzt möglich. Aufgrund der Keramiktechnologie sind dabei auch höhere Leistungen erreichbar. Das Wesen des Materials selbst ermöglicht es dem Planer, jede dieser Möglichkeiten sowohl im Innen- als auch im Außenbereich auszuschöpfen, um so einheitliche durchgängige oder gewölbte Flächen oder Anwendungen mit Hintergrundbeleuchtung auszuführen.

17

La souplesse de la technologie ULTRA permet d'adapter les différentes collections développées par Ariostea en créant des produits qui vont du simple carrelage au revêtement de petites et grandes surfaces à l'application sur des objets et articles de décoration.

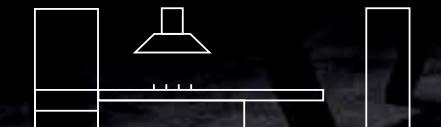
Il est désormais possible de réaliser de véritables articles manufacturés ou des installations avec un nouveau concept de légèreté, associé à une prestation technique, en accédant aussi aux prestations supérieures apportées par la technologie céramique.

De plus, la nature même du matériau permet au concepteur de décliner chacune de ces possibilités dans des espaces intérieurs et extérieurs, en réalisant des surfaces homogènes, courbes et même rétroéclairées.

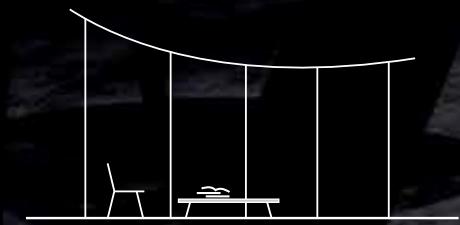
APPLICATIONS



18



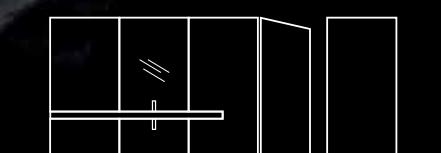
TOPS & KITCHEN



CURVED SURFACES



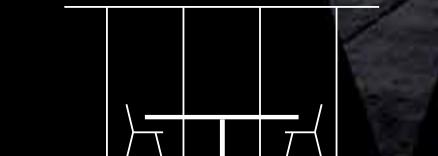
DOORS & SLIDING WALLS



TOPS & BATHROOMS



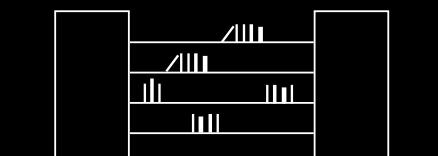
19



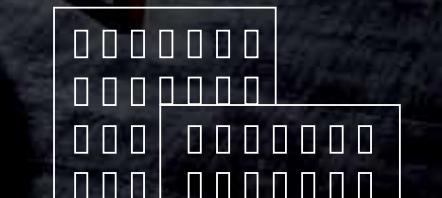
INTERIOR & DESIGN



FLOORS WALLS & STAIRS



SHELVES & CONSOLE

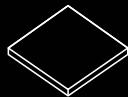


VENTILATED FAÇADE





TOPS & KITCHEN



6 mm

FULL-BODY
THICKNESS

SIZES
3000x1500 mm
3000x1000 mm

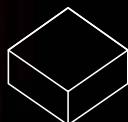
21



12 mm

FULL-BODY
THICKNESS

SIZE
3280x1540 mm



20 mm

FULL-BODY
THICKNESS

SIZE
3280x1540 mm









26

CURVED SURFACES





TOPS & BATHROOMS



DIFFEUR

Tecnologia, estetica e ricercatezza si incontrano in un unico materiale per diventare parte integrante della cultura dell’arredo dando forma a superfici verticali e orizzontali uniche al mondo. Con ULTRA l’innovazione tecnologica incontra la tradizione.

Technology, sophistication and aesthetic appeal come together in a single material, becoming an integral part of the interior design culture and giving concrete form to totally unique vertical and horizontal surfaces. ULTRA blends technological innovation and tradition.

Technologie, Ästhetik und Auserleseneit treffen in einem einzigen Material zusammen. Sie werden zum ergänzenden Teil der Einrichtungskultur und verleihen weltweit einzigartigen horizontalen und vertikalen Oberflächen Form. Mit ULTRA trifft die technische Innovation auf Tradition.

Technologie, esthétique et recherche se rencontrent dans un seul matériau pour devenir partie intégrante de la culture du décor façonnant des surfaces verticales et horizontales uniques au monde. Avec ULTRA l’innovation technologique rencontre la tradition.





EACH TO THEIR OWN

Soluzioni coordinate in ogni minimo dettaglio, grazie alla realizzazione custom di arredi e complementi.

Solutions coordinated down to the smallest detail through custom-made furniture and accessories.

In den kleinsten Details koordinierte Lösungen, dank der individuellen Gestaltung von Möbeln und Einrichtungsgegenständen.

Des solutions pensées dans le moindre détail grâce à la réalisation sur mesure de l'ameublement et de la décoration.









INTERIOR
& DESIGN





UNCHANGED OVER TIME

Il tavolo, con il suo ruolo principe all'interno della casa, si trasforma in un vero e proprio capolavoro, che non teme l'usura, non assorbe, è antibatterico, facile da pulire, è inalterabile nel tempo, mantenendo quella sensazione al tatto di forma materica e quell'estetica ricercate e volute. Il mondo dell'arredamento trova in Ultra superfici di rara bellezza capaci di interpretare i marmi più pregiati, le pietre erose dal passare del tempo così come le nuove tendenze dell'interior design. Un'arte del fare sublime che rispecchia l'eccellenza manifatturiera di Ariostea.

The table plays a crucial role in the home. In this case, it is a real masterpiece that is non-absorbent, anti-bacterial, easy to clean and unaffected by wear and tear. Its tactile sensations and sophisticated, attractive appearance will remain unchanged over the years. ULTRA offers the interior design world surfaces of rare beauty with all of the delights of the most prized marble; rocks eroded by the passing of time and the latest trends in the field. The sublime workmanship reflects Ariostea's exceptional manufacturing capabilities.



Der Tisch als Hauptdarsteller im Innenbereich des Hauses wird zu einem Meisterwerk, das den Verschleiß nicht scheut, keine Feuchtigkeit aufnimmt, beständig ist, antibakteriell und leicht zu reinigen ist, sich aber gleichzeitig materisch anfühlt und die auserlesene und gewünschte Ästhetik beibehält. Die Einrichtungswelt findet in ULTRA wunderschöne Oberflächen, die in der Lage sind, den wertvollsten Marmor, den von der Zeit gestalteten Stein und auch die neuesten Tendenzen in der Innenarchitektur zu interpretieren. Die Kunst Erhabenes zu schaffen, die die hervorragende Qualität der Verarbeitungen von Ariostea wiedergibt.

La table, avec son rôle de premier plan dans la maison, se transforme en un véritable chef-d'œuvre qui n'est pas sujet à l'usure, n'absorbe pas, est antibactérien, facile à nettoyer, est inaltérable dans le temps et maintient une sensation texturée au toucher et une esthétique recherchée et souhaitée. Le monde de la décoration découvre en ULTRA des surfaces de rare beauté capables d'interpréter les marbres les plus précieux, les pierres érodées par le temps ainsi que les nouvelles tendances du design intérieur.

Un art de faire sublime qui reflète l'excellence du secteur manufacturier d'Ariostea.



40



FLOORS WALLS & STAIRS



DOORS & SLIDING WALLS



VENTILATED FAÇADE



SISTEMA
SAFETY CLIP
INVOLUCRO
A UMIDO



SAFETY CLIP
SYSTEM WET
ENVELOPES

SISTEMA
A CAPPOTTO
INVOLUCRO
A UMIDO



THERMAL
CLADDING SYSTEM
WET ENVELOPES

SISTEMA
MICRO
INVOLUCRO
A SECCO



MICRO SYSTEM
DRY ENVELOPES

FACCIATA
VENTILATA
INVOLUCRO
A SECCO



VENTILATED
FAÇADE DRY
ENVELOPES

SISTEMA
ULTRA FRAME
INVOLUCRO
A SECCO



ULTRA FRAME
SYSTEM
DRY ENVELOPES

SISTEMA
ULTRA LIGHT
INVOLUCRO
A SECCO



ULTRA LIGHT
SYSTEM DRY
ENVELOPES

BACKLIGHT

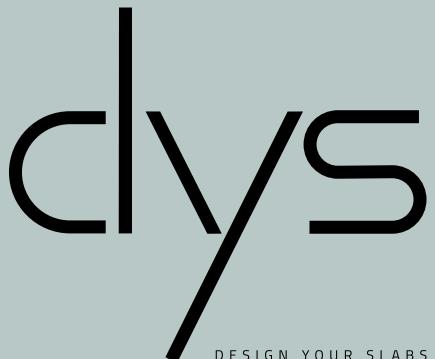
Lo spessore estremamente contenuto di 6 mm insieme all'evoluta tecnologia consentono ad alcuni prodotti Ultra di poter essere attraversate da un fascio luminoso di adeguata potenza ottenendo la traslucenza del materiale.

The extremely reduced 6mm thickness, together with the advanced Ultra technology, allows an appropriately powerful band of light to travel through the Ultra slabs and backlight the material.

Die auf 6 mm extreme beschränkte Dünne, gepaart mit der fortschrittlichen Ultra-Technik, erlaubt es den Platten Ultra von einem ausreichenden starken Lichtstrahl durchdrungen zu werden und so den Durchlichteffekt des Materials zu bieten.

L'épaisseur extrêmement réduite de 6 mm associée à la technologie évolutive, permettent à certains produits Ultra, d'être traversés par un faisceau lumineux, d'une puissance appropriée pour obtenir la translucidité du matériel.

design your slabs



DESIGN YOUR SLABS È UN NUOVO E RIVOLUZIONARIO SERVIZIO TECNOLOGICO CHE PERMETTE DI REALIZZARE QUALSIASI IMMAGINE O ILLUSTRAZIONE SU LASTRE ULTRA. UN SISTEMA DIGITALE CHE SA FARE GRANDI COSE. PROPRIO COME TE. DALL'IDEA MINIMAL AL PROGETTO PIÙ ELABORATO, TUTTO QUELLO CHE PUÒ ESSERE IMMAGINATO DA PROGETTISTI E DESIGNER PUÒ DIVENTARE ELEMENTO DI DECORO SU UN MATERIALE ESTREMAMENTE PERFORMANTE COME LA CERAMICA TECNICA. UN SERVIZIO TAGLIATO SU MISURA PER RISULTATI GRANDIOSI DALLE MISURE PIÙ GRANDI A QUELLE PIÙ PICCOLE DAI FORMATI TRADIZIONALI A QUELLI PIÙ INNOVATIVI IL SISTEMA DESIGN YOUR SLABS DECORA OGNI TIPO DI LASTRA PER OFFRIRE UNA PERSONALIZZAZIONE SEMPRE UNICA.





DESIGN YOUR SLABS IS A NEW AND REVOLUTIONARY TECHNOLOGICAL SERVICE THAT MAKES IT POSSIBLE TO REPRODUCE ANY IMAGE OR ILLUSTRATION ON ULTRA SLABS. A DIGITAL SYSTEM THAT CAN DO GREAT THINGS. JUST LIKE YOU.

FROM MINIMAL LOOKS TO THE MOST ELABORATE PROJECT, WHATEVER ARCHITECTS AND DESIGNERS IMAGINE CAN BECOME A DECORATIVE ELEMENT ON AN EXTREMELY PERFORMING MATERIAL SUCH AS ULTRA SLABS.

A CUSTOMIZED SERVICE FOR GREATEST RESULTS FROM LARGEST TO SMALLEST SIZES, FROM TRADITIONAL TO MOST INNOVATIVE FORMATS, DESIGN YOUR SLABS DECORATES EVERY KIND OF SLAB TO OFFER A UNIQUE CUSTOMIZATION.

MIT UNSEREM VÖLLIG NEUARTIGEN
TECHNOLOGIESERVICE, DESIGN
YOUR SLABS, KÖNNEN BILDER
ODER ILLUSTRATIONEN AUF
GROSSEN KERAMISCHEN
FORMATEN NACHGEBILDET UND
DAUERHAFT AUFGEBRACHT
WERDEN.

EIN DIGITALES SYSTEM , DAS
GROSSE DINGE TUN KANN , GENAU
WIE SIE ES KÖNNEN !

VOM MINIMALISTISCHEN STIL BIS
ZU AUSGEARBEITETEN PROJEKTEN,
ALLES WAS SICH ARCHITEKTEN
UND DESIGNER VORSTELLEN
KÖNNEN, IST AB SOFORT ALS
DEKORATIVES ELEMENT AUF EINEM
EXTREM LEISTUNGSSTARKEN
MATERIAL, WIE UNSEREN ULTRA
FLIESEN, REALISIERBAR.

EINE MASSGESCHNEIDERTE
TECHNOLOGIE FÜR GROSSARTIGE
ERGEBSNISSE.
VON GROSSEN BIS ZU KLEINEREN
FORMATEN, VON TRADITIONELLEN
BIS ZU INNOVATIVEN FORMEN.

DESIGN YOUR SLABS ERMÖGLICHT
JEDO ART VON DEKOR, AUF JEDER
PLATTE UND DAS ZUDEM MIT
EINER INDIVIDUELLEN GESTALTUNG





DESIGN YOUR SLABS
REPRÉSENTE UN NOUVEAU
SERVICE TECHNOLOGIQUE
RÉVOLUTIONNAIRE QUI
PERMET DE RÉALISER TOUTE
IMAGE OU ILLUSTRATION
SUR LES DALLES ULTRA. UN
SYSTÈME DIGITAL EN MESURE
DE RÉALISER DE GRANDES
CHOSES. TOUT COMME TOI.
DE L'IDÉE MINIMALE AU PROJET
PLUS ÉLABORÉ, TOUT CE QUI
PEUT ÊTRE IMAGINÉ PAR LES
DESIGNERS PEUT DEVENIR
UN ÉLÉMENT DE DÉCOR SUR
UN MATÉRIEL EXTRÊMEMENT
PERFORMANT COMME LA
CÉRAMIQUE TECHNIQUE.
UN SERVICE SUR MESURE
POUR DES RÉSULTATS
GRANDIOSES. À PARTIR DES
MESURES PLUS GRANDES À
CELLES PLUS PETITES, DÈS
FORMATS TRADITIONNELS
À CEUX PLUS INNOVANTS,
LE SYSTÈME DYS DÉCORE
TOUTE TYPOLOGIE DE
DALLE, AFIN D'OFFRIR UNE
PERSONNALISATION
TOUJOURS UNIQUE.



active-ceramic.it

ULTRA[®]

ARIOSTEA GREAT SURFACES

ACTIVE™
CLEAN AIR & ANTIBACTERIAL CERAMIC

ACTIVE: IL MATERIALE ECOATTIVO PER INTERNI ED ESTERNI

Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™ è un prodotto photocatalitico in grado di sfruttare tutte le proprietà dei materiali photocatalitici:

- **Effetto Antibatterico:** Siamo costantemente in contatto con batteri, alcuni dei quali sono molto pericolosi per la nostra salute. ACTIVE è efficace al 99,99% su tutti i batteri, dai più comuni come *Escherichia Coli* ai più pericolosi come *Staphylococcus Aureus Methicillin-resistant* (MRSA – antibiotico resistente).
- **Effetto Anti-inquinamento:** Grazie al processo photocatalitico, le sostanze inquinanti volatili vengono convertite in prodotti innocui, proprio in presenza di luce o umidità naturale o artificiale. L'effetto anti-inquinamento è stato dimostrato da test specifici eseguiti in laboratori accademici certificati; la formaldeide e gli ossidi di azoto sono stati scelti rispettivamente come molecole di riferimento dell'inquinamento indoor e outdoor.
- **Effetto Self-cleaning:** La sporcizia non aderisce grazie alle nuove proprietà idrofile della superficie photocatalitica e la pulizia risulta più facile anche senza detergenti aggressivi (che sono essi stessi fonte di inquinamento), ma solo con acqua o saponi neutri. All'aperto, la pioggia è in grado di pulire le superfici mantenendo inalterati i colori originali e prevenendo le manutenzioni future.
- **Effetto Anti-odore:** le molecole organiche odorigene sono degradate e distrutte grazie alle proprietà photocatalitiche delle superfici ecoattive, che eliminano i cattivi odori. Test di laboratorio su molecole fortemente odoranti, come il metilmercaptano (che di solito viene aggiunto a metano con un tipico odore forte di cavolo marcio) o alfa-pinene (la tipica fragranza di pino) hanno dimostrato la completa efficacia di ACTIVE nel degradare questo tipo di molecole.

IL NUOVO ACTIVE 2.0

Oltre alle proprietà e alle caratteristiche sopra elencate, oggi è disponibile il nuovo ACTIVE 2.0. Grazie all'uso del biossido di titanio drogato con argento, processo brevettato Iris Ceramica Group. Active 2.0 mantiene tutte le proprietà photocatalitiche ma una maggiore efficienza rispetto al prodotto Active di prima generazione. Grazie alla presenza dell'argento, le nuove lastre ceramiche Active 2.0 sono antibatteriche anche in condizioni di scarsa illuminazione e al buio. Active 2.0 è attivo con tutti i tipi di batteri, anche su quelli *antibiotico-resistenti* (MRSA) molto pericolosi per l'uomo e purtroppo in continuo aumento in tutto il mondo. Unico materiale industriale al mondo, Active 2.0 possiede tutte le proprietà photocatalitiche non solo con luci UV o solare, ma anche con luci LED.

ACTIVE: THE ECOACTIVE MATERIAL FOR INTERIOR AND EXTERIOR

Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™ is a photocatalytic product able to activate all the properties of the photocatalytic materials:

- **Antibacterial effect:** We are constantly in contact with bacteria, some of which are dangerous for health. Active is 99,99% efficient on all bacteria, from the most common such as *Escherichia Coli* to the most dangerous such as *Staphylococcus Aureus Methicillin-resistant* (MRSA).
- **Anti-pollution effect:** thanks to the photocatalytic process, the volatile molecules of pollutants are converted into harmless substances, just in presence of natural or artificial light and humidity. The anti-pollution effect was proven by specific tests performed in certified academic laboratories; formaldehyde and nitrogen oxides were selected as reference molecules of the indoor and outdoor pollution respectively.
- **Self-cleaning effect:** Dirt does not adhere thanks to the new hydrophilic properties of the photocatalytic surface, and their cleaning will be easier even without aggressive cleaning agents (which are also a source of pollution), but just with water or neutral soaps. Outdoors, the rain is able to clean surfaces keeping the original colors unchanged and preventing next maintenance.
- **Anti-odor effect:** smelling organic molecules are degraded and destroyed thanks to the photocatalytic properties of the Active surfaces, which eliminate bad odors. Laboratory tests on strongly odorant molecules, such as methylmercaptan (which is usually added to methane and shows a typical strong smell of rotten cabbage) or alpha-pinene (the typical pine fragrance) proved the complete efficiency of Active in killing this kind of molecules.

THE NEW ACTIVE 2.0

New Active 2.0 is now available; in addition to the properties listed above it now counts on new features granted by a high-performant Titanium Dioxide fortified with Silver (patented technology by Iris Ceramica Group). Active 2.0 maintains all the photocatalytic properties of the first Active generation, increasing its efficiency through the presence of metals, which guarantee the following high performing features; Antibacterial activity in low or no - light conditions. Active 2.0 fights all kind of bacteria including the MRSA bacteria (*antibiotic-resistant*), which is worldwide increasing and dangerously affecting humans' health. Active 2.0, the unique material in the world with photocatalytic properties (as self-cleaning, anti-odor and anti-pollution), is efficient not only with UV or sunlight but also under LED lights.

ULTRA

* Continuità della vena del marmo | Marble grain continuity |

Die Marmorstruktur ist fortlaufend | Continuité de la veine du marbre

**book match

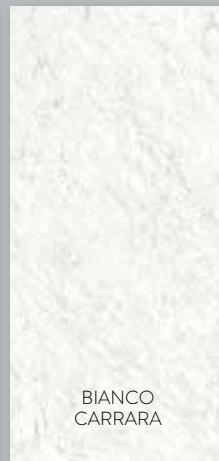
ULTRAMARMI

300x150 | 150x150 | 150x75 | 75x75 | 75x37.5

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
levigato silk | lucidato shiny | soft



THASSOS



BIANCO CARRARA



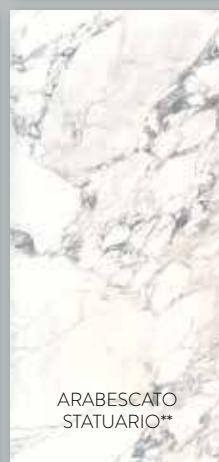
CALACATTA LINCOLN*



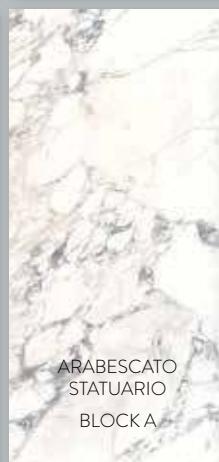
BIANCO CALACATTA*



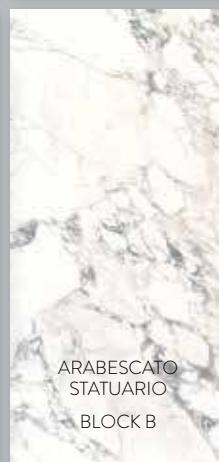
BIANCO COVELANO*



ARABESCATO STATUARIO**



ARABESCATO STATUARIO
BLOCK A



ARABESCATO STATUARIO
BLOCK B



CREMA MARFIL



TRAVERTINO SANTA CATERINA



PULPIS BROWN*



ERAMOSA BROWN



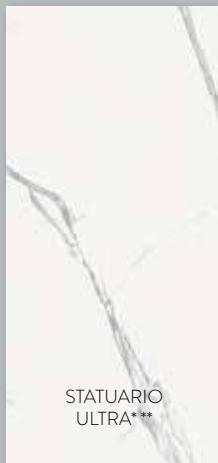
AZUL MACAUBAS



GRIS DE SAVOIE

NEW!

COLOR RANGE



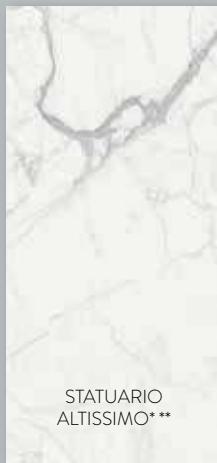
STATUARIO
ULTRA**



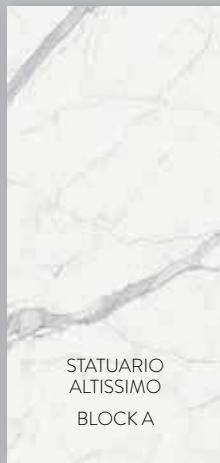
STATUARIO ULTRA
BLOCK A



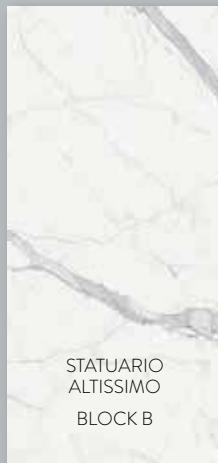
STATUARIO ULTRA
BLOCK B



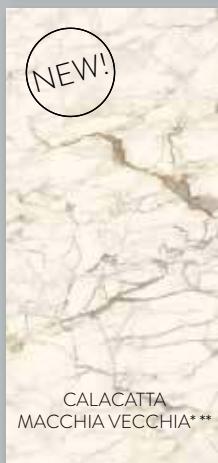
STATUARIO
ALTISSIMO**



STATUARIO
ALTISSIMO
BLOCK A



STATUARIO
ALTISSIMO
BLOCK B



CALACATTA
MACCHIA VECCHIA**



CALACATTA
MACCHIA VECCHIA
BLOCK A



CALACATTA
MACCHIA VECCHIA
BLOCK B



PAONAZZETTO S



ESTREMOZ



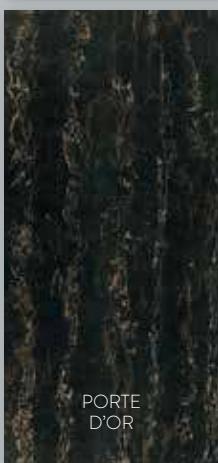
TRAVERTINO
NAVONA



FIOR DI BOSCO



GREY
MARBLE*



PORTE
D'OR



SAHARA NOIR



ZEBRINO BLACK



NERO
MARQUINIA

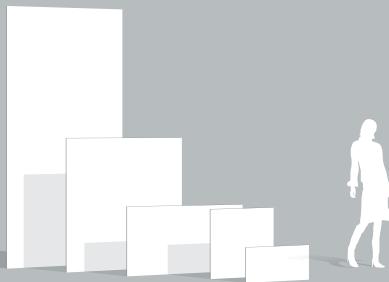
ULTRA

**book match

ULTRAONICI

300x150 | 150x150 | 150x75 | 75x75 | 75x37,5

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
levigato silk | lucidato shiny | soft



GRIGIO



BIANCO EXTRA



BEIGE



ONICE IVORY



ONICE PESCA



ONICE PERSIA**



ONICE PERSIA
BLOCK A



ONICE PERSIA
BLOCK B



GREY ONYX
VEIN CUT



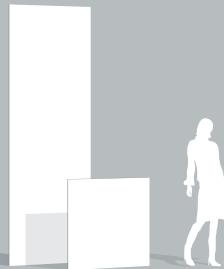
GREEN ONYX
VEIN CUT

COLOR RANGE

ULTRATEKNOSTONE

300x100 | 100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
soft

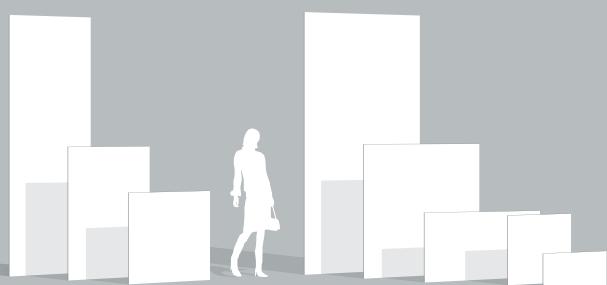


ULTRAMETAL

300x150 | 150x150 | 150x75 | 75x75 | 75x37.5

300x100 | 150x100 | 100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
soft



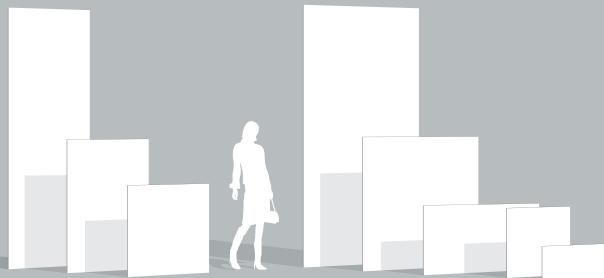
ULTRA

ULTRACEMENTI

300x150 | 150x150 | 150x75 | 75x75 | 75x37,5

300x100 | 150x100 | 100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
soft



IRON



GRAPHITE



IVORY



SILVER

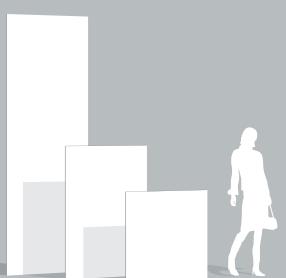


BRONZE

ULTRARESINE

300x100 | 150x100 | 100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
soft



EBANO



PIOMBO



SILICIO



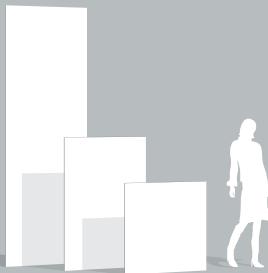
CALCE

COLOR RANGE

ULTRAPIETRE

300x100 | 150x100 | 100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
structured | prelucidato | soft



BASALTINA SAND



BASALTINA ANTRACITE



BASALTINA GREY



BASALTINA WHITE



BASALTINA MOKA



SAN VICENTE
LIMESTONE



AZUL BATEIG
LIMESTONE



JERUSALEM
LIMESTONE

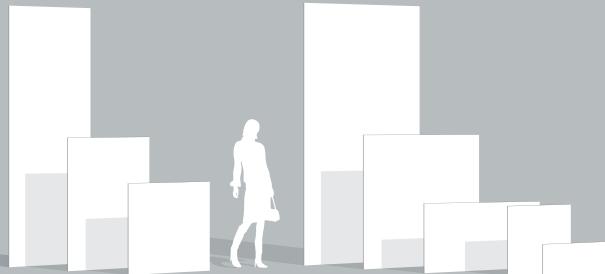
ULTRA

ULTRACON.CREA.

300x150 | 150x150 | 150x75 | 75x75 | 75x37,5

300x100 | 150x100 | 100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
soft

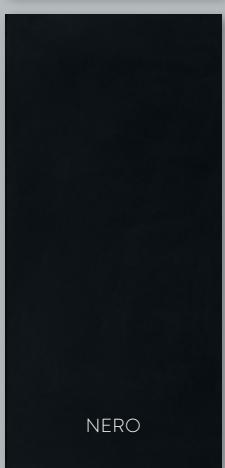
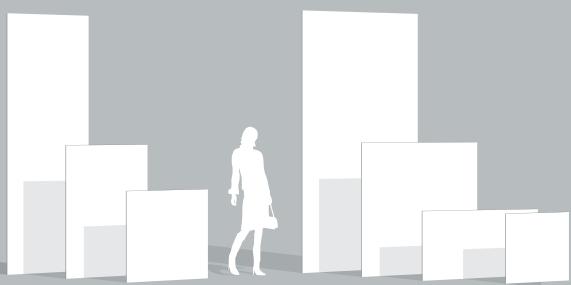


ULTRAIRIDIUM

300x150 | 150x150 | 150x75 | 75x75

300x100 | 150x100 | 100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
lucidato shiny | soft

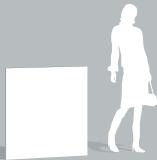


COLOR RANGE

ULTRABLEND.HT

100x100

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
levigato silk | soft



INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE

Ultra Arioste prevede un certo numero di facce differenti, a parità di prodotto, per creare una gradevole variabilità estetica nella posa.

In fase di approntamento dell'ordine la selezione delle facce è random quindi la venatura continua tra i pezzi ordinati non è garantita.

Ultra è un prodotto derivante dalla combinazione della terra con il fuoco.

La eventuale continuità di venatura tra un pezzo e l'altro è soggetta alla tolleranza tipica dei prodotti naturali.

ZUSÄTZLICHE TECHNISCHE INFORMATIONEN

Ultra Arioste - sieht eine gewisse Anzahl verschiedenartig gestalteter Oberflächen für dasselbe Produkt vor, um damit ansprechende ästhetische Variablen beim Verlegen erzielen zu können. Bei der Zusammenstellung der Bestellung wird die Auswahl der Oberflächen dem Zufall überlassen, sodass ein gleichförmiger Verlauf der Maserung zwischen den bestellten Stücken nicht gesichert ist. Ultra- ist ein Produkt, das aus dem Zusammenspiel von Erde und Feuer entstammt. Der eventuell kontinuierliche Verlauf der Maserung zwischen dem einem und dem anderen Stück unterliegt der typischen Toleranz von natürlichen Produkten.

ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION

Ultra Arioste, compared with an equal product, provides a number of different faces, to create a pleasant aesthetic variability in the laying.

In the order preparation phase, the face selection is random and therefore the continuous veining between the ordered pieces is not guaranteed.

Ultra is a product derived from a combination of earth with fire.

The continuous veining between pieces is subject to the typical variation of natural products.

INFORMATION TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE

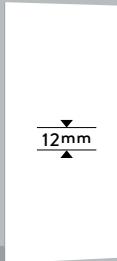
Ultra Arioste prévoit un certain nombre de faces différentes, pour un même produit, pour créer une agréable variabilité esthétique dans la pose. En phase de préparation de la commande, la sélection des faces est aléatoire donc le grain continu entre les pièces commandées ne peut pas être garanti. Ultra est un produit dérivé de la combinaison de la terre et du feu. La continuité éventuelle dans le grain entre une pièce et une autre est soumise à la tolérance typique des produits naturels.

ULTRA

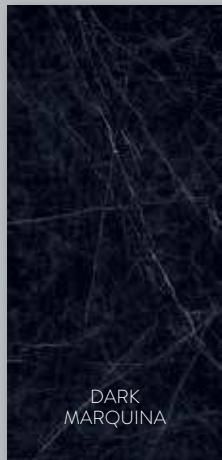
SAPIENSTONE
dress your kitchen

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

328 x 154 cm
129" x 60"



SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
natural | silky | polished



DARK MARQUINA



ARABESCATO



BIANCO LASA



CALACATTA STATUARIO



UNI ICE

BOOK MATCH

62

- Disponibile solo per ordini a book-match
- Available only for book-match orders
- Ausschließlich für Book-Match-Bestellungen erhältlich
- Disponible uniquement pour les commandes à livre ouvert

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
silky | polished

NON RETTIFICATO
UNRECTIFIED | UNRECHTWINKELING | NON RECTIFIÉ



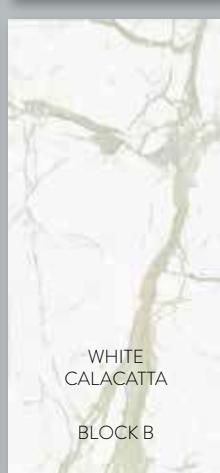
CALACATTA STATUARIO
BLOCK A



CALACATTA STATUARIO
BLOCK B



WHITE CALACATTA
BLOCK A



WHITE CALACATTA
BLOCK B



BASALT BLACK



BASALT CREAM



URBAN ANTRACITE



URBAN ARGENTO

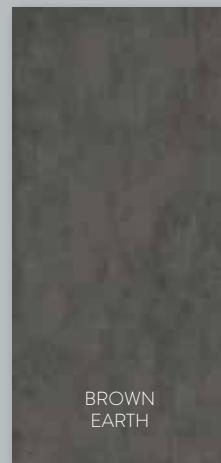
SUPERFICI | SURFACES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
natural

NON RETTIFICATO
UNRECTIFIED | UNRECHTWINKELING | NON RECTIFIÉ

COLOR RANGE

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
natural

NON RETTIFICATO
UNRECTIFIED | UNRECHTWINKELING | NON RECTIFIÉ



BROWN
EARTH



SAND
EARTH



GREY
EARTH



LIGHT
EARTH

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
natural | pre-polished

NON RETTIFICATO
UNRECTIFIED | UNRECHTWINKELING | NON RECTIFIÉ



MALM
BLACK



MALM
GREY

SUPERFICI | FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES
natural

NON RETTIFICATO
UNRECTIFIED | UNRECHTWINKELING | NON RECTIFIÉ



ROVERE
BUCKSKIN



ROVERE
BAIO



64

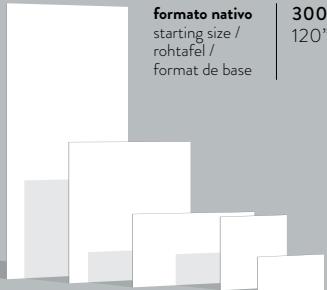
ULTRA®
ARIOSTEA GREAT SURFACES

MARMI

65

Floor & Wall: Calacatta Macchia Vecchia Lucidato Shiny, 300x150 cm

U L T R A M A R M I
C A L A C A T T A
M A C C H I A V E C C H I A



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS
LEVIGATO SILK SK

66

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





B O O K
M A T C H

C A L A C A T T A
M A C C H I A
V E C C H I A

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

Macchia aperta / Book match / Mustersymmetrie / Livre ouvert



67

“Book match” o “macchia aperta” sono termini con cui si indica la possibilità di posare lastre in continuità tra di loro ottenendo un effetto speculare della composizione. Il risultato estetico descritto, è particolarmente ricercato nell’ambiente dei marmisti ed è sinonimo di altissima qualità estrattiva in cava.

“Book match” is a term used to describe the technique of laying panels side by side to produce an effect where the pattern is mirrored. The aesthetic result achieved is particularly esteemed by those who work in the marble industry, and is synonymous with high quality extraction from the quarry.

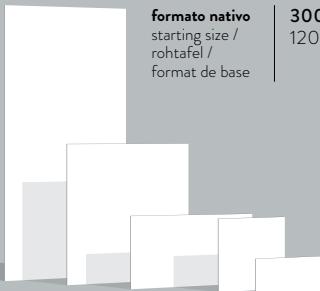
“Book Match” oder **Mustersymmetrie** sind Begriffe, die auf die Möglichkeit hindeuten, Platten fortlaufend nebeneinander zu verlegen und so einen Spiegeleffekt der Gesamtanordnung zu erhalten. Das beschriebene ästhetische Ergebnis ist bei Marmorverarbeitern sehr begehrt und ein Synonym für hohe Abbaualität im Marmorsteinbruch.

« Book match » ou **« livre ouvert »** sont des termes utilisés pour décrire la possibilité de poser des dalles en continuité entre elles afin d’obtenir un effet de composition en miroir. Le résultat esthétique à peine décrit est particulièrement recherché dans le domaine des travailleurs de marbre, et est synonyme de très haute qualité d’exploitation minière dans la carrière.

U L T R A M A R M I
F I O R D I B O S C O

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



NEW!

FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS

LEVIGATO SILK SK

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

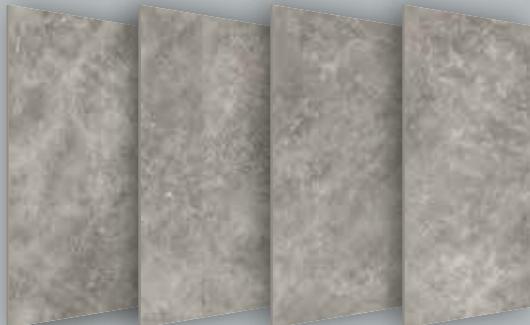


Table: Fior di Bosco levigato Silk, 300x150 cm





Floor & Columns: Fior di Bosco Lucidato Shiny, 300x150 cm

U L T R A M A R M I

A Z U L M A C A U B A S

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



NEW!

FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

72

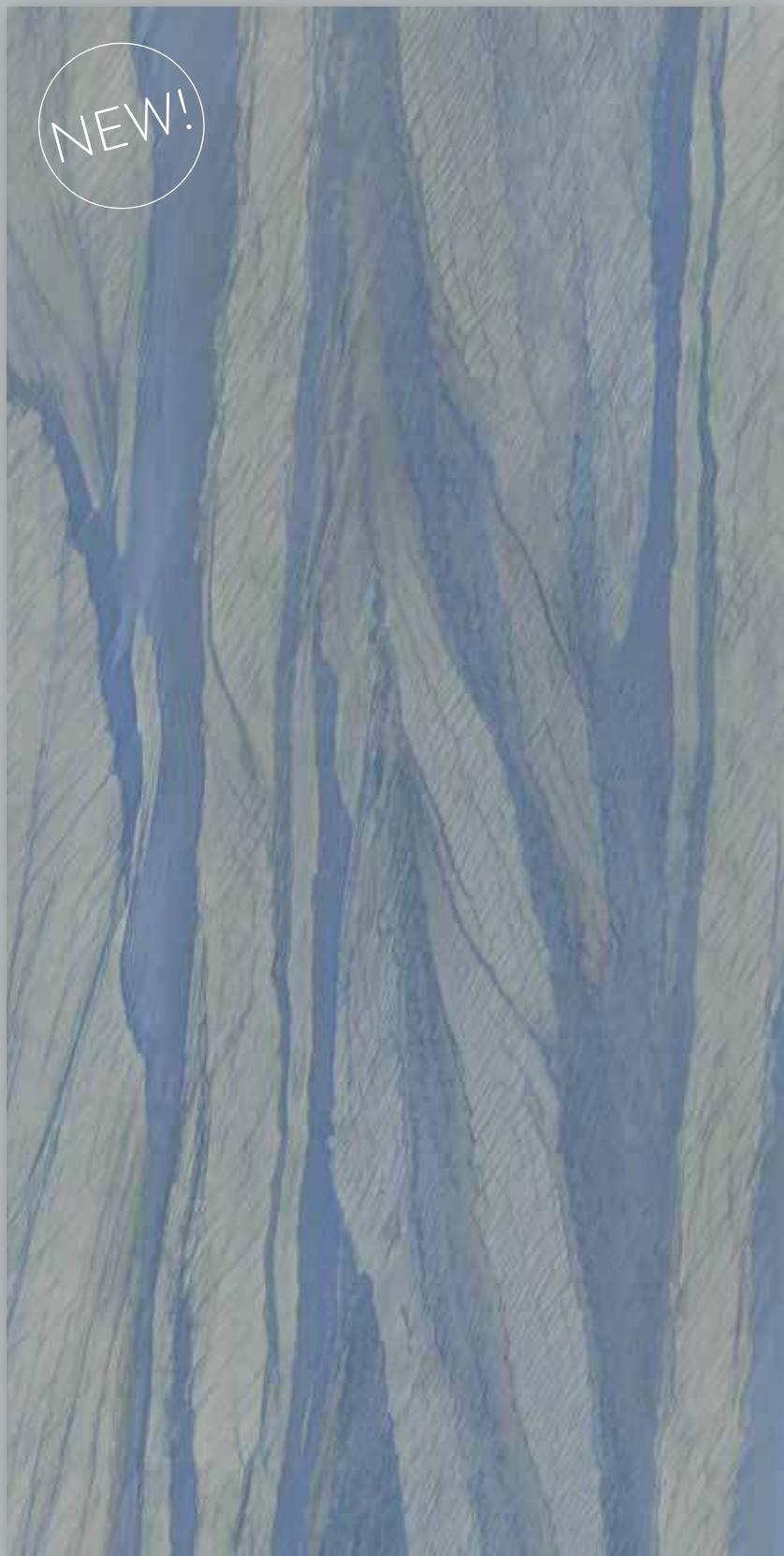
LUCIDATO SHINY LS

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LEVIGATO SILK SK

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



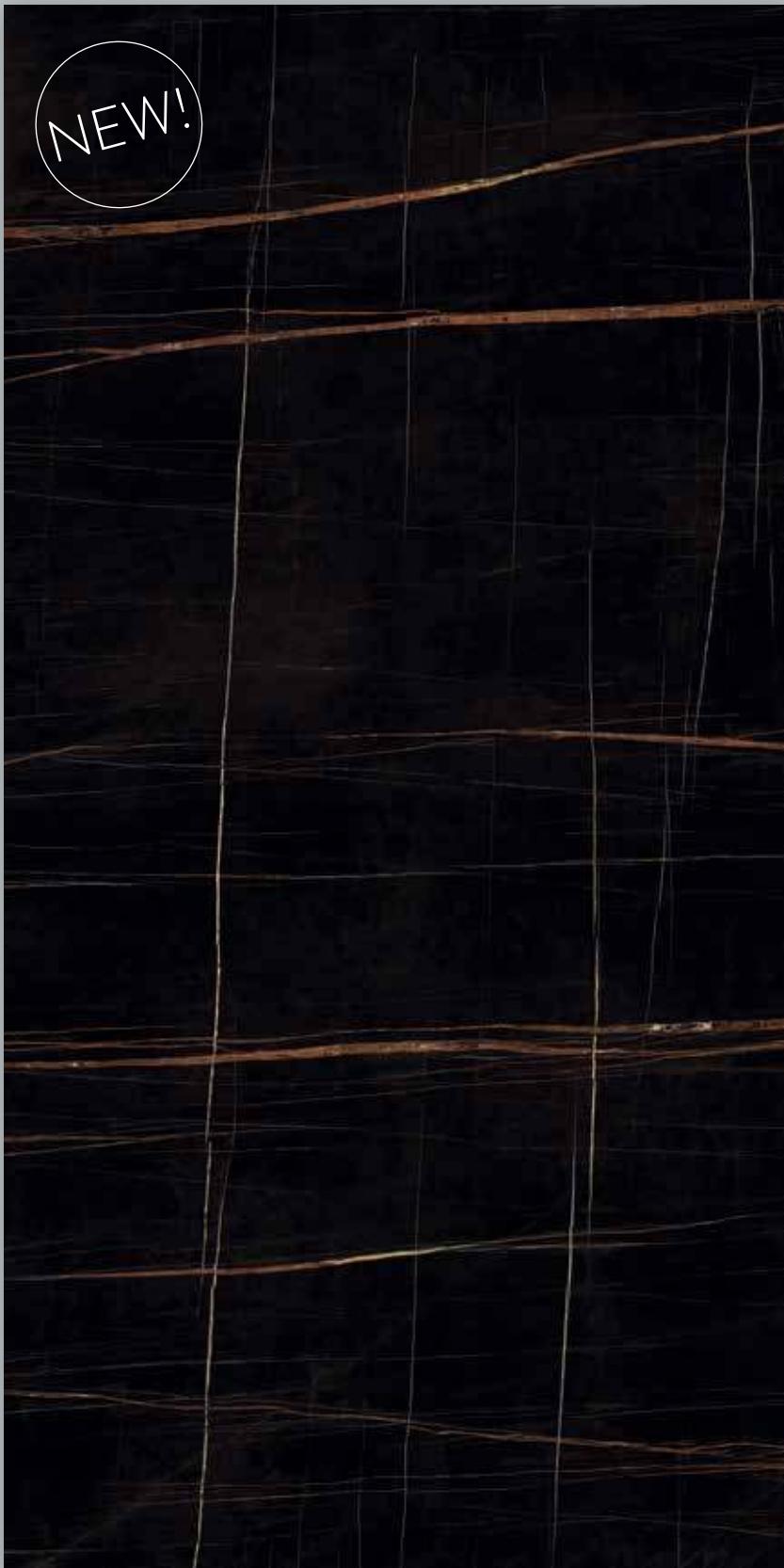


Wall: Azul Macaubas Lucidato Shiny, 300x150 cm



74

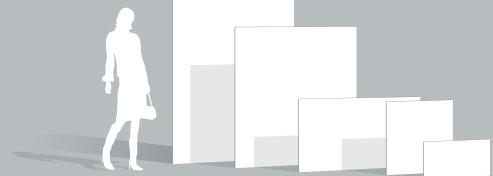
Table: Sahara Noir Lucidato Shiny



U L T R A M A R M I
S A H A R A N O I R

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

LUCIDATO SHINY
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

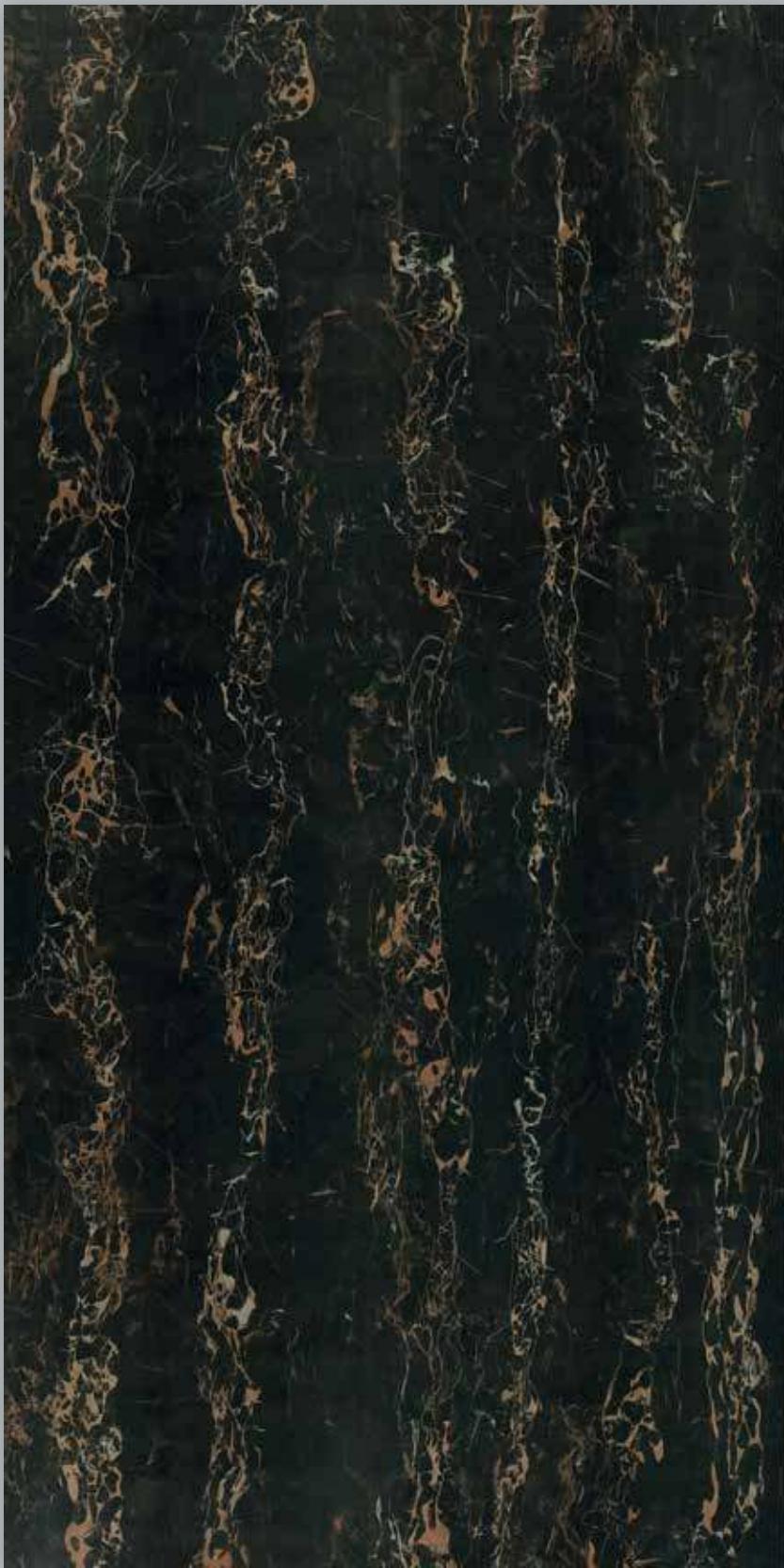
75

LEVIGATO SILK
SK

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



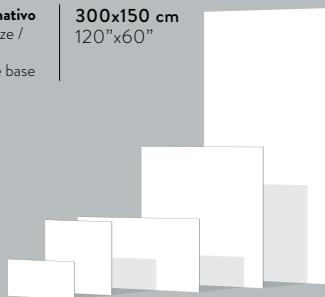
Furniture: Porte d'Or Lucidato Shiny



U L T R A M A R M I
P O R T E D ' O R

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS

77

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



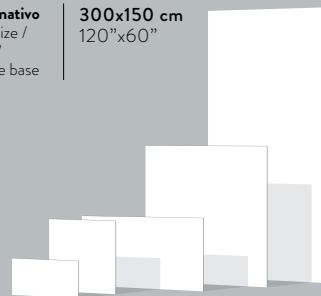
Floor: Nero Marquinia Lucidato Shiny, 300x150 cm - Wall: Nero Marquinia Levigato Silk, 300x150 cm



U L T R A M A R M I
N E R O M A R Q U I N I A

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /ÉPAISSEUR

6 mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY
LS

LEVIGATO SILK
SK

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

D A R K M A R Q U I N A

328x154 cm / 129"x 60"

12 mm

SILKY

POLISHED

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A M A R M I

B I A N C O C A R R A R A

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

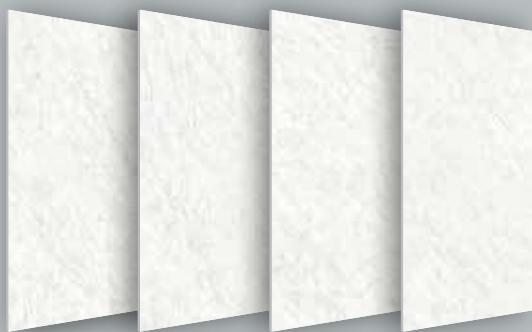
80

LUCIDATO SHINY LS

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LEVIGATO SILK SK

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

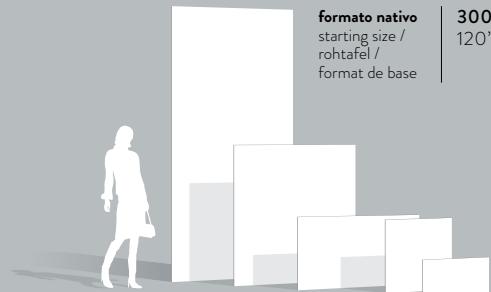




U L T R A M A R M I
G R I S D E S A V O I E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

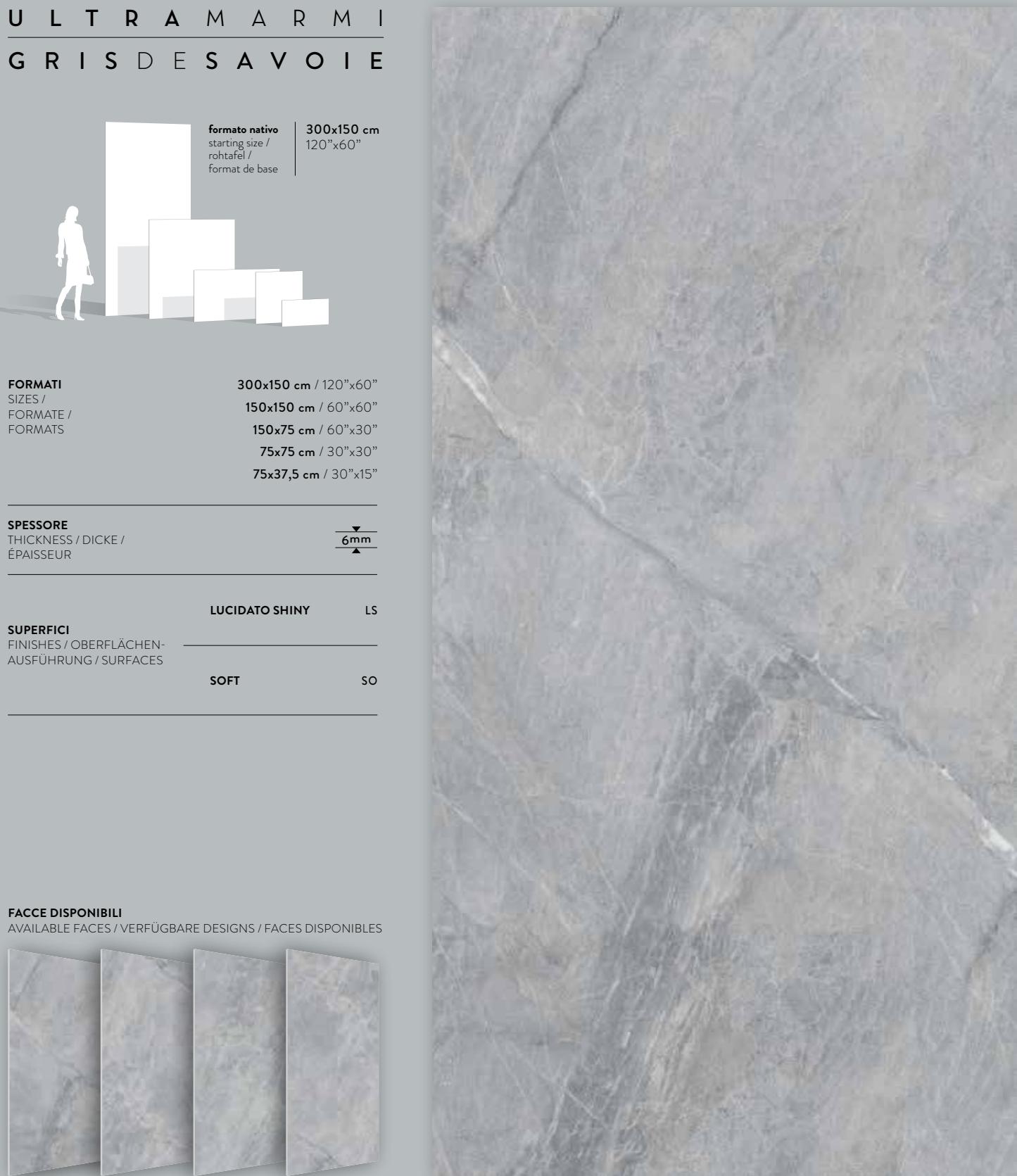
LUCIDATO SHINY

LS

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

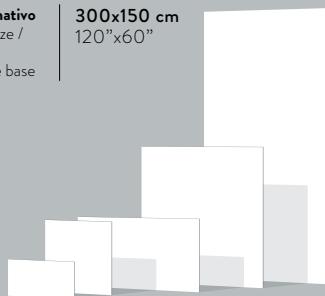




U L T R A M A R M I
G R E Y M A R B L E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

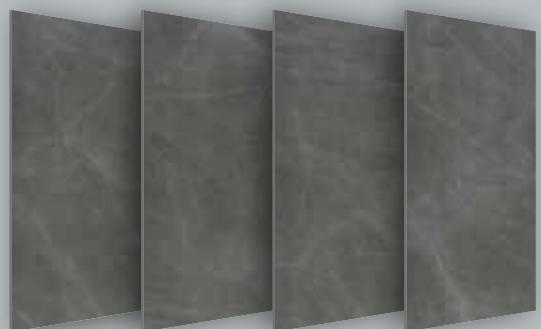
SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

LUCIDATO SHINY
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LS
SOFT

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





84

Table: Grey Marble Soft

U L T R A M A R M I

P U L P I S B R O W N

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE

THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



86

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS

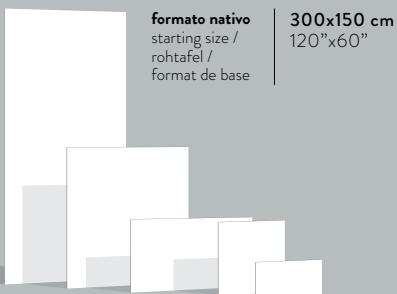
FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



Table: Pulpis Brown, Lucidato Shiny

U L T R A M A R M I
BIANCO CALACATTA



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

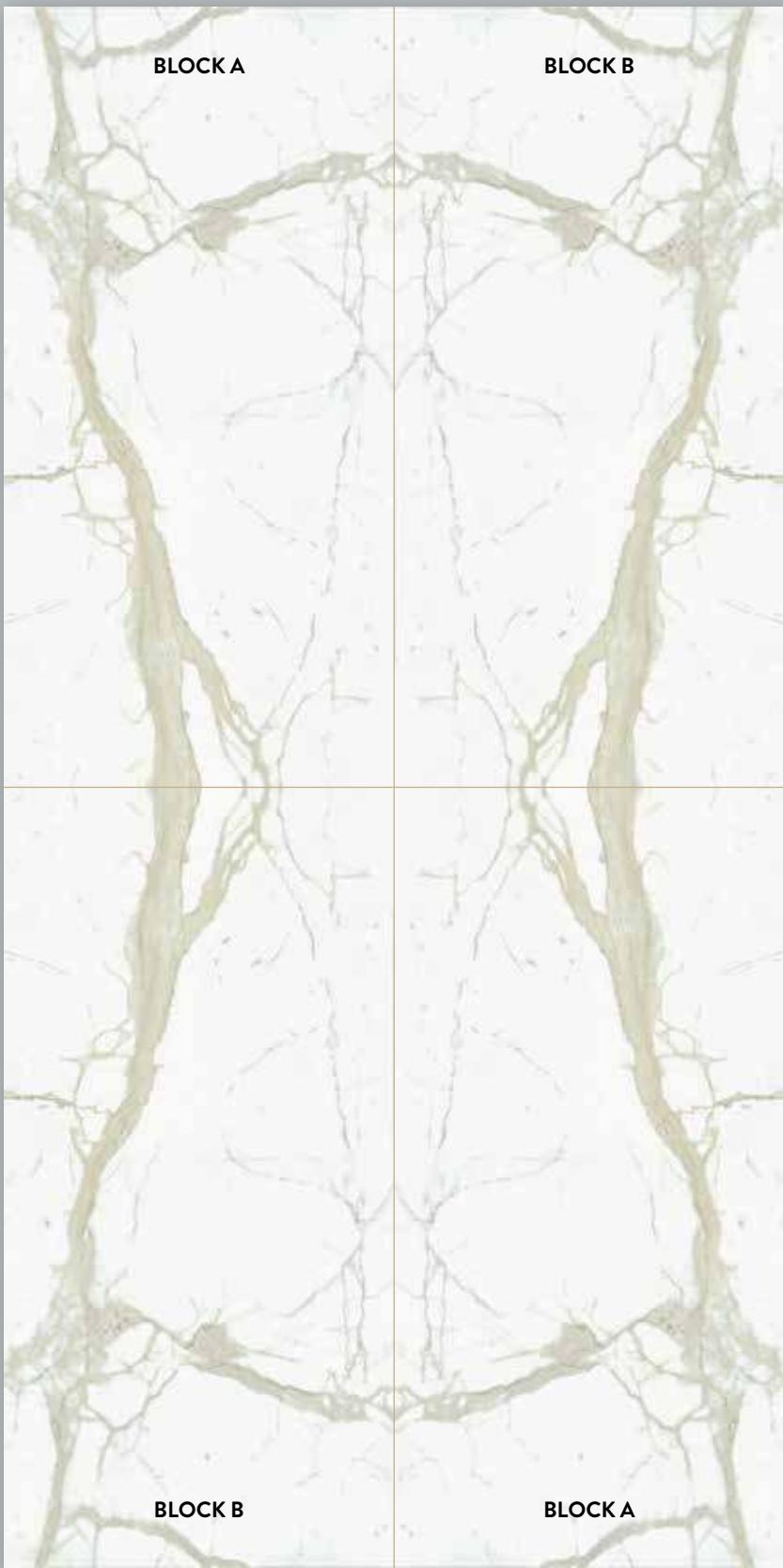
6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS
LEVIGATO SILK SK

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





SAPIENSTONE

dress your kitchen

B O O K
M A T C H
W H I T E
C A L A C A T T A

328x154 cm / 129" x 60"

12mm 20mm

SILKY

POLISHED



FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

Macchia aperta / Book match / Mustersymmetrie / Livre ouvert

89

“**Book match**” o “**macchia aperta**” sono termini con cui si indica la possibilità di posare lastre in continuità tra di loro ottenendo un effetto speculare della composizione. Il risultato estetico descritto, è particolarmente ricercato nell’ambiente dei marmisti ed è sinonimo di altissima qualità estrattiva in cava.

“**Book match**” is a term used to describe the technique of laying panels side by side to produce an effect where the pattern is mirrored. The aesthetic result achieved is particularly esteemed by those who work in the marble industry, and is synonymous with high quality extraction from the quarry.

“**Book Match**” oder **Mustersymmetrie** sind Begriffe, die auf die Möglichkeit hindeuten, Platten fortlaufend nebeneinander zu verlegen und so einen Spiegeleffekt der Gesamtanordnung zu erhalten. Das beschriebene ästhetische Ergebnis ist bei Marmorverarbeitern sehr begehrt und ein Synonym für hohe Abbaualität im Marmorsteinbruch.

« **Book match** » ou « **livre ouvert** » sont des termes utilisés pour décrire la possibilité de poser des dalles en continuité entre elles afin d’obtenir un effet de composition en miroir. Le résultat esthétique à peine décrit est particulièrement recherché dans le domaine des travailleurs de marbre, et est synonyme de très haute qualité d’exploitation minière dans la carrière.





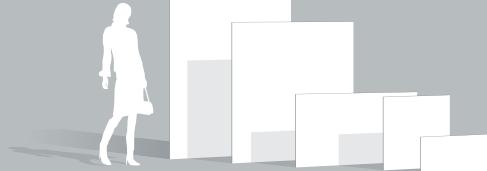
Table: Bianco Calacatta Levigato silk

U L T R A M A R M I

CALACATTALINCOLN

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



6mm

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY

LS

92

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





Table: Calacatta Lincoln Lucidato Shiny



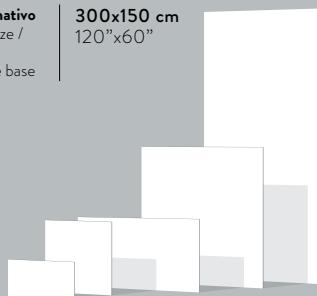
Wall & Top: Bianco Covelano Lucidato Shiny

U L T R A M A R M I

B I A N C O C O V E L A N O

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY
LS

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

B I A N C O L A S A

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

POLISHED

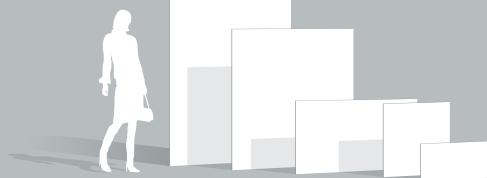
FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A M A R M I
E R A M O S A B R O W N

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



6mm

96 SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES **LUCIDATO SHINY** LS

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



Table: Eramosa Brown Lucidato Shiny

U L T R A M A R M I
T R A V E R T I N O
S A N T A C A T E R I N A



FORMATI
SIZES /
FORMATES /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESSORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

98

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS

SOFT SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

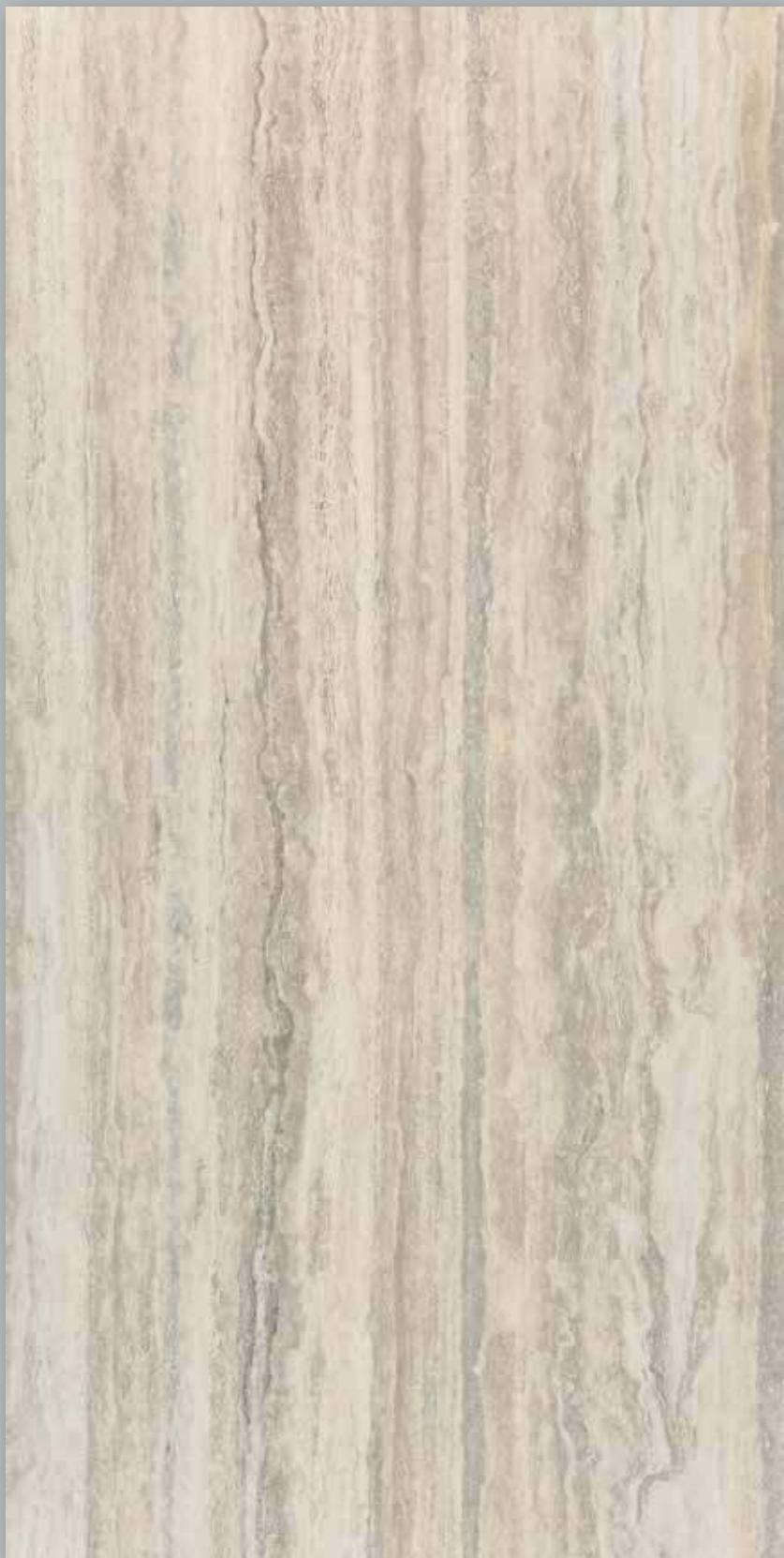
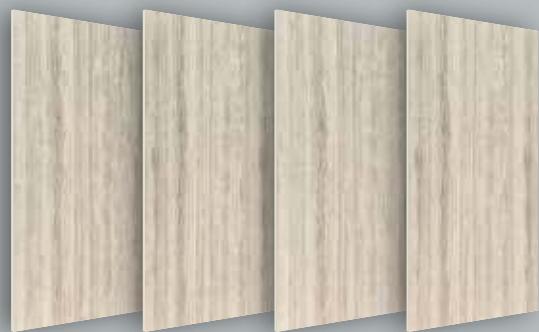


Table: Travertino Santa Caterina Soft

U L T R A M A R M I

C R E M A M A R F I L

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

100

LUCIDATO SHINY LS

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

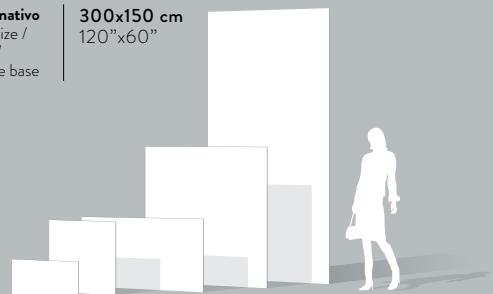


U L T R A M A R M I
T R A V E R T I N O N A V O N A



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY

LS

101

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A M A R M I
P A O N A Z Z E T T O S



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

102

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS

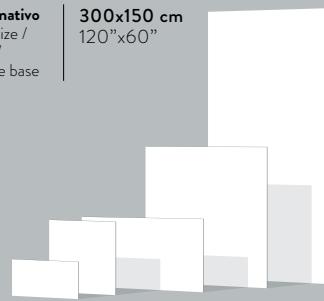
FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A M A R M I
E S T R E M O Z

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY

103

LS

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



ULTRAMARMI

ARABESCATO STATUARIO



FORMATI
SIZES /
FORMATS /
FORMATS

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS
SOFT SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

ARABESCATO

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

POLISHED

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



B O O K
M A T C H
ARABESCATO
STATUARIO



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

Macchia aperta / Book match / Mustersymmetrie / Livre ouvert



105

“**Book match**” o “**macchia aperta**” sono termini con cui si indica la possibilità di posare lastre in continuità tra di loro ottenendo un effetto speculare della composizione. Il risultato estetico descritto, è particolarmente ricercato nell’ambiente dei marmisti ed è sinonimo di altissima qualità estrattiva in cava.

“**Book match**” is a term used to describe the technique of laying panels side by side to produce an effect where the pattern is mirrored. The aesthetic result achieved is particularly esteemed by those who work in the marble industry, and is synonymous with high quality extraction from the quarry.

“**Book Match**” oder **Mustersymmetrie** sind Begriffe, die auf die Möglichkeit hindeuten, Platten fortlaufend nebeneinander zu verlegen und so einen Spiegeleffekt der Gesamtanordnung zu erhalten. Das beschriebene ästhetische Ergebnis ist bei Marmorverarbeitern sehr begehrt und ein Synonym für hohe Abbaualität im Marmorsteinbruch.

« **Book match** » ou « **livre ouvert** » sont des termes utilisés pour décrire la possibilité de poser des dalles en continuité entre elles afin d’obtenir un effet de composition en miroir. Le résultat esthétique à peine décrit est particulièrement recherché dans le domaine des travailleurs de marbre, et est synonyme de très haute qualité d’exploitation minière dans la carrière.

ULTRAMARMI

STATUARIO ALTISSIMO

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS
SOFT SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

POLISHED

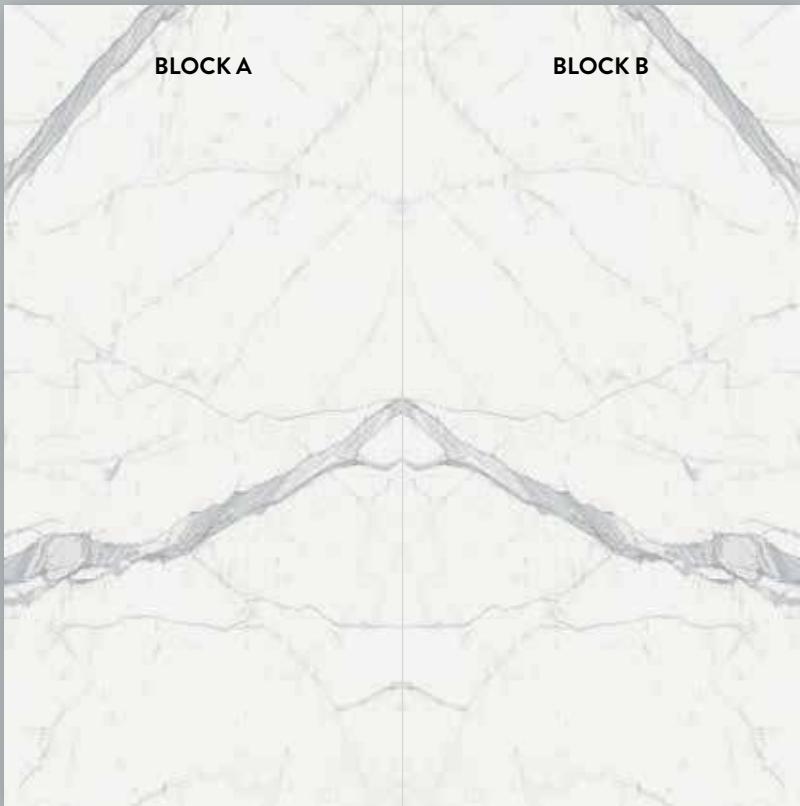
FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



CALACATTA
STATUARIO

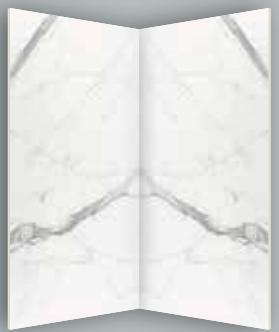




BLOCK A

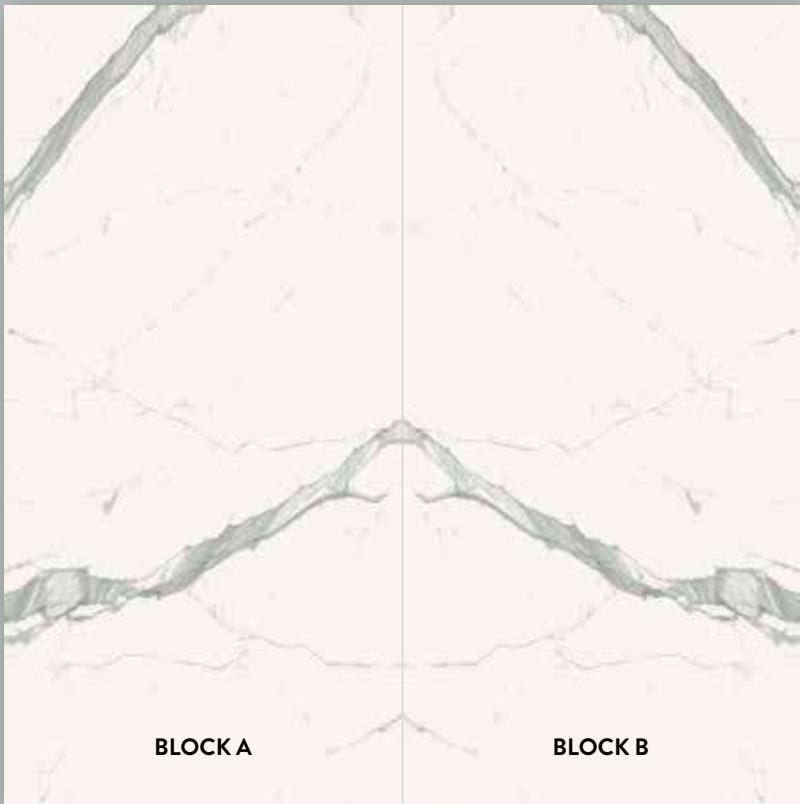
BLOCK B

B O O K
M A T C H
STATUARIO
ALTISSIMO



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

Macchia aperta / Book match / Mustersymmetrie / Livre ouvert



BLOCK A

BLOCK B

SAPIENSTONE
dress your kitchen

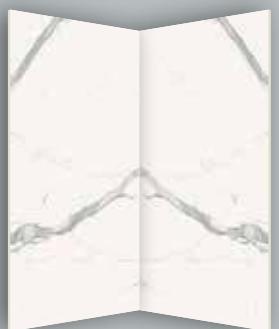
B O O K
M A T C H
CALACATTA
STATUARIO

328x154 cm / 129"x 60"

12 mm

SILKY

POLISHED



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

Macchia aperta / Book match / Mustersymmetrie / Livre ouvert

Table: Statuario Altissimo Lucidato Shiny





U L T R A M A R M I
S T A T U A R I O U L T R A

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

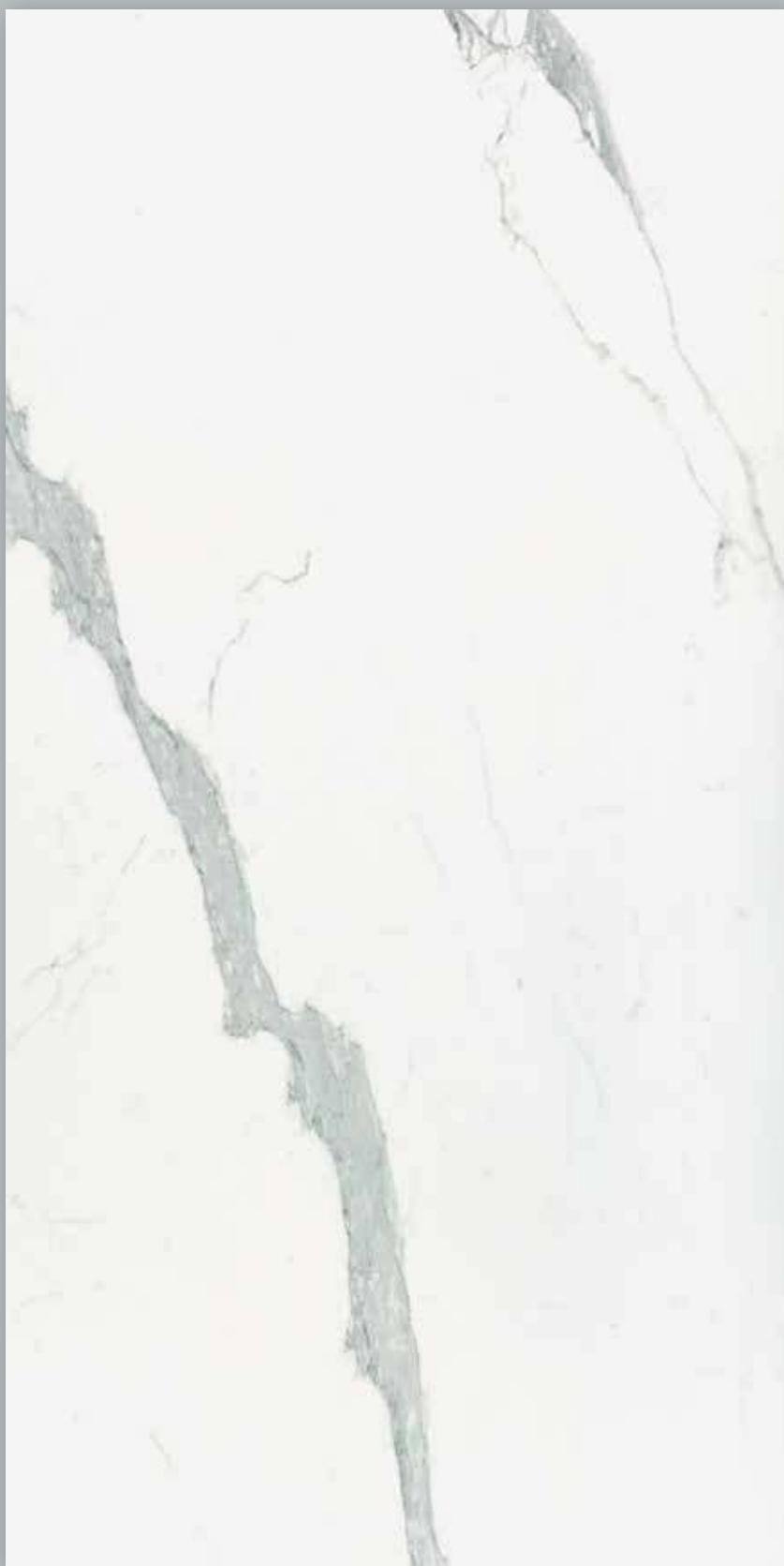
110

LUCIDATO SHINY LS

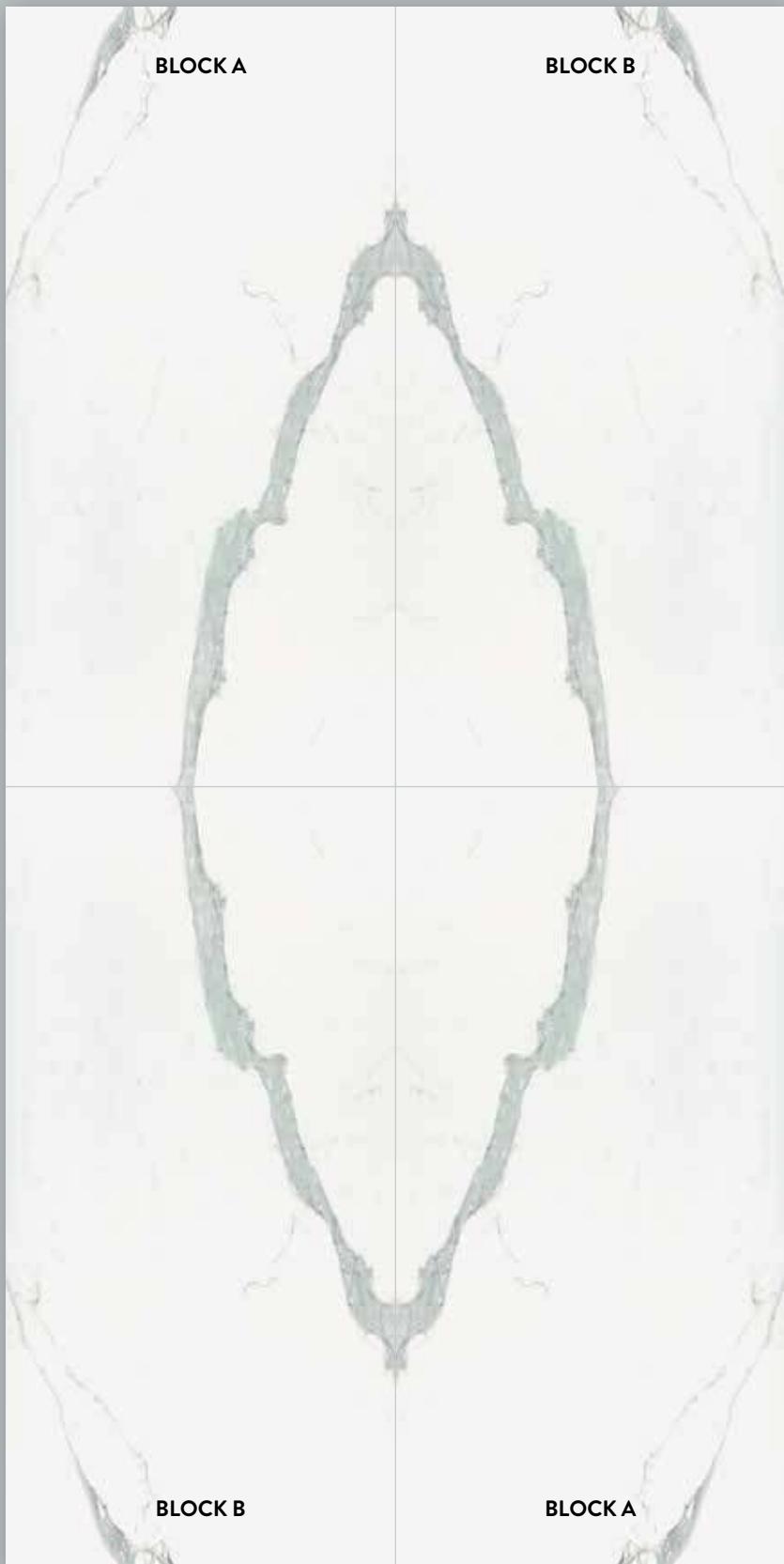
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

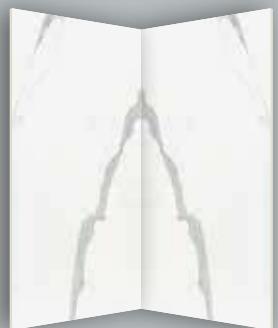


B O O K
M A T C H
S T A T U A R I O
U L T R A



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

Macchia aperta / Book match / Mustersymmetrie / Livre ouvert



111

“**Book match**” o “**macchia aperta**” sono termini con cui si indica la possibilità di posare lastre in continuità tra di loro ottenendo un effetto speculare della composizione. Il risultato estetico descritto, è particolarmente ricercato nell’ambiente dei marmisti ed è sinonimo di altissima qualità estrattiva in cava.

“**Book match**” is a term used to describe the technique of laying panels side by side to produce an effect where the pattern is mirrored. The aesthetic result achieved is particularly esteemed by those who work in the marble industry, and is synonymous with high quality extraction from the quarry.

“**Book Match**” oder **Mustersymmetrie** sind Begriffe, die auf die Möglichkeit hindeuten, Platten fortlaufend nebeneinander zu verlegen und so einen Spiegeleffekt der Gesamtanordnung zu erhalten. Das beschriebene ästhetische Ergebnis ist bei Marmorverarbeitern sehr begehrt und ein Synonym für hohe Abbaualität im Marmorsteinbruch.

« **Book match** » ou « **livre ouvert** » sont des termes utilisés pour décrire la possibilité de poser des dalles en continuité entre elles afin d’obtenir un effet de composition en miroir. Le résultat esthétique à peine décrit est particulièrement recherché dans le domaine des travailleurs de marbre, et est synonyme de très haute qualité d’exploitation minière dans la carrière.





Wall: Statuario Ultra Lucidato Shiny, 300 x 150 cm

U L T R A M A R M I
Z E B R I N O B L A C K

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



114 SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY

LS

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A M A R M I

T H A S S O S

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120" x 60"

300x100 cm
120" x 40"



FORMATI SIZES / FORMATE / FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESSEUR
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

ET SO

SUPERFICI FINISHES / OBERFLÄCHEN- AUSFÜHRUNG / SURFACES

115

Table: Grey Onyx Vein Cut Lucidato Shiny

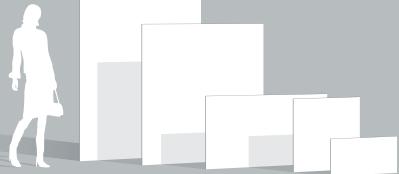
ULTRA[®]
ARIOSTEA GREAT SURFACES

ONICI

U L T R A O N I C I
O N I C E P E R S I A

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

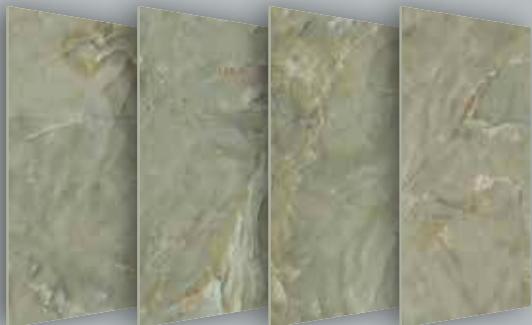
SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





B O O K
M A T C H
O N I C E
P E R S I A



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

Macchia aperta / Book match / Mustersymmetrie / Livre ouvert

119

“**Book match**” o “**macchia aperta**” sono termini con cui si indica la possibilità di posare lastre in continuità tra di loro ottenendo un effetto speculare della composizione. Il risultato estetico descritto, è particolarmente ricercato nell’ambiente dei marmisti ed è sinonimo di altissima qualità estrattiva in cava.

“**Book match**” is a term used to describe the technique of laying panels side by side to produce an effect where the pattern is mirrored. The aesthetic result achieved is particularly esteemed by those who work in the marble industry, and is synonymous with high quality extraction from the quarry.

“**Book Match**” oder **Mustersymmetrie** sind Begriffe, die auf die Möglichkeit hindeuten, Platten fortlaufend nebeneinander zu verlegen und so einen Spiegeleffekt der Gesamtanordnung zu erhalten. Das beschriebene ästhetische Ergebnis ist bei Marmorverarbeitern sehr begehrt und ein Synonym für hohe Abbaualität im Marmorsteinbruch.

« **Book match** » ou « **livre ouvert** » sont des termes utilisés pour décrire la possibilité de poser des dalles en continuité entre elles afin d’obtenir un effet de composition en miroir. Le résultat esthétique à peine décrit est particulièrement recherché dans le domaine des travailleurs de marbre, et est synonyme de très haute qualité d’exploitation minière dans la carrière.



120



Wall & Top: Onice Persia lucidato shiny, 300 x 150 cm

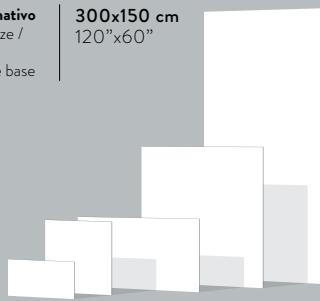
Floor Wall & Top: Onice Pesca lucidato shiny, 300 x 150 cm



U L T R A O N I C I
O N I C E P E S C A

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY

LS

123

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A O N I C I
O N I C E I V O R Y

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

124

LUCIDATO SHINY LS

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LEVIGATO SILK SK

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



Onice Ivory Lucidato Shiny, 300 x 150 cm



Floor Wall & Top: Green Onyx Vein Cut Lucidato Shiny, 300 x 150 cm



U L T R A O N I C I
G R E E N O N Y X
V E I N C U T

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE

THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



127

LUCIDATO SHINY

LS

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LEVIGATO SILK

SK

FACCE DISPONIBILI

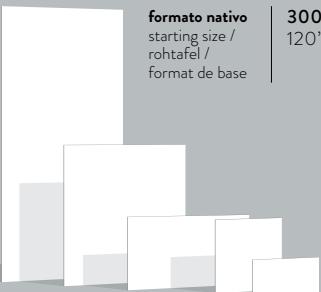
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A O N I C I
G R E Y O N Y X
V E I N C U T

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

128

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY LS

LEVIGATO SILK SK

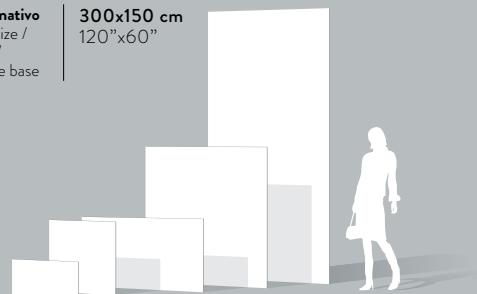
FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A O N I C I
B I A N C O E X T R A

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

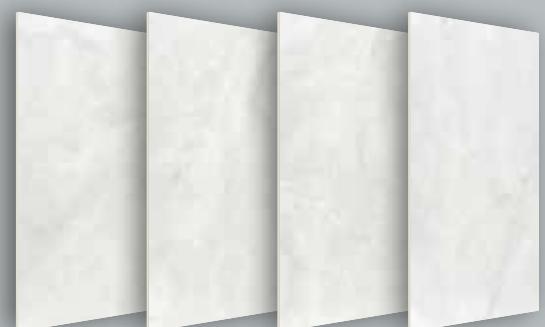
6mm

LUCIDATO SHINY
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LS
SOFT

129

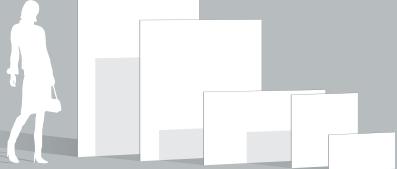
FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A O N I C I
G R I G I O

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

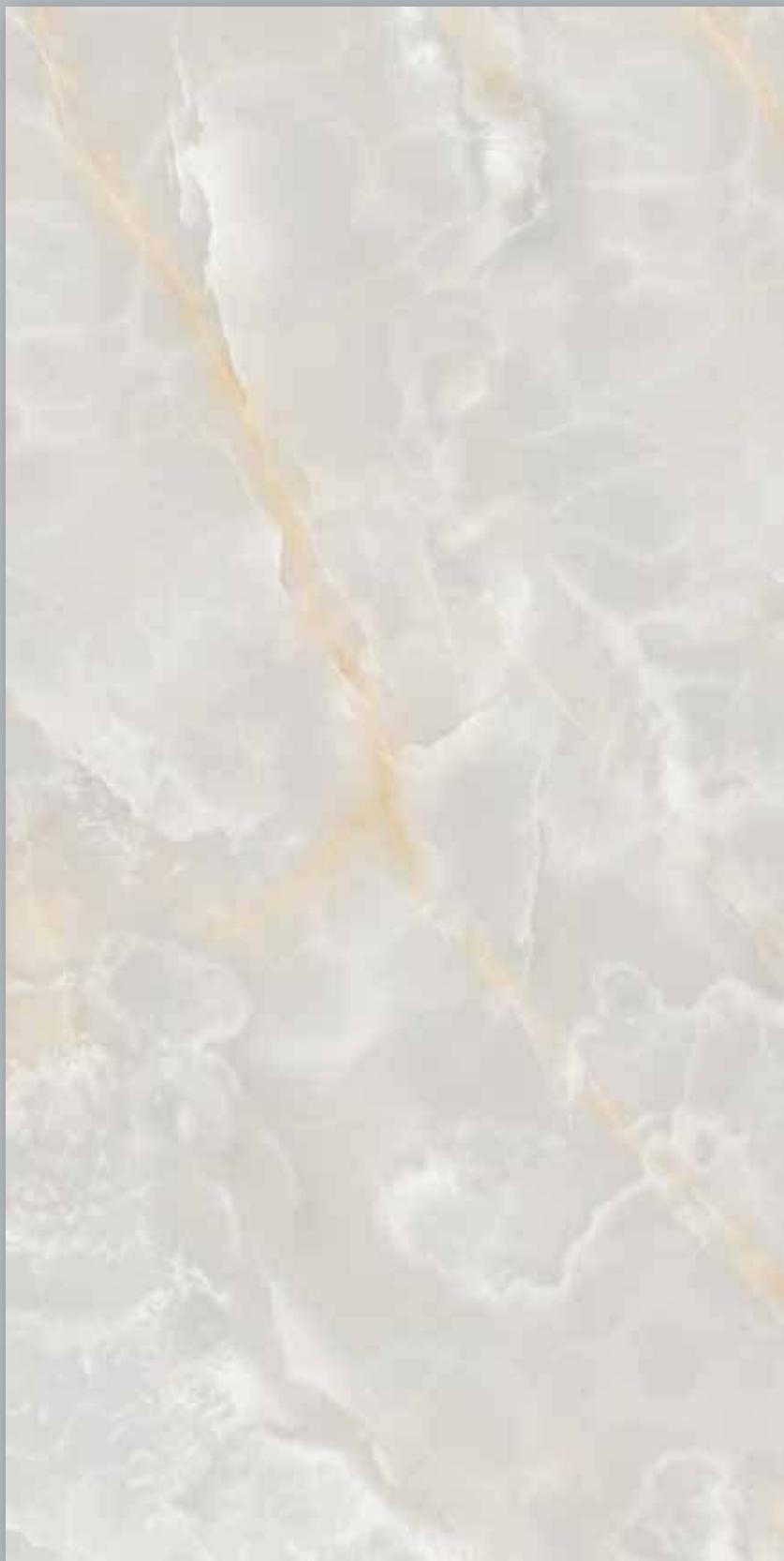
130

LUCIDATO SHINY LS

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

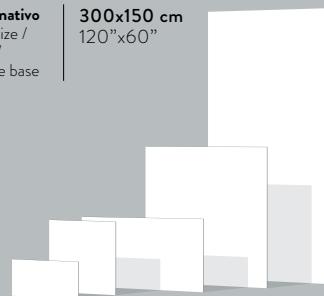


U L T R A O N I C I

B E I G E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE

THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY

LS

131

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

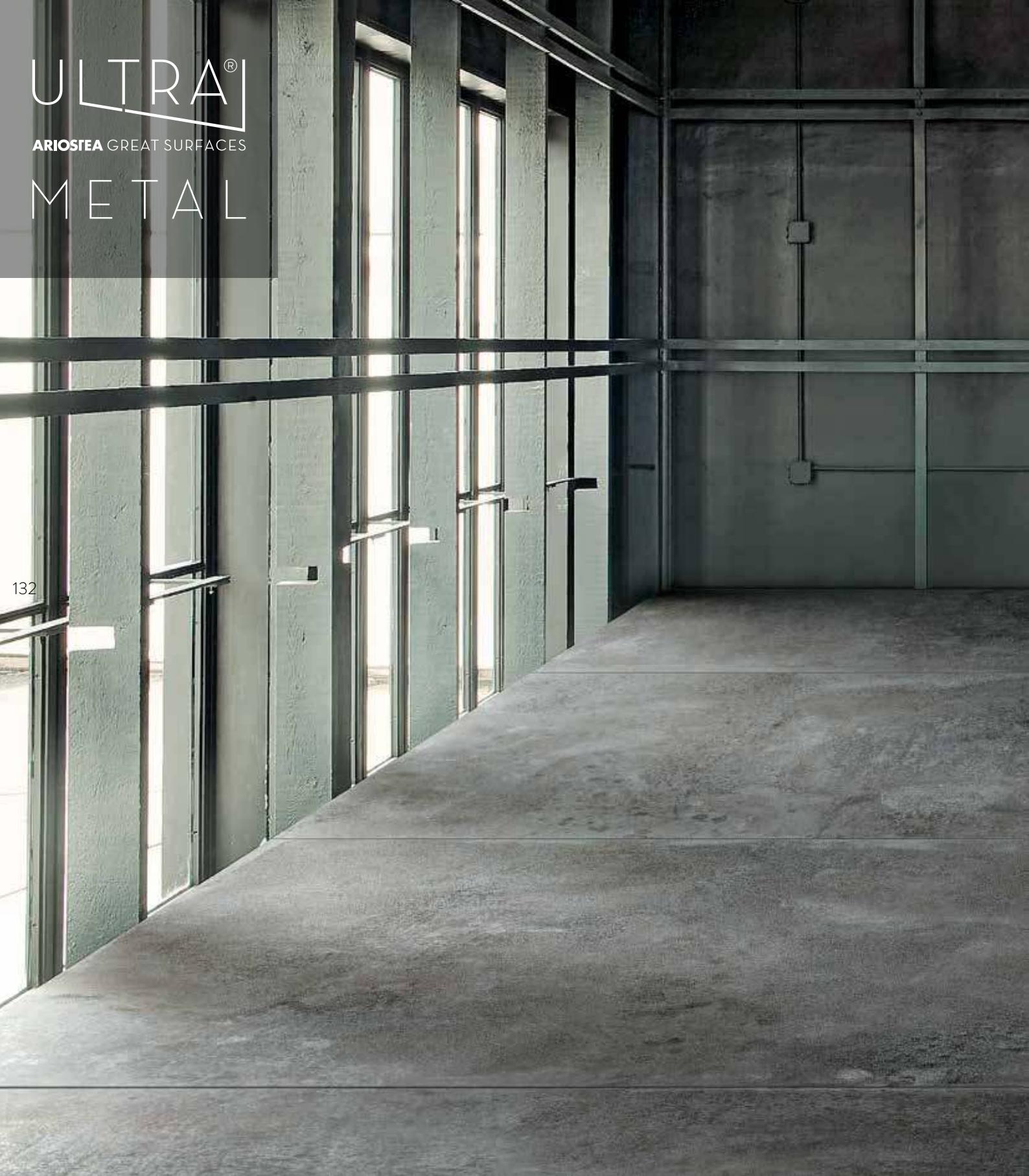


ULTRA®

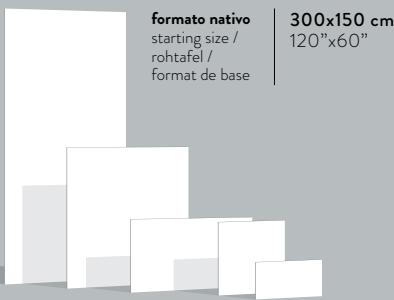
ARIOSSEA GREAT SURFACES

M E T A L

132



ULTRAMETAL BLACK PLATE



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

PRE-POLISHED

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



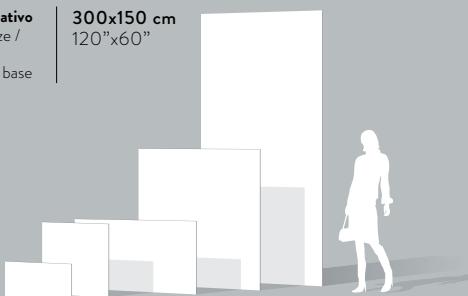
NEW!

U L T R A M E T A L

G R E Y P L A T E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESSORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

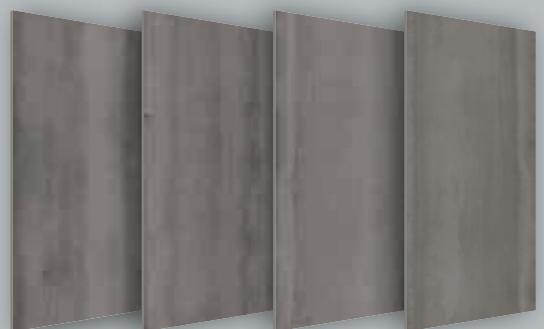
6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES 135



SAPIENSTONE
dress your kitchen

M A L M G R E Y

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

PRE-POLISHED

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

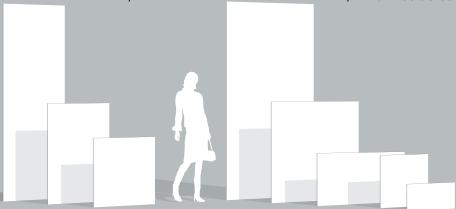


U L T R A M E T A L
B L U E Z I N C

300x100 cm
120"x40"

300x150 cm
120"x60"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

136

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





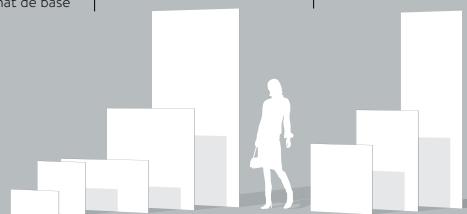
U L T R A M E T A L

B R O W N Z I N C

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

137

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

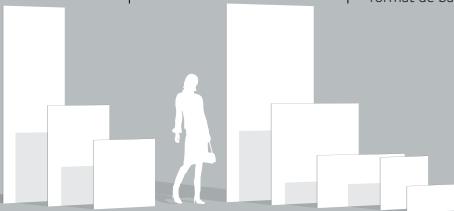


U L T R A M E T A L
G R E Y I N C

300x100 cm
120"x40"

300x150 cm
120"x60"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

138

SPESSORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



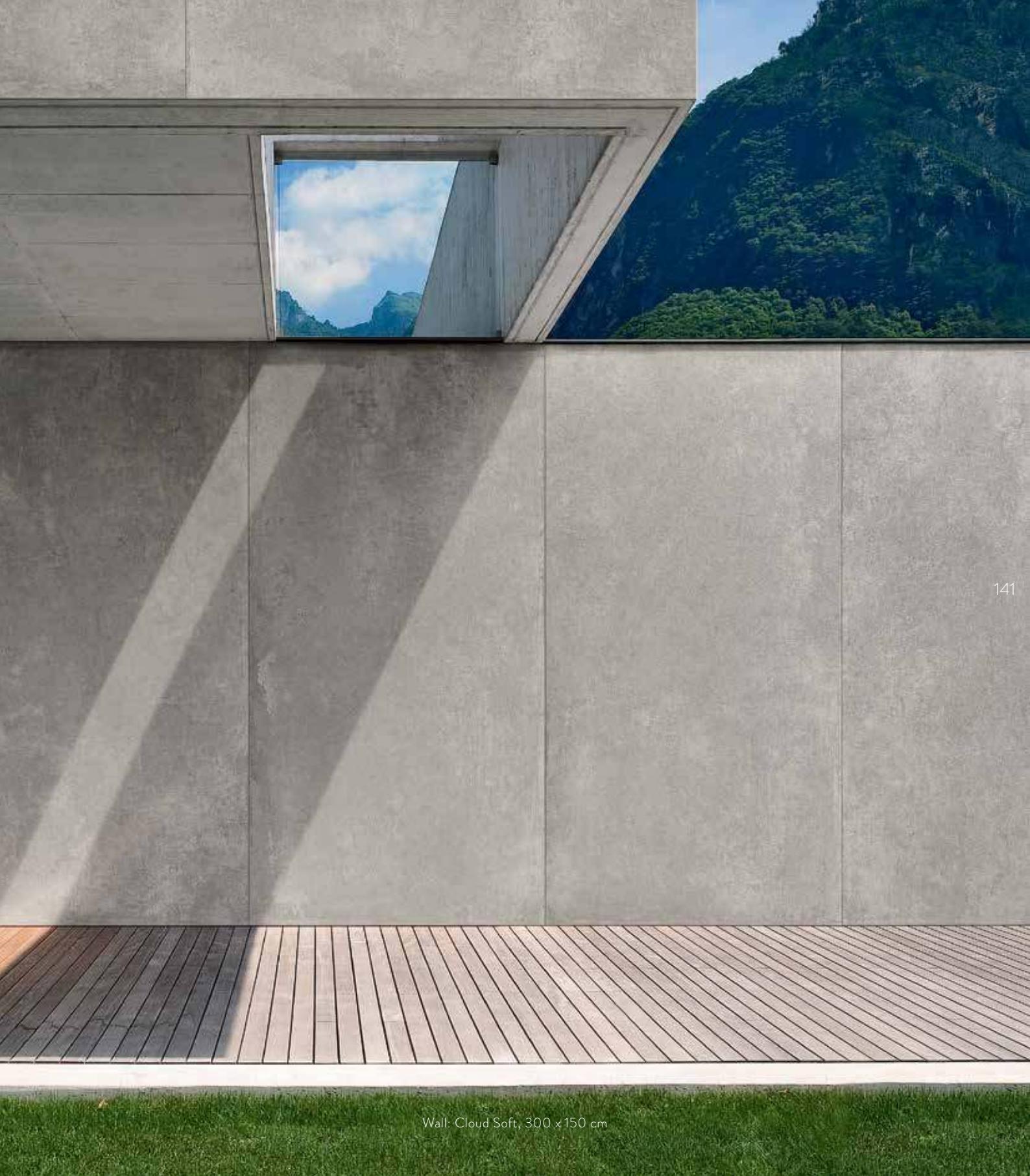
Wall: Grey Zinc Soft, 300 x 150 cm

ULTRA®
ARIOSSEA GREAT SURFACES

CON.CREA.

www.ariossea.com

140



141

Wall: Cloud Soft, 300 x 150 cm

U L T R A C O N . C R E A .

D O V E G R E Y

300x100 cm
120"x40"

300x150 cm
120"x60"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"



142

SPESSORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

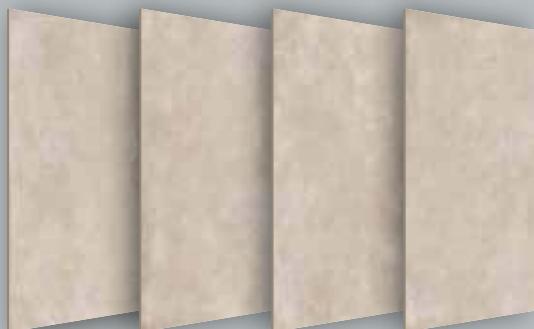
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

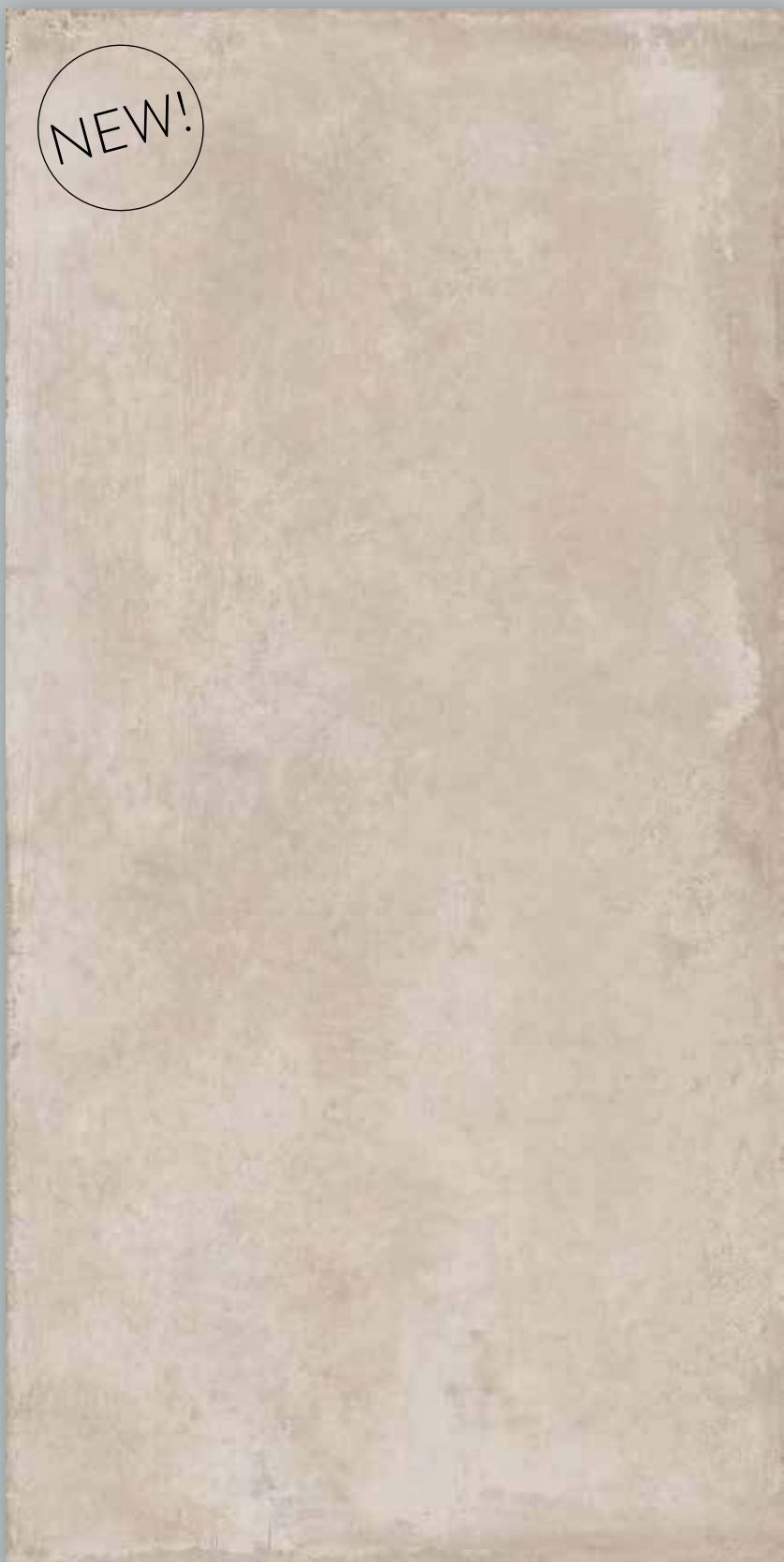
SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



NEW!





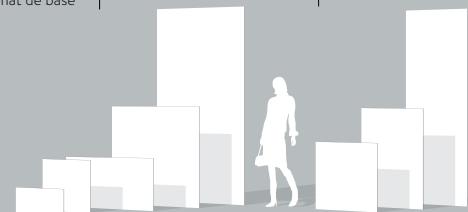
U L T R A C O N . C R E A .

E A R T H

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A C O N . C R E A .

T A L C

300x100 cm
120"x40"

300x150 cm
120"x60"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

144

SPESSORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

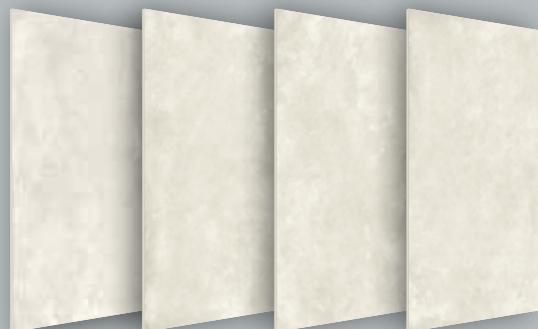


SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



NEW!



145

Floor: Talc Soft, 300 x 100 cm

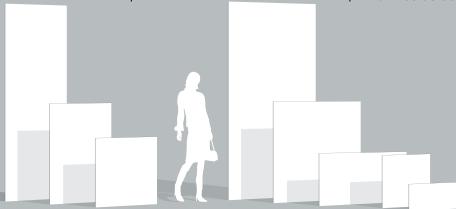
U L T R A C O N . C R E A .

C L O U D

300x100 cm
120"x40"

300x150 cm
120"x60"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



NEW!

FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"



SO

SPESSORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





U L T R A C O N . C R E A .

I

N

K

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6 mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



ULTRA[®]
ARIOSA GREAT SURFACES
**TEKNO
STONE**





149

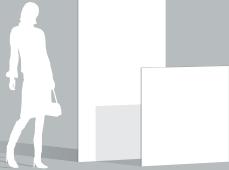
Floor: Smoke Soft, 300x100 cm

ULTRATEKNOSTONE

L I G H T G R E Y

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATS /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

L I G H T H

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



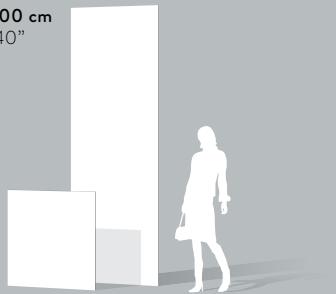
ULTRATEKNOSTONE

S M O K E



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

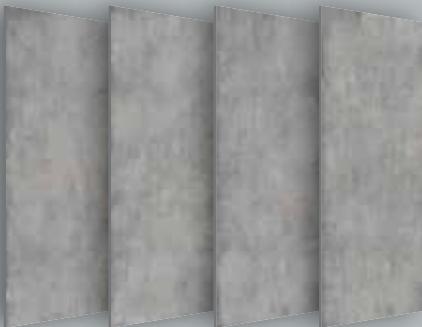
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES 151



SAPIENSTONE
dress your kitchen

G E R E T H
A R R T H

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

ULTRATEKNOSTONE

T A U P E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATS /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

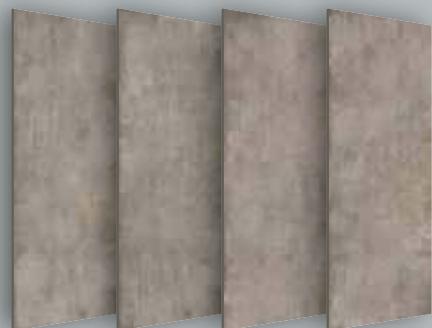
6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

S E A R N D
E A R T H

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A T E K N O S T O N E

T O B A C C O



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

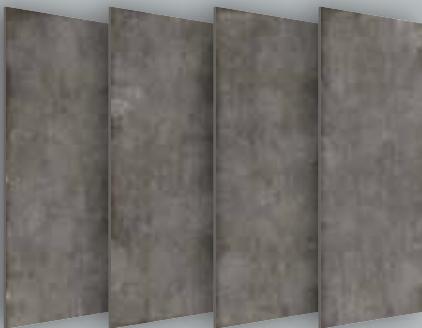
6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES 153



SAPIENSTONE
dress your kitchen

B R O W N

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL



FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES

ULTRA®
ARIOSSEA GREAT SURFACES

PIETRE



Wall: Azul Bateig Limestone Structured, 300 x 100 cm
Floor: Azul Bateig Limestone Structured, 100 x 100 cm

U L T R A P I E T R E
A Z U L B A T E I G
L I M E S T O N E



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"
format de base

FORMATI
SIZES /
FORMAT /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

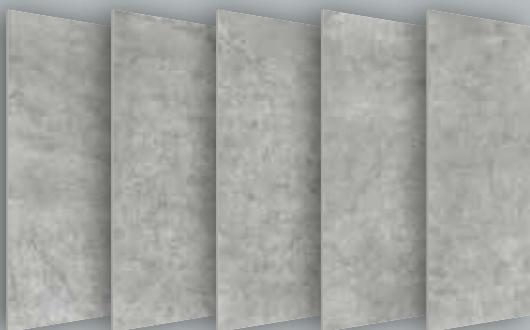
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

STRUCTURED

ST

156

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

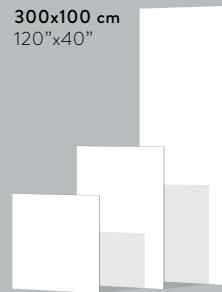


U L T R A P I E T R E
J E R U S A L E M
L I M E S T O N E



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE

THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

STRUCTURED

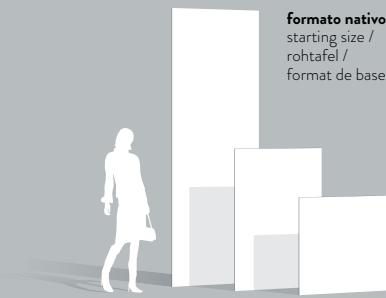
ST 157

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A P I E T R E
S A N V I C E N T E
L I M E S T O N E



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120" x 40"
120" x 40"

FORMATI
SIZES /
FORMAT /
FORMATS

300x100 cm / 120" x 40"
150x100 cm / 60" x 40"
100x100 cm / 40" x 40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



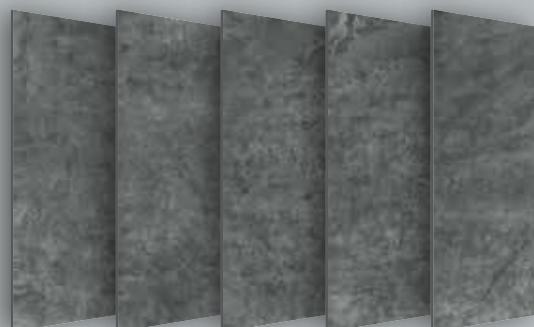
6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

STRUCTURED ST

158

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



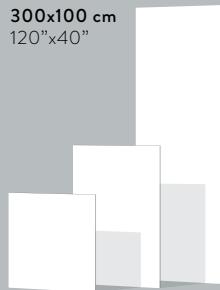
U L T R A P I E T R E

B A S A L T I N A
A N T R A C I T E



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE

THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

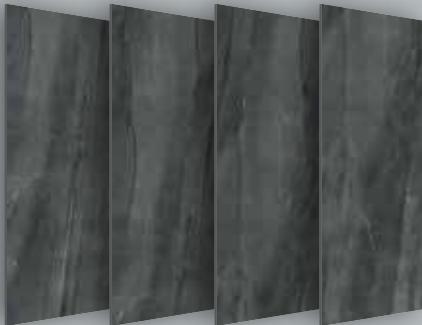
SO

PRELUCIDATO

PRL

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES 159



SAPIENSTONE
dress your kitchen

B A S A L T B L A C K

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A P I E T R E
 B A S A L T I N A
 S A N D



formato nativo
 starting size /
 rohtafel /
 format de base

300x100 cm
 120"x40"
 300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

FORMATI
 SIZES /
 FORMATE /
 FORMATS

6mm

SPESORE

THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
 AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

PRELUCIDATO

PRL

160 FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE

dress your kitchen

B A S A L T C R E A M

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

FACCE DISPONIBILI

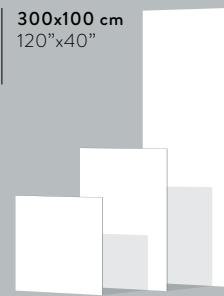
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
 DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A P I E T R E
B A S A L T I N A
W H I T E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE

THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO 161

PRELUCIDATO

PRL

FACCE DISPONIBILI

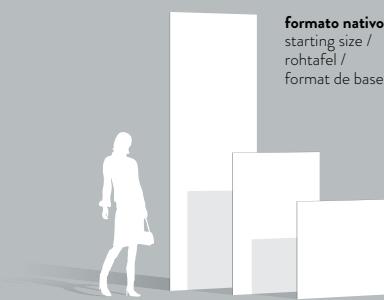
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A P I E T R E
B A S A L T I N A
G R E Y

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"
format de base



FORMATI

SIZES /

FORMAT /

FORMATS

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE

THICKNESS / DICKE /

ÉPAISSEUR

6mm

162

SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-

AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

PRELUCIDATO

PRL

FACCE DISPONIBILI

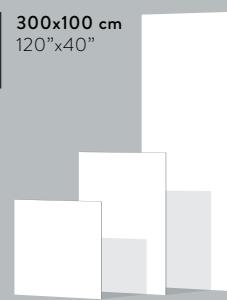
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A P I E T R E
B A S A L T I N A
M O K K A

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE

THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

SO

163

SUPERFICI

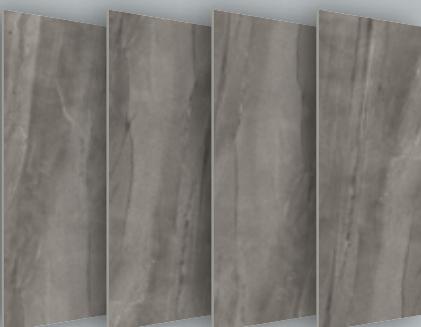
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

PRELUCIDATO

PRL

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



ULTRA®
ARIOSSEA GREAT SURFACES

RESINE

U L T R A R E S I N E

E B A N O

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATS /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESSEORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR



6mm

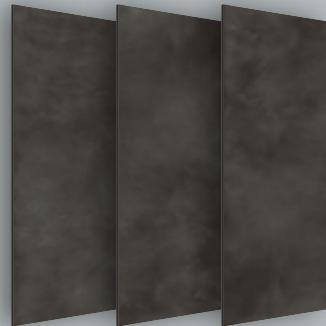
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



SAPIENSTONE
dress your kitchen

U R B A N
A N T R A C I T E

328x154 cm / 129"x 60"



12mm



NATURAL

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



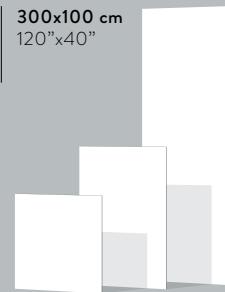
U L T R A R E S I N E

S I L C I O



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

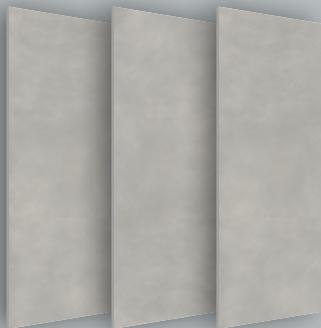
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES 167



SAPIENSTONE
dress your kitchen

U R B A N
A R G E N T O

328x154 cm / 129"x 60"

12mm

NATURAL

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A R E S I N E

P I O M B O

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR



6mm

SUPERFICI

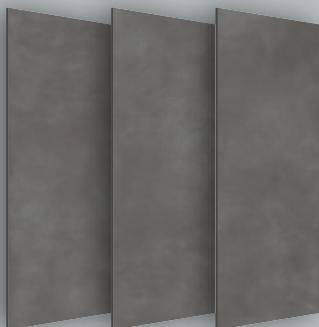
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



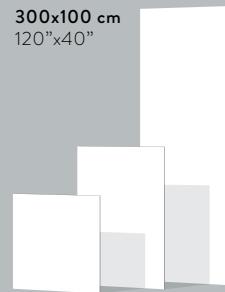
U L T R A R E S I N E

C A L C E



formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR

6mm

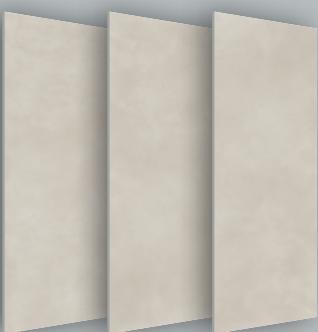
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



ULTRA®
ARIOSA GREAT SURFACES

BLEND.HT

U L T R A B L E N D . H T

B L 0 1

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

100x100 cm
40"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

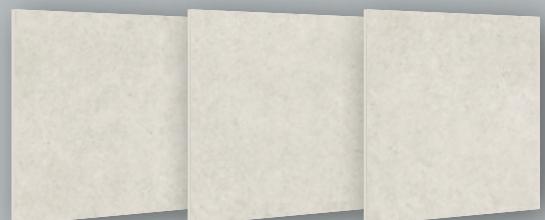
SO

LEVIGATO SILK

SK

171

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

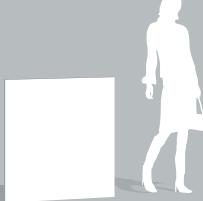


U L T R A B L E N D . H T

B L O 2

100x100 cm
40"x40"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

100x100 cm / 40"x40"

SPISSORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

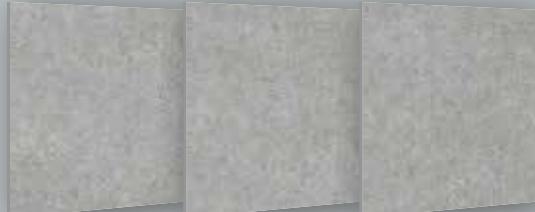
SOFT

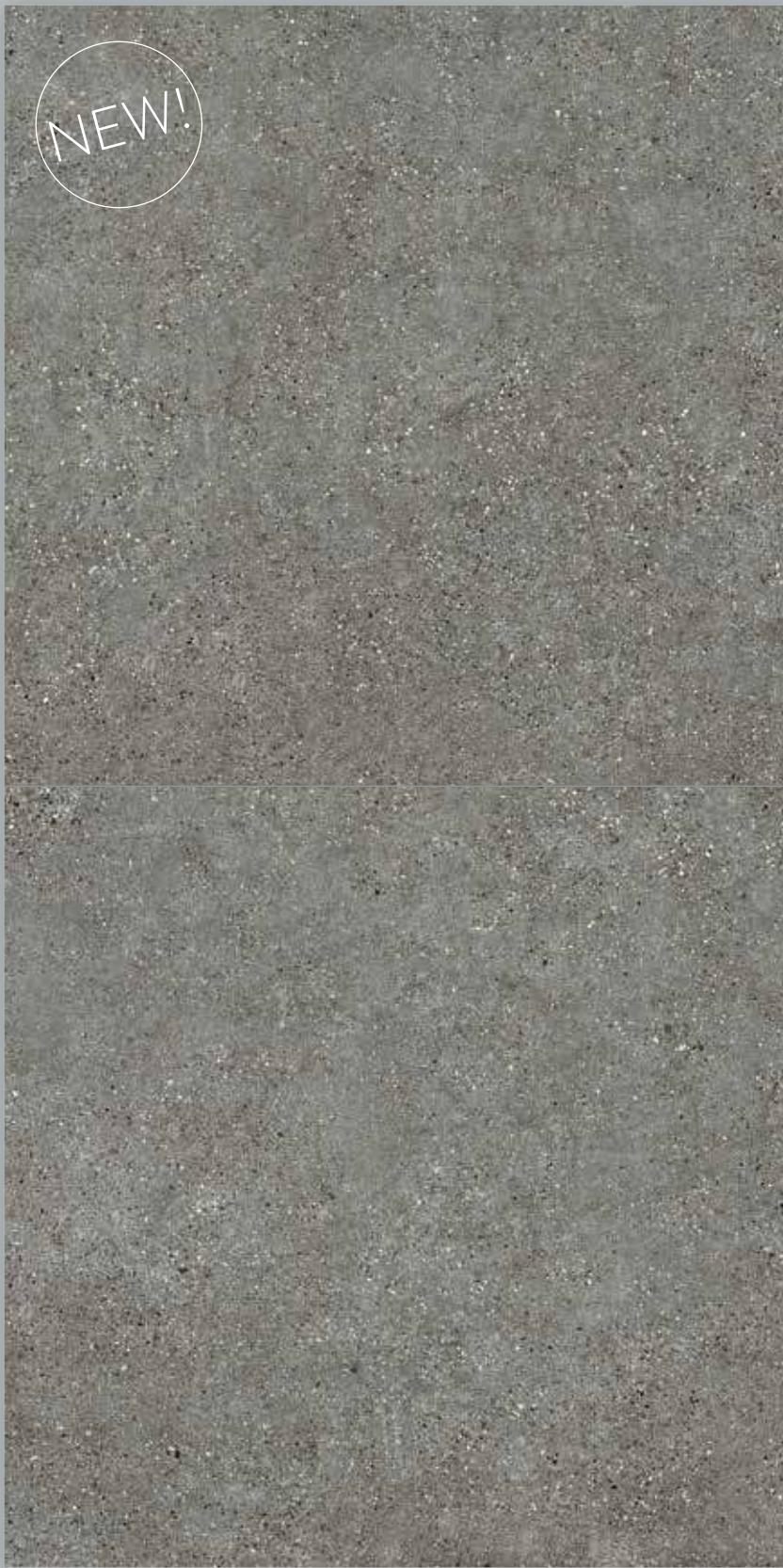
SO

LEVIGATO SILK

SK

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





U L T R A B L E N D . H T

B L 0 3

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

100x100 cm
40"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SOFT
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SO

LEVIGATO SILK

SK

173

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A B L E N D . H T

B L 0 4

100x100 cm
40"x40"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

100x100 cm / 40"x40"

SPISSORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

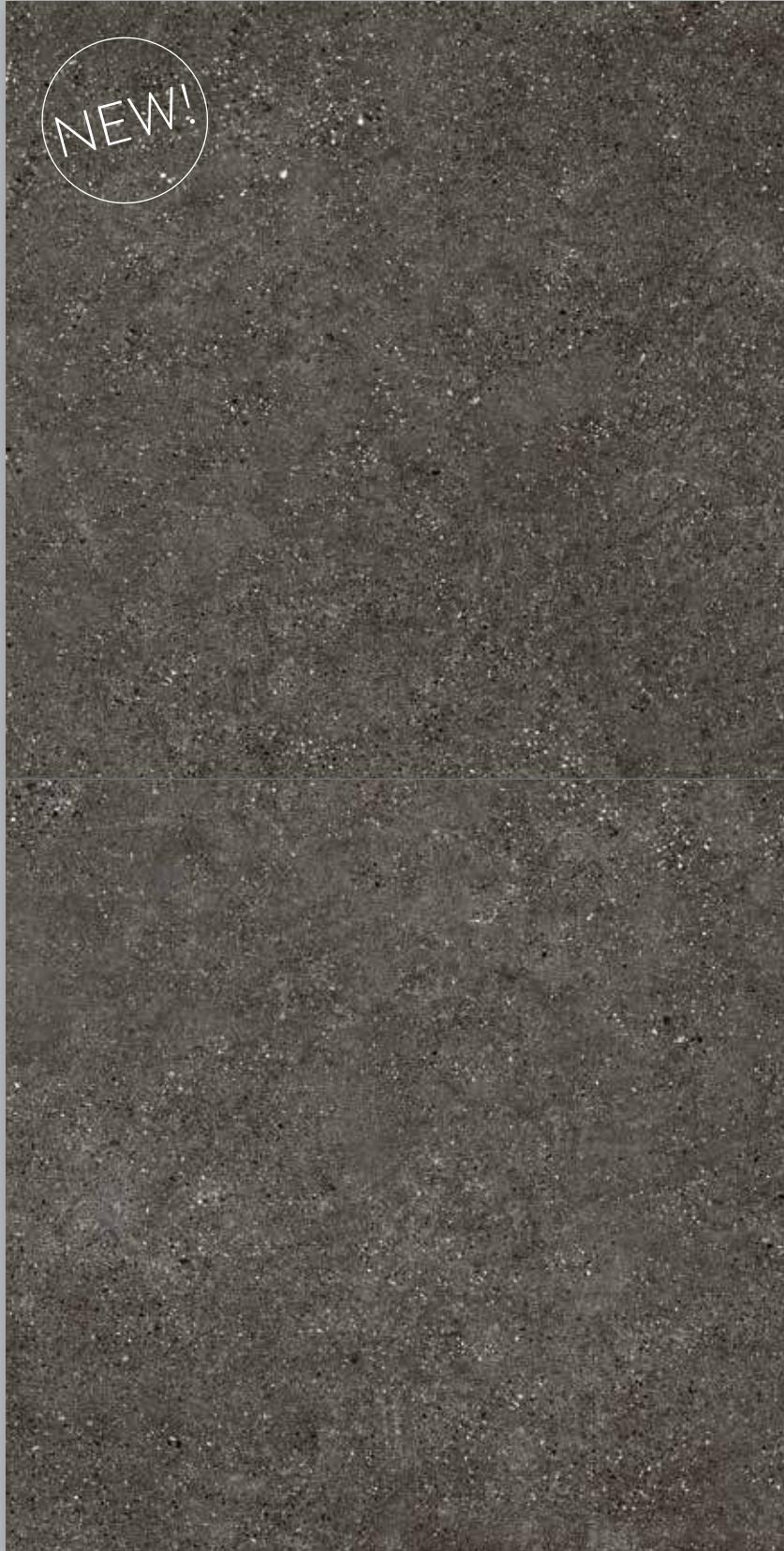
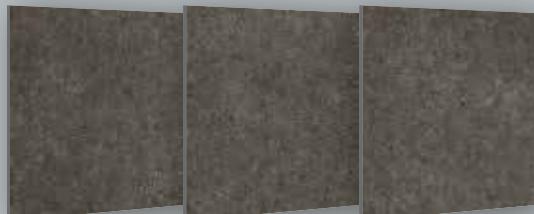
SOFT

SO

LEVIGATO SILK

SK

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES





U L T R A B L E N D . H T

B L 0 5

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

100x100 cm
40"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SOFT
SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SO

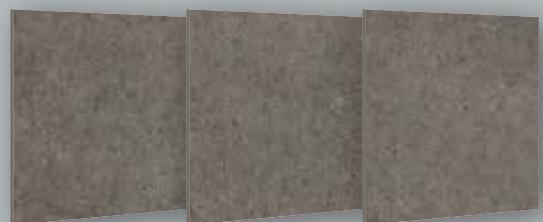
LEVIGATO SILK

SK

175

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



ULTRA[®]
ARIOSSEA GREAT SURFACES

iCementi

176

Floor: Silver Soft, 100 x 100 cm

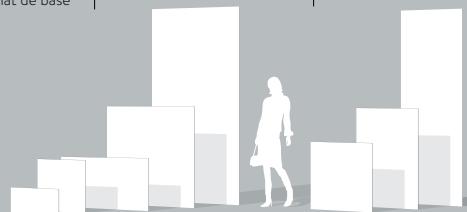
U L T R A i C e m e n t i

S I L V E R

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

300x100 cm
120"x40"



FORMATI

SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"
150x100 cm / 60"x40"
100x100 cm / 40"x40"

177

SPESORE

THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



SUPERFICI

FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

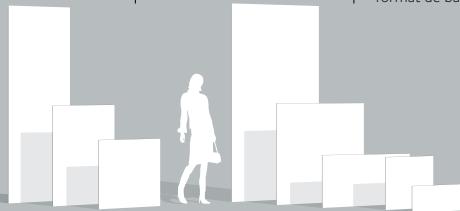
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A i C e m e n t i

I R O N

300x100 cm
120"x40"



300x150 cm
120"x60"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"



SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A i C e m e n t i

G R A P H I T E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI

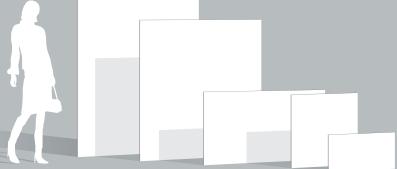
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



U L T R A i C e m e n t i
I V O R Y

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

75x37,5 cm / 30"x15"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



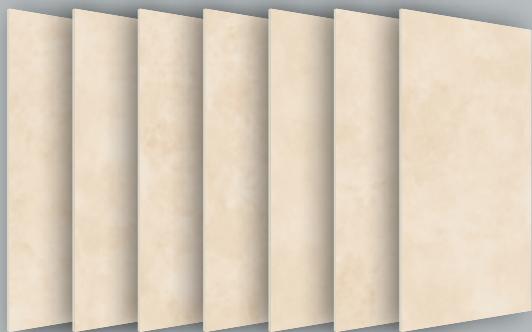
6mm

180 SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO

FACCE DISPONIBILI
AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES

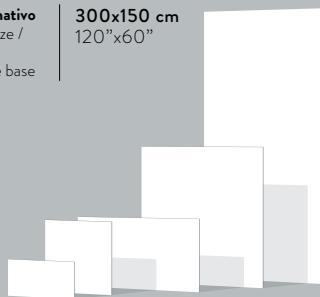


U L T R A i C e m e n t i

B R O N Z E

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"



FORMATI
SIZES /
FORMATS /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"
150x150 cm / 60"x60"
150x75 cm / 60"x30"
75x75 cm / 30"x30"
75x37,5 cm / 30"x15"

SPESSEORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

181

SO

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE DESIGNS / FACES DISPONIBLES



ULTRA®

ARIOSA GREAT SURFACES

IRIDIUM





183

Floor & Wall: Bianco Soft

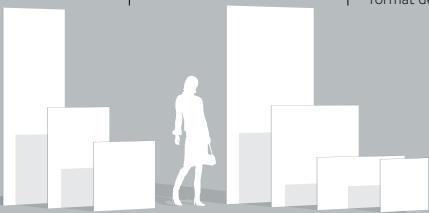
U L T R A I R I D I U M

B I A N C O

300x100 cm
120"x40"

300x150 cm
120"x60"

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

184 **SPESORE**
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR

6mm

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

LUCIDATO SHINY

LS

SOFT

SO

SAPIENSTONE
dress your kitchen

U N I C E

328x154 cm / 129"x 60"

12mm 20mm

NATURAL

POLISHED

FACCE DISPONIBILI

AVAILABLE FACES / VERFÜGBARE
DESIGNS / FACES DISPONIBLES



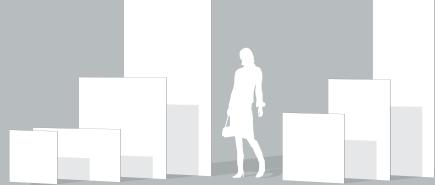
U L T R A I R I D I U M

N E R O

formato nativo
starting size /
rohtafel /
format de base

300x150 cm
120"x60"

300x100 cm
120"x40"



FORMATI
SIZES /
FORMATE /
FORMATS

300x150 cm / 120"x60"

150x150 cm / 60"x60"

150x75 cm / 60"x30"

75x75 cm / 30"x30"

300x100 cm / 120"x40"

150x100 cm / 60"x40"

100x100 cm / 40"x40"

SPESORE
THICKNESS / DICKE /
ÉPAISSEUR



185

LUCIDATO SHINY
LS

SUPERFICI
FINISHES / OBERFLÄCHEN-
AUSFÜHRUNG / SURFACES

SOFT

SO



INFORMAZIONI E CODICI

INFORMATION AND CODES /
INFORMATIONEN UND ARTIKELNR. /
CODES ET INFORMATIONS

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CLASSIFICAZIONE ENTE CEN SECONDO LE NORME EN - ISO GRUPPO Bla-UGL EN 14411 ALL.G E ISO 13006 ALL.G / CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH CEN AND ISO STANDARDS - Bla-UGL EN 14411 ANNEX G AND ISO 13006 ANNEX G / KLASIFIZIERUNG GEMÄß CEN UND ISO NORMEN GRUPPE Bla-UGL EN 14411 ANL. G UND ISO 13006 ANLG / CLASSIFICATION SELON LES NORMES CEN ET ISO GROUPE Bla-UGL EN 14411 P.J.G ET ISO 13006 P.J.G

PROPRIETÀ CHIMICO - FISICHE / CHEMICAL / PHYSICAL PROPERTIES / CHEMISCH PHYSISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIÉTÉS CHIMICO - PHYSIQUES	NORMA / REGULATION / NORMEN / NORME	VALORE PRESCRITTO / REQUIRED VALUE / VORGESCHRIEBENER WERT / VALUER PRESCRITE	VALORI MEDI ULTRA / ULTRA AVERAGE VALUES / ULTRA DURCHSCHNITTSGWERTE / VALEURS MOYENNES ULTRA
 ASSORBIMENTO D'ACQUA / WATER ABSORPTION / WASSERAUFGNAHME / ABSORPTION D'EAU	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	SUPERFICIE / SURFACES: / OBERFLÄCHEN: / SURFACES: 0,03% - 0,06% - SOFT - STRUCTURED
 DIMENSIONI / SIZES / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS	ISO 10545-2	$\pm 0,6\%$ max LUNGHEZZA E LARGHEZZA / LENGTH AND WIDTH / LÄNGE UND BREITE / LONGUEUR ET LARGEUR	$\pm 0,1\%$ LUNGHEZZA E LARGHEZZA / LENGTH AND WIDTH / LÄNGE UND BREITE / LONGUEUR ET LARGEUR
		$\pm 5\%$ max SPESSEzza / THICKNESS / STÄRKE / EPaisseur	$\pm 5\%$ SPESSEzza / THICKNESS / STÄRKE / EPaisseur
		$\pm 0,5\%$ max RETTILINEITA' SPIGOLI / LINEARITY / KANTENGERADHEIT / RECTITUDE DES ARÈTES	$\pm 0,1\%$ RETTILINEITA' SPIGOLI / LINEARITY / KANTENGERADHEIT / RECTITUDE DES ARÈTES
		$\pm 0,5\%$ max ORTOGONALITA' WEDGING / RECHTWINKLIGKEIT / ORTHOGONALITÉ	$\pm 0,1\%$ ORTOGONALITA' WEDGING / RECHTWINKLIGKEIT / ORTHOGONALITÉ
		$\pm 0,5\%$ max PLANARITA' / WARPAGE / EBENFLÄCHIGKEIT / PLANÉTÉ	$\pm 0,2\%$ PLANARITA' / WARPAGE / EBENFLÄCHIGKEIT / PLANÉTÉ
 RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA / DEEP ABRASION RESISTANCE / TIEFVERSCHLEISSBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	140 mm ³
 RESISTENZA ALLE MACCHIE / STAIN RESISTANCE / FLECKENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX TACHES	ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE / VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN / MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	DISPONIBILI A RICHIESTA LE CLASSIFICAZIONI DI OGNI SINGOLO ARTICOLO / CLASSIFICATIONS FOR SINGLE ITEMS AVAILABLE ON REQUEST / KLASIFIZIERUNGEN FÜR JEDEN INDIVIDuellen ARTIKEL SIND AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH / LES CLASSIFICATIONS DE CHAQUE ARTICLE SONT DISPONIBLES SUR DEMANDE
 MODULO DI ROTTURA (R) / MODULE OF RUPTURE (R) / BRUCHMODUL (R) / MODULE DE RUPTURE (R)	ISO 10545-4	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	49 N/mm ² *
		SFORZO DI ROTTURA (S) / BREAKING STRENGHT (S) / BRUCHKRAFT (S) / FORCE DE RUPTURE (S)	$< 7,5\text{mm} = \geq 700 \text{ N}$
 RESISTENZA SBALZI TERMICI / RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS / TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE	ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE / VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN / MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	RESISTENTE / RESISTANT / BESTÄNDIG / RESISTANT
 RESISTENZA COLORI ALLA LUCE / RESISTANCE TO LIGHT / LICHTBESTÄNDIGKEIT DER FARBEN / RESISTANCE DES COULEURS A LA LUMIERE	DIN 51094	NESSUN CAMPIONE DEVE PRESENTARE APPREZZABILI VARIAZIONI DI COLORE / NO SAMPLE MUST SHOW NOTICEABLE COLOUR CHANGE / KEIN EXEMPLAR SOLL SICHTBARE FARBVERÄNDERUNGEN AUFWEISEN / AUCUN ÉCHANTILLON NE DOIT PRÉSENTER DE VARIATIONS IMPORTANTES DES COULEURS	CAMPIONI INALTERATI IN BRILLANTEZZA E COLORE / NO CHANGE IN BRIGHTNESS OR COLOUR / GLANZ UND FARBE DER MUSTER UNVERÄNDERT / ÉCHANTILLONS INCHANGÉS EN BRILLANCE ET COULEUR
 DILATAZIONE TERMICA LINEARE / COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION / LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT / DILATATION THERMIQUE LINEAIRE	ISO 10545-8	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE / VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN / MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	$6,5 \times 10^{-6} \text{ }^\circ\text{C}^{-1}$
 RESISTENZA AL GELO / FROST RESISTANCE / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AU GEL	ISO 10545-12	NESSUN CAMPIONE DEVE PRESENTARE ROTTURE O ALTERAZIONI APPREZZABILI DELLA SUPERFICIE / NO SAMPLE MUST SHOW ALTERATIONS TO SURFACE / DIE MUSTER SOLLEN WEDER BRUCH NOCH SCHÄDEN AN DER OBERFLÄCHE AUFWEISEN / AUCUN ÉCHANTILLON NE DOIT PRÉSENTER DE RUPTURES OU D'ALTERATIONS CONSIDÉRABLES DE LA SURFACE	CONFORME / CONFORMS / KONFORM / CONFORME *
 RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI / RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS / CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES	ISO 10545-13	Resistenza prodotti chimici uso domestico e additivi per piscine (min. classe B) - Resistenza agli acidi a bassa concentrazione - Resistenza agli alcalini a bassa concentrazione - Resistance to household chemicals and pool additives (min. class B) - Resistance to acids and alkalis at low concentration - Resistance to highly concentrated acid and alkaline products / Haushaltschemikalien und Pooladditive Beständigkeit (min. Klasse B) / Alkali- und Saurebeständigkeit in niedriger Konzentration / Hochkonzentrierte Säure- und Alkalibeständigkeit / Resistance aux produits chimiques, usage domestique et additifs pour piscine (classe B minimum) - Resistance aux acides et alcalins à concentration faible / Resistance aux acides et alcalins à concentration élevée.	DISPONIBILI A RICHIESTA LE CLASSIFICAZIONI DI OGNI SINGOLO ARTICOLO / CLASSIFICATIONS FOR SINGLE ITEMS AVAILABLE ON REQUEST / KLASIFIZIERUNGEN FÜR JEDEN INDIVIDuellen ARTIKEL SIND AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH / LES CLASSIFICATIONS DE CHAQUE ARTICLE SONT DISPONIBLES SUR DEMANDE
 REAzione AL FUOCO / REACTION TO FIRE / REAKTION AUF FEUER / RÉACTION AU FEU	96/603/CE	PROVA ASSENTE / NOT APPLICABLE / NICHT NOTWENDIG / PAS D'ESSAI	A1 - A1FL
 COEFFICIENTE DI ATTRITO / FRICTION COEFFICIENT / REIBUNGSKOEFFIZIENT / COEFFICIENT DE FRICTION	DIN 51130	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE / VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN / MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	DISPONIBILI A RICHIESTA LE CLASSIFICAZIONI DI OGNI SINGOLO ARTICOLO / CLASSIFICATIONS FOR SINGLE ITEMS AVAILABLE ON REQUEST / KLASIFIZIERUNGEN FÜR JEDEN INDIVIDuellen ARTIKEL SIND AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH / LES CLASSIFICATIONS DE CHAQUE ARTICLE SONT DISPONIBLES SUR DEMANDE

* TEST EFFETTUATO SU BASALTINA MOKA 100X100cm SOFT / TEST PERFORMED ON SOFT BASALTINA MOKA 100X100cm SOFT / TEST DURCHGEFÜHRT AUF BASALTINA MOKA 100X100cm SOFT / ESSAI EFFECTUÉ SUR BASALTINA MOKA 100X100cm SOFT

SAFE SYSTEM

CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO / SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION /
KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT / RÉSISTANCE AU GLISSEMENT

NORMA DIN 51130		
R9 6° - 10°	COEFFICIENTE DI ATTRITO NORMALE AVERAGE FRICTION COEFFICIENT NORMALER REIBUNGSKoeffIZIENT COEFFICIENT DE FROTTEMENT MOYEN	

COLLEZIONE / COLLECTION / KOLLEKTION / COLLECTION	FINITURA / FINISHES / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / SURFACES	DIN 51097
ULTRA MARMI	SO	-
ULTRA IRIDIUM	SO	-
ULTRA ICEMENTI	SO	-
ULTRA PIETRE	SO	-
ULTRA RESINE	SO	-
ULTRA METAL	SO	A

n.b: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo e nella tabella Safe System sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.

nb: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog and in the Safe System Table are purely indicative and not binding.

Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation.

Anm.: Die Werte für die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog oder in der Tabelle Safe System aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden.

n.b: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue et sur le tableau Safe System (Système de Sécurité) doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose.

- SO:** Soft
- ST:** Structured
- SK:** Levigato Silk
- LS:** Lucidato Shiny
- PRL:** Prelucidato

NORMA DIN 51130		
R10 10° - 19°	COEFFICIENTE DI ATTRITO NORMALE AVERAGE FRICTION COEFFICIENT NORMALER REIBUNGSKoeffIZIENT COEFFICIENT DE FROTTEMENT MOYEN	

COLLEZIONE / COLLECTION / KOLLEKTION / COLLECTION	FINITURA / FINISHES / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / SURFACES	DIN 51097
ULTRA PIETRE	ST	A+B
ULTRA TEKNOSTONE	SO	A+B
ULTRA CON.CREA.	SO	-
ULTRA BLEND.HT	SO	-

GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA

DEGREE OF COLOUR CHANGE / GRAD DER FARBABWEICHUNG /
DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE

ULTRA MARMI

ARABESCATO STATUARIO	V3
AZUL MACAUBAS	V3
BIANCO CALACATTA	V3
BIANCO CARRARA	V2
BIANCO COVELANO	V3
CALACATTA LINCOLN	V3
CALACATTA MACCHIA VECCHIA	V3
CREMA MARFIL	V2
ESTREMOZ	V2
FIOR DI BOSCO	V2
ERAMOSA BROWN	V3
GREY MARBLE	V3
GRIS DE SAVOIE	V3
NERO MARQUINIA	V2
Paonazzetto S	V3
PORTE D'OR	V2
PULPIS BROWN	V3
SAHARA NOIR	V3
STATUARIO ALTISSIMO	V3
STATUARIO ULTRA	V3
THASSOS ULTRA	V2
TRAVERTINO NAVONA	V2
TRAVERTINO SANTA CATERINA	V3
ZEBRINO BLACK	V2

190

ULTRA ONICI

BEIGE	V4
BIANCO EXTRA	V4
GREENONYX VEIN CUT	V4
GREYONYX VEIN CUT	V4
GRIGIO	V4
ONICE IVORY	V3
ONICE PERSIA	V3
ONICE PESCA	V3

ULTRA TEKNOSTONE

LIGHT GREY	V3
TAUPE	V3
TOBACCO	V3
SMOKE	V3

ULTRA METAL

BLACK PLATE	V3
BLUE ZINC	V3
BROWN ZINC	V3
GREY PLATE	V3
GREY ZINC	V3

ULTRA RESINE

SILICIO	V2
CALCE	V2
PIOMBO	V2
EBANO	V2

ULTRA CON.CREA.

CLOUD	V3
DOVE GREY	V3
EARTH	V3
INK	V3
TALC	V3

ULTRA BLEND.HT

BL01	V2
BL02	V2
BL03	V2
BL04	V2
BL05	V2

ULTRA PIETRE

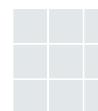
BASALTINA ANTRACITE	V2
BASALTINA GREY	V2
BASALTINA MOKA	V2
BASALTINA SAND	V2
BASALTINA WHITE	V2

AZUL BATEIG LIMESTONE

JERUSALEM LIMESTONE	V2
SAN VICENTE LIMESTONE	V2

ULTRA iCementi

BRONZE	V3
GRAPHITE	V3
IRON	V3
IVORY	V3
SILVER	V3



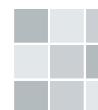
V1 LOW

PRODOTTO MONOCROMATICO
MONOCHROMATIC PRODUCT
EINFARBIGES PRODUKT
PRODUIT MONOCHROMATIQUE



V2 MODERATE

PRODOTTO CON LEGGERA VARIAZIONE CROMATICA
PRODUCT WITH LIGHT CHROMATIC VARIATION
PRODUKT MIT LEICHTER FARBNUANCE
PRODUIT À LÉGÈRE VARIATION CHROMATIQUE



V3 HIGH

PRODOTTO CON MARCATA VARIAZIONE CROMATICA
PRODUCT WITH HIGH SHADE CHROMATIC VARIATION
PRODUKT MIT AUSGEPRÄGTER FARBNUANCE
PRODUIT À VARIATION CHROMATIQUE ACCENTUÉE



V4 EXTREME

PRODOTTO CON FORTE VARIAZIONE CROMATICA
PRODUCT WITH VERY HIGH SHADE CHROMATIC VARIATION
PRODUKT MIT STARKER FARBNUANCE
PRODUIT À FORTE VARIATION CHROMATIQUE

CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

SO: Soft
ST: Structured
SK: Levigato Silk
LS: Lucidato Shiny
PRL: Prelicuidato

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR /	FINITURA / FINISHES / OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG / SURFACES	6 mm							
		300x150 120"x60"	150x150 60"x60"	150x75 60"x30"	75x75 30"x30"	75x37,5 30"x15"	300x100 120"x40"	150x100 60"x40"	100x100 40"x40"

ULTRA MARNI

ARABESCATO STUARARIO	LS SO	-	UM6L150479 UM6S150479	UM6L157479 UM6S157479	UM6L75479 UM6S75479	UM6L37479 UM6S37479	-	-	-
ARABESCATO STUARARIO BLOCK A	LS SO	UM6L300479A UM6S300479A	-	-	-	-	-	-	-
ARABESCATO STUARARIO BLOCK B	LS SO	UM6L300479B UM6S300479B	-	-	-	-	-	-	-
AZUL MACAUBAS	LS SK	UM6L300587 UM6S300587	UM6L150587 UM6S150587	UM6L157587 UM6S157587	UM6L75587 UM6S75587	UM6L37587 UM6S37587	-	-	-
BIANCO CALACATTA	LS SK	UM6L300536 UM6S300536	UM6L150536 UM6S150536	UM6L157536 UM6S157536	UM6L75536 UM6S75536	UM6L37536 UM6S37536	-	-	-
BIANCO CARRARA	LS SK	UM6L300555 UM6S300555	UM6L150555 UM6S150555	UM6L157555 UM6S157555	UM6L75555 UM6S75555	UM6L37555 UM6S37555	-	-	-
BIANCO COVELANO	LS SO	UM6L300480 UM6S300480	UM6L150480 UM6S150480	UM6L157480 UM6S157480	UM6L75480 UM6S75480	UM6L37480 UM6S37480	-	-	-
CALACATTA LINCOLN	LS	UM6L300523	UM6L150523	UM6L157523	UM6L75523	UM6L37523	-	-	-
CALACATTA MACCHIA VECCHIA	LS SK	UM6L300575 UM6S300575	UM6L150575 UM6S150575	UM6L157575 UM6S157575	UM6L75575 UM6S75575	UM6L37575 UM6S37575	-	-	-
CALACATTA MACCHIA VECCHIA BLOCK A	LS	UM6L300575A	-	-	-	-	-	-	-
CALACATTA MACCHIA VECCHIA BLOCK B	LS	UM6L300575B	-	-	-	-	-	-	-
CREMA MARFIL	LS SO	UM6L300304 UM6S300304	UM6L150304 UM6S150304	UM6L157304 UM6S157304	UM6L75304 UM6S75304	UM6L37304 UM6S37304	-	-	-
ERAMOSA BROWN	LS	UM6L300469	UM6L150469	UM6L157469	UM6L75469	UM6L37469	-	-	-
ESTREMOZ	LS	UM6L300466	UM6L150466	UM6L157466	UM6L75466	UM6L37466	-	-	-
FIOR DI BOSCO	LS SK	UM6L300574 UM6S300574	UM6L150574 UM6S150574	UM6L157574 UM6S157574	UM6L75574 UM6S75574	UM6L37574 UM6S37574	-	-	-
GREY MARBLE	LS SO	UM6L300524 UM6S300524	UM6L150524 UM6S150524	UM6L157524 UM6S157524	UM6L75524 UM6S75524	UM6L37524 UM6S37524	-	-	-
GRIS DE SAVOIE	LS SO	UM6L300498 UM6S300498	UM6L150498 UM6S150498	UM6L157498 UM6S157498	UM6L75498 UM6S75498	UM6L37498 UM6S37498	-	-	-
NERO MARQUINIA	LS SK	UM6L300547 UM6S300547	UM6L150547 UM6S150547	UM6L157547 UM6S157547	UM6L75547 UM6S75547	UM6L37547 UM6S37547	-	-	-
Paonazzetto S	LS	UM6L300382	UM6L150382	UM6L157382	UM6L75382	UM6L37382	-	-	-
PORTE D'OR	LS	UM6L300525	UM6L150525	UM6L157525	UM6L75525	UM6L37525	-	-	-
PULPIS BROWN	LS	UM6L300526	UM6L150526	UM6L157526	UM6L75526	UM6L37526	-	-	-
SAHARA NOIR	LS SK	UM6L300585 UM6S300585	UM6L150585 UM6S150585	UM6L157585 UM6S157585	UM6L75585 UM6S75585	UM6L37585 UM6S37585	-	-	-
STATUARIO ALTISSIMO	LS SO	UM6L300441 UM6S300441	UM6L150441 UM6S150441	UM6L157441 UM6S157441	UM6L75441 UM6S75441	UM6L37441 UM6S37441	-	-	-
STATUARIO ALTISSIMO BLOCK A	LS SO	UM6L300441A UM6S300441A	-	-	-	-	-	-	-
STATUARIO ALTISSIMO BLOCK B	LS SO	UM6L300441B UM6S300441B	-	-	-	-	-	-	-
STATUARIO ULTRA	LS SO	UM6L300260 UM6S300260	UM6L150260 UM6S150260	UM6L157260 UM6S157260	UM6L75260 UM6S75260	UM6L37260 UM6S37260	-	-	-
STATUARIO ULTRA BLOCK A	LS	UM6L300260A	-	-	-	-	-	-	-
STATUARIO ULTRA BLOCK B	LS	UM6L300260B	-	-	-	-	-	-	-
THASSOS	LS SO	UM6L300318 UM6S300318	UM6L150318 UM6S150318	UM6L157318 UM6S157318	UM6L75318 UM6S75318	UM6L37318 UM6S37318	UM6L310318 UM6S310318	UM6L151318 UM6S151318	UM6L100318 UM6S100318
TRAVERTINO NAVONA	LS	UM6L300481	UM6L150481	UM6L157481	UM6L75481	UM6L37481	-	-	-
TRAVERTINO SANTA CATERINA	LS SO	UM6L300431 UM6S300431	UM6L150431 UM6S150431	UM6L157431 UM6S157431	UM6L75431 UM6S75431	UM6L37431 UM6S37431	-	-	-
ZEBRINO BLACK	LS	UM6L300465	UM6L150465	UM6L157465	UM6L75465	UM6L37465	-	-	-

CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

SO: Soft
ST: Structured
SK: Levigato Silk
LS: Lucidato Shiny
PRL: Prelicidato

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR /	FINITURA / FINISHES / OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG / SURFACES	6 mm							
		300x150 120"x60"	150x150 60"x60"	150x75 60"x30"	75x75 30"x30"	75x37,5 30"x15"	300x100 120"x40"	150x100 60"x40"	100x100 40"x40"

ULTRA ONICI

BEIGE	LS	UO6L300401	UO6L150401	UO6L157401	UO6L75401	UO6L37401	-	-	-
BIANCO EXTRA	LS SO	UO6L300400 UO6S300400	UO6L150400 UO6S150400	UO6L157400 UO6S157400	UO6L75400 UO6S75400	UO6L37400 UO6S37400	-	-	-
GREEN ONYX VEIN CUT	LS LK	UO6L300558 UO6SK300558	UO6L150558 UO6SK150558	UO6L157558 UO6SK157558	UO6L75558 UO6SK75558	UO6L37558 UO6SK37558	-	-	-
GREY ONYX VEIN CUT	LS LK	UO6L300557 UO6SK300557	UO6L150557 UO6SK150557	UO6L157557 UO6SK157557	UO6L75557 UO6SK75557	UO6L37557 UO6SK37557	-	-	-
GRIGIO	LS SO	UO6L300411 UO6S300411	UO6L150411 UO6S150411	UO6L157411 UO6S157411	UO6L75411 UO6S75411	UO6L37411 UO6S37411	-	-	-
ONICE IVORY	LS LK	UO6L300556 UO6SK300556	UO6L150556 UO6SK150556	UO6L157556 UO6SK157556	UO6L75556 UO6SK75556	UO6L37556 UO6SK37556	-	-	-
ONICE PERSIA	LS	UO6L300589	UO6L150589	UO6L157589	UO6L75589	UO6L37589	-	-	-
ONICE PERSIA BLOCK A	LS	UO6L300589A	-	-	-	-	-	-	-
ONICE PERSIA BLOCK B	LS	UO6L300589B	-	-	-	-	-	-	-
ONICE PESCA	LS	UO6L300588	UO6L150588	UO6L157588	UO6L75588	UO6L37588	-	-	-

192

ULTRA TEKNOSTONE

LIGHT GREY	SO	-	-	-	-	-	UTK6S310503	-	UTK6S100503
SMOKE	SO	-	-	-	-	-	UTK6S310505	-	UTK6S100505
TAUPE	SO	-	-	-	-	-	UTK6S310507	-	UTK6S100507
TOBACCO	SO	-	-	-	-	-	UTK6S310508	-	UTK6S100508

ULTRA CON.CREA.

CLOUD	SO	UCC6S300562	UCC6S150562	UCC6S157562	UCC6S75562	UCC6S37562	UCC6S310562	UCC6S151562	UCC6S100562
DOVE GREY	SO	UCC6S300576	UCC6S150576	UCC6S157576	UCC6S75576	UCC6S37576	UCC6S310576	UCC6S151576	UCC6S100576
EARTH	SO	UCC6S300563	UCC6S150563	UCC6S157563	UCC6S75563	UCC6S37563	UCC6S310563	UCC6S151563	UCC6S100563
INK	SO	UCC6S300564	UCC6S150564	UCC6S157564	UCC6S75564	UCC6S37564	UCC6S310564	UCC6S151564	UCC6S100564
TALC	SO	UCC6S300565	UCC6S150565	UCC6S157565	UCC6S75565	UCC6S37565	UCC6S310565	UCC6S151565	UCC6S100565

ULTRA BLEND.HT

BLO1	SK SO	-	-	-	-	-	-	-	UBD6SK100569 UBD6S100569
BLO2	SK SO	-	-	-	-	-	-	-	UBD6SK100570 UBD6S100570
BLO3	SK SO	-	-	-	-	-	-	-	UBD6SK100571 UBD6S100571
BLO4	SK SO	-	-	-	-	-	-	-	UBD6SK100572 UBD6S100572
BLO5	SK SO	-	-	-	-	-	-	-	UBD6SK100573 UBD6S100573

CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

SO: Soft
ST: Structured
SK: Levigato Silk
LS: Lucidato Shiny
PRL: Prelucidato

SPESORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR:	FINITURA / FINISHES / OBERFLÄCHENAUFLÄRUNG / SURFACES	6 mm							
		300x150 120"x60"	150x150 60"x60"	150x75 60"x30"	75x75 30"x30"	75x37,5 30"x15"	300x100 120"x40"	150x100 60"x40"	100x100 40"x40"

ULTRA METAL

BLACK PLATE	SO	UMT6S300577	UMT6S150577	UMT6S157577	UMT6S75577	UMT6S37577	-	-	-
BLUE ZINC	SO	UMT6S300499	UMT6S150499	UMT6S157499	UMT6S75499	UMT6S37499	UMT6S310499	UMT6S151499	UMT6S100499
BROWN ZINC	SO	UMT6S300500	UMT6S150500	UMT6S157500	UMT6S75500	UMT6S37500	UMT6S310500	UMT6S151500	UMT6S100500
GREY PLATE	SO	UMT6S300578	UMT6S150578	UMT6S157578	UMT6S75578	UMT6S37578	-	-	-
GREY ZINC	SO	UMT6S300501	UMT6S150501	UMT6S157501	UMT6S75501	UMT6S37501	UMT6S310501	UMT6S151501	UMT6S100501

ULTRA PIETRE

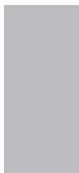
AZUL BATEIG LIMESTONE	ST	-	-	-	-	-	UP6ST310461	UP6ST151461	UP6ST100461
BASALTINA ANTRACITE	SO PRL	-	-	-	-	-	UP6S310442 UP6P310442	UP6S151442 UP6P100442	UP6S100442 UP6P100442
BASALTINA GREY	SO PRL	-	-	-	-	-	UP6S310443 UP6P310443	UP6S151443 UP6P100443	UP6S100443 UP6P100443
BASALTINA MOKA	SO PRL	-	-	-	-	-	UP6S310444 UP6P310444	UP6S151444 UP6P100444	UP6S100444 UP6P100444
BASALTINA SAND	SO PRL	-	-	-	-	-	UP6S310445 UP6P310445	UP6S151445 UP6P100445	UP6S100445 UP6P100445
BASALTINA WHITE	SO PRL	-	-	-	-	-	UP6S310446 UP6P310446	UP6S151446 UP6P100446	UP6S100446 UP6P100446
JERUSALEM LIMESTONE	ST	-	-	-	-	-	UP6ST310462	UP6ST151462	UP6ST100462
SAN VICENTE LIMESTONE	ST	-	-	-	-	-	UP6ST310463	UP6ST151463	UP6ST100463

ULTRA RESINE

CALCE	SO	-	-	-	-	-	UR6S310457	UR6S151457	UR6S100457
EBANO	SO	-	-	-	-	-	UR6S310458	UR6S151458	UR6S100458
PIOMBO	SO	-	-	-	-	-	UR6S310459	UR6S151459	UR6S100459
SILICIO	SO	-	-	-	-	-	UR6S310460	UR6S151460	UR6S100460

CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

SO: Soft
ST: Structured
SK: Levigato Silk
LS: Lucidato Shiny
PRL: Prelucidato

 SPESSEZZA / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR.	 300x150 120"x60"	 150x150 60"x60"	 150x75 60"x30"	 75x75 30"x30"	 75x37,5 30"x15"	 300x100 120"x40"	 150x100 60"x40"	 100x100 40"x40"
--	---	--	---	--	---	---	--	--

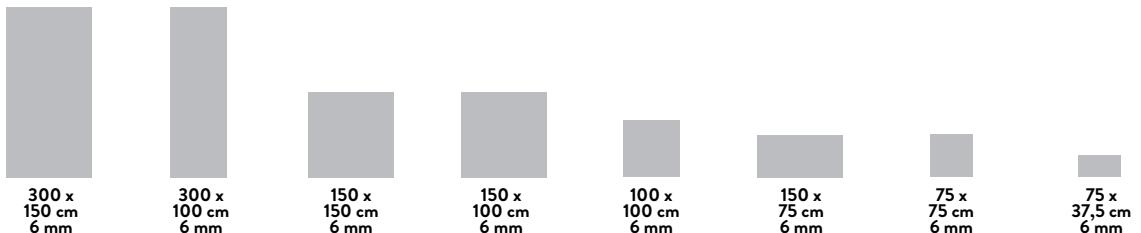
ULTRA iCementi

BRONZE	SO	UC6S300434	UC6S150434	UC6S157434	UC6S75434	UC6S37434	-	-	-
GRAPHITE	SO	UC6S300421	UC6S150421	UC6S157421	UC6S75421	UC6S37421	UC6S310421	UC6S151421	UC6S100421
IRON	SO	UC6S300422	UC6S150422	UC6S157422	UC6S75422	UC6S37422	UC6S310422	UC6S151422	UC6S100422
IVORY	SO	UC6S300433	UC6S150433	UC6S157433	UC6S75433	UC6S37433	-	-	-
SILVER	SO	UC6S300420	UC6S150420	UC6S157420	UC6S75420	UC6S37420	UC6S310420	UC6S151420	UC6S100420

ULTRA IRIDIUM

BIANCO	LS SO	UI6L300353 UI6S300353	UI6L150353 UI6S150353	UI6L157353 UI6S157353	UI6L75353 UI6S75353	-	UI6L310353 UI6S310353	UI6L151353 UI6S151353	UI6L100353 UI6S100353
NERO	LS SO	UI6L300357 UI6S300357	UI6L150357 UI6S150357	UI6L157357 UI6S157357	UI6L75357 UI6S75357	-	UI6L310357 UI6S310357	UI6L151357 UI6S151357	UI6L100357 UI6S100357

IMBALLAGGI E PESI / PACKING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHT / EMBALLAGES ET POIDS



Collezione / Collection / Kollektion / Collection	Ultra Marmi Ultra Teknstone Ultra Pietre Ultra iCementi Ultra Onici Ultra Metal Ultra Con.Crea.	Ultra Marmi Ultra Teknstone Ultra Iridium Ultra Pietre Ultra iCementi Ultra Onici Ultra Resine Ultra Metal Ultra Con.Crea. Ultra Blend.ht	Ultra Marmi Ultra Iridium Ultra Teknstone Ultra iCementi Ultra Resine Ultra Pietre Ultra Metal Ultra Con.Crea. Ultra Blend.ht	Ultra Marmi Ultra Iridium Ultra Teknstone Ultra iCementi Ultra Resine Ultra Pietre Ultra Metal Ultra Con.Crea.	Ultra Marmi Ultra Iridium Ultra Teknstone Ultra iCementi Ultra Resine Ultra Pietre Ultra Metal Ultra Con.Crea.	Ultra Marmi Ultra Iridium Ultra Teknstone Ultra iCementi Ultra Resine Ultra Pietre Ultra Metal Ultra Con.Crea.	Ultra Marmi Ultra Iridium Ultra Onici Ultra Metal Ultra Con.Crea.	Ultra Marmi Ultra iCementi Ultra Onici Ultra Metal Ultra Con.Crea.
Finitura / Finishes Oberflächenausführung / Surfaces	LS / SK / SO	LS / SO / ST / PRL	LS / SK / SO	LS / SO / ST	LS / SO / ST / PRL	LS / SK / SO	LS / SK / SO	LS / SK / SO
Pezzi Scatola / Pieces box Stücke karton / Pièces boîte	1	1	1	1	2	2	3	6
Mq. Scatola / Sq. Mt. Box Qm. Karton / m ² boîte	4,50	3,00	2,25	1,50	2,00	2,25	1,688	1,688
Peso Scatola / Weight box Gewicht karton / Poids boîte	63,32	42,20	31,66	21,11	28,15	31,66	23,75	23,75
Peso mq. / Sq. Mt. Weight Qm. Gewicht / Poids m ²	14,07	14,07	14,07	14,07	14,07	14,07	14,07	14,07
Scatole Pallet / Box Pallet Karton Palette / Boîte Palette	12	16	24	40	26	26	38	44
Mq. Pallet / Sq. Mt. Pallet Qm. Palette / m ² Palette	54,00	48,00	54,00	60,00	52,00	58,50	64,13	74,25
Peso Pallet / Weight Pallet Gewicht Palette / Poids Palette	760,00	680,00	760,00	916,00	786,00	882,00	960,00	1103,00

195

CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS



328 x 154 cm
129" x 60"

FINITURA /
FINISHES /
OBERFLÄCHEAUSFÜHRUNG /
SURFACES

▼
12mm
▲

▼
20mm
▲

SPESORE /
THICKNESS /
DICKE /
ÉPAISSEUR:

ULTRA / SAPIENSTONE

NON RETTIFICATO | UNRECTIFIED | UNRECHTWINKELING | NON RECTIFIÉ

	ARABESCATO	NATURAL POLISHED	SSH3215511GST SSP3215511GST	-
	BIANCO LASA	NATURAL POLISHED	SSH3215508GST SSP3215508GST	-
	CALACATTA STATUARIO	NATURAL POLISHED	SSH3215507GST SSP3215507GST	-
	CALACATTA STATUARIO BLOCK A	SILKY POLISHED	SSY3215507GST SSP3215507GST	-
	CALACATTA STATUARIO BLOCK B	SILKY POLISHED	SSY3215601GST SSP3215601GST	-
	DARK MARQUINA	SILKY POLISHED	SSY3215523GST SSP3215523GST	-
	UNI ICE	NATURAL POLISHED	SSH3215505GST SSP3215505GST	SSH3215505G20
	WHITE CALACATTA BLOCK A	SILKY POLISHED	SSY3215522GST SSP3215522GST	-
	WHITE CALACATTA BLOCK B	SILKY POLISHED	SSY3215600GST SSP3215600GST	-
	BASALT BLACK	NATURAL	SSH3215501G	-
	BASALT CREAM	NATURAL	SSH3215502G	-
	URBAN ANTRACITE	NATURAL	SSH3215504G	-
	URBAN ARGENTO	NATURAL	SSH3215503G	-
	BROWN EARTH	NATURAL	SSH3215521G	-
	GREY EARTH	NATURAL	SSH3215520G	-
	LIGHT EARTH	NATURAL	SSH3215519G	-
	SAND EARTH	NATURAL	SSH3215518G	-
	MALM BLACK	NATURAL PRE-POLISHED	SSH3215510G SSP3215510G	-
	MALM GREY	NATURAL PRE-POLISHED	SSH3215509G SSP3215509G	-
	ROVERE BAIO	NATURAL	SSH3215524G	-
	ROVERE BUCKSKIN	NATURAL	SSH3215525G	-

IMBALLAGGI E PESI

PACKING AND WEIGHTS /
VERPACKUNG UND GEWICHT /
EMBALLAGES ET POIDS

FORMATI E SPESSORI/
SIZES AND THICKNESS/
FORMATEN UND STÄRKE/
FORMATS ET ÉPAISSEUR



328 x 154 cm
129" x 60"

ULTRA / SAPIEN STONE

	NATURAL POLISHED PRE-POLISHED SILKY	NATURAL POLISHED PRE-POLISHED SILKY
Pezzi Scatola / Pieces box Stücke karton / Pièces boîte	1	1
Mq. Scatola / Sq. Mt. Box Qm. Karton / m ² boîte	5,0512	5,0512
Peso Scatola / Weight box Gewicht karton / Poids boîte	156,5872 Kg	156,5872 Kg
Peso mq. / Sq. Mt. Weight Qm. Gewicht / Poids m ²	31,0 Kg	31,0 Kg
Scatole Pallet / Box Pallet Karton Palette / Boîte Palette	22	12
Mq. Pallet / Sq. Mt. Pallet Qm. Palette / m ² Palette	111,1264	60,6144
Peso Pallet / Weight Pallet Gewicht Palette / Poids Palette	3480,0 Kg	2068,0 Kg

GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA

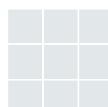
DEGREE OF COLOUR CHANGE /

GRAD DER FARBABWEICHUNG /

DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE

ULTRA / SAPIEN STONE

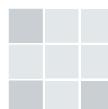
ARABESCATO	V3
BIANCO LASA	V3
CALACATTA STATUARIO	V3
DARK MARQUINA	V2
UNI ICE	V1
WHITE CALACATTA	V3
BASALT BLACK	V2
BASALT CREAM	V2
URBAN ANTRACITE	V2
URBAN ARGENTO	V2
BROWN EARTH	V3
GREY EARTH	V3
LIGHT EARTH	V3
SAND EARTH	V3
MALM BLACK	V3
MALM GREY	V3
ROVERE BAIO	V3
ROVERE BUCKSKIN	V3



V1 LOW

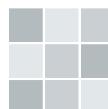
PRODOTTO MONOCROMATICO
MONOCHROMATIC PRODUCT
EINFÄRGIGES PRODUKT
PRODUIT MONOCHROMATIQUE

197



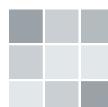
V2 MODERATE

PRODOTTO CON LEGGERA VARIAZIONE CROMATICA
PRODUCT WITH LIGHT CHROMATIC VARIATION
PRODUKT MIT LEICHTER FARBNUANCE
PRODUIT À LÉGERE VARIATION CHROMATIQUE



V3 HIGH

PRODOTTO CON MARCATA VARIAZIONE CROMATICA
PRODUCT WITH HIGH SHADE CHROMATIC VARIATION
PRODUKT MIT AUSGEPRÄGTER FARBNUANCE
PRODUIT À VARIATION CHROMATIQUE ACCENTUÉE



V4 EXTREME

PRODOTTO CON FORTE VARIAZIONE CROMATICA
PRODUCT WITH VERY HIGH SHADE CHROMATIC VARIATION
PRODUKT MIT STARKER FARBNUANCE
PRODUIT À FORTE VARIATION CHROMATIQUE

CERTIFICAZIONI DI SISTEMA / SYSTEM CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNG / SISTÈME DE CERTIFICATIONS



SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO UNI EN ISO 14001

Certified environmental management system.
Umweltschutzsystem zertifiziert.
Gestion environnementale certifiée.

Certificazione ISO 14001: è un Sistema di Gestione Ambientale, che attesta la validità delle misure adottate dall'Azienda per salvaguardare l'ambiente interno ed esterno. Con questa certificazione la nostra azienda conferma il proprio impegno nell'assicurare il rispetto delle leggi relative all'ambiente, e nel gestire, preservare e, ove possibile, diminuire l'utilizzo di risorse naturali riducendo al minimo l'inquinamento.

ISO 14001 certification: this is an Environmental Management System, which demonstrates the validity of the measures adopted by the Company to protect the internal and external environment. Through this certification, our company confirms its commitment to ensuring observance of laws concerning the environment and to managing, preserving and, where possible, reducing the use of natural resources, minimising pollution.

Zertifizierung nach ISO 14001: Diese Norm legt die Gültigkeit der vom Unternehmen in Bezug das Umweltmanagement angewandten Maßnahmen im und außerhalb des Werks fest. Mit dieser Zertifikation bestätigt unser Unternehmen seinen Einsatz zur Versicherung der Berücksichtigung aller gesetzlichen Vorgaben in Bezug auf Umweltschutz und Umweltmanagement, für die Verwaltung, den Schutz und - wo möglich - einen geringeren Einsatz von natürlichen Ressourcen und somit eine Verringerung der Umweltverschmutzung.

Certification ISO 14001: il s'agit d'un Système de management environnemental qui certifie la validité des mesures adoptées par l'entreprise pour protéger l'environnement intérieur et extérieur. Grâce à cette certification, notre entreprise affirme sa volonté de faire respecter les lois sur l'environnement, ainsi que de gérer, préserver et, si possible, diminuer l'exploitation de ressources naturelles en réduisant au minimum la pollution.



SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001

Certified quality system.
Qualitätssystem zertifiziert.
Système qualité certifiée.

Certificazione ISO 9001: per la gestione del sistema di Qualità aziendale. La certificazione, valida a livello internazionale, riguarda l'intera gestione aziendale, dalla ricerca e sviluppo alla produzione, dalla distribuzione all'assistenza al cliente. Questo schema certifica che l'Azienda ha implementato un sistema di controllo della qualità aziendale.

ISO 9001 certification: for corporate Quality system management. The certification, valid at an international level, concerns corporate management in its entirety, from research and development to production, and from distribution to customer support. This system certifies that the Company has implemented an internal quality management system.

Zertifizierung nach ISO 9001: für das Qualitätsmanagement-System im Unternehmen. Die international anerkannte Norm im Qualitätsmanagement regelt alle Abläufe im Unternehmen, ausgehend von Forschung und Entwicklung, über die Produktion bis zum Vertrieb und den Kundendienst. Diese Zertifizierung bezeugt, dass das Unternehmen die Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems in Bezug auf die Produktionsqualität erfüllt.

Certification ISO 9001: pour le management du système de qualité de l'entreprise. Valide au niveau international, la certification s'applique à l'ensemble du management de l'entreprise, de la R&D à la production, sans oublier la distribution et le service client. Ce schéma certifie que l'entreprise a mis en œuvre un système de contrôle de la qualité de l'entreprise.



Il Sistema comunitario di ecogestione e audit (EMAS = Eco-Management and Audit Scheme) è uno strumento a cui possono aderire volontariamente le imprese e le organizzazioni; la nostra Azienda ha deciso di aderire ad EMAS per perseguire e rendere evidente un miglioramento costante delle proprie prestazioni ambientali, che sono rese disponibili al pubblico attraverso la dichiarazione ambientale.

The EU EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) is a voluntary instrument in which businesses and organisations can participate. Our Company has decided to do so in order to pursue and make visible the continuous improvement of our environmental performance, which is made available to the public through the environmental statement.

Das EU-Öko-Audit (EMAS = Eco-Management and Audit Scheme): ist ein von der Europäischen Union entwickeltes Instrument für alle Unternehmen und Organisationen, dem unsere Firma beigetreten ist, um mit Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung, die Umweltleistung des Unternehmens zu verbessern.

Les entreprises et organismes peuvent volontairement demander à adhérer au Système de Management Environnemental et d'Audit (EMAS = « Eco-Management and Audit Scheme »). Notre entreprise a décidé de faire une demande d'enregistrement afin de poursuivre et promouvoir son engagement dans l'amélioration continue de ses prestations environnementales énoncées dans la déclaration environnementale consultable par le public.



Certificazione OHSAS 18001: acronimo di Occupational Health and Safety Assessment Series. Si tratta di uno standard internazionale mirato alla valutazione del rischio attraverso un sistema di gestione della sicurezza e della salute dei lavoratori, permettendo così alle Organizzazioni un miglioramento continuo oltre al rispetto degli adempimenti legislativi.

OHSAS 18001 certification: an acronym for Occupational Health and Safety Assessment Series. This is an international standard directed towards risk assessment through an occupational health and safety management system, permitting organisations to continuously improve their observance of legal requirements.

Zertifizierung nach OHSAS 18001: Abkürzung für Occupational Health and Safety Assessment Series. Es handelt sich um eine internationale Norm zur Unterstützung der Unternehmen bei der Risikoüberwachung und Gefährdungsbeurteilung über ein Arbeitsschutzmanagementsystems zum Schutz der Gesundheit der Mitarbeiter und für eine kontinuierliche Verbesserung des Managements und der Einhaltung der geltenden Vorschriften.

Certification OHSAS 18001: acronyme de « Occupational Health and Safety Assessment Series ». Il s'agit d'une norme internationale visant à évaluer les risques grâce à un système de management de la sécurité et de la santé des travailleurs, permettant ainsi aux organismes de mettre en place un processus d'amélioration continue et de se conformer aux dispositions législatives.



Certificazione ISO 50001: Sistemi di Gestione dell'Energia: standard internazionale che permette, attraverso l'implementazione di un sistema di gestione dell'energia, il miglioramento continuo della propria prestazione energetica, permettendo così una riduzione dell'emissione dei gas serra oltre che dei costi energetici correlati.

ISO 50001 – Energy Management Systems certification: an international standard that enables continual improvement of energy performance through the implementation of an energy management system, thus permitting a reduction in greenhouse gas emissions as well as related energy costs.

Zertifizierung nach ISO 50001 – Energiemanagementsystem: internationales Normenwerk zur Unterstützung von Unternehmen bei der Einführung eines Energiemanagementsystems, bei dem ihre energiebezogene Leistung durch den Aufbau von dazu notwendigen Systemen und Prozessen verbessert wird, um so den Ausstoß von Treibhausgasen zu verringern und die damit verbundenen Energiekosten zu senken.

Certification ISO 50001 - Systèmes de management de l'énergie: norme internationale qui permet à une entreprise, à travers la mise en place d'un système de management de l'énergie, d'améliorer continuellement ses prestations énergétiques afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre ainsi que les coûts énergétiques qui en découlent.

CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO / PRODUCT CERTIFICATIONS / PRODUKTPRÜFBERICHTE / CERTIFICATIONS DE PRODUIT



Certificazione GREENGUARD: assicura che i prodotti destinati all'uso in ambienti interni siano caratterizzati dalla pressoché inesistente emissione di sostanze volatili, contribuendo alla creazione di ambienti più salutari. La GREENGUARD Gold Certification prende in considerazione fattori di sicurezza che tengono conto di soggetti sensibili (come i bambini e gli anziani) e assicura che l'impiego di un prodotto sia accettabile in ambienti come scuole e strutture sanitarie. Tale certificazione è ampiamente riconosciuta e accettata dai programmi di edilizia sostenibile e dai regolamenti edili in tutto il mondo. Negli Stati Uniti, essa viene presa come riferimento dei sistemi di valutazione degli edifici CHPS (The Collaborative for High Performance Schools) e LEED (Leadership in Energy and Environmental Design). Le collezioni certificate sono consultabili al sito web www.greenguard.org

Die **GREENGUARD-Zertifizierung gewährleistet**, dass ein für den Innenbereich bestimmtes Produkt die strengsten und umfassendsten Anforderungen an Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOCs) in die Raumluft erfüllt, was für eine gesunde Umgebung sehr wichtig ist. Die GREENGUARD Gold-Zertifizierung berücksichtigt strengere Zertifizierungskriterien, welche die Sicherheit sensibler Menschen wie Kinder oder Senioren stärker berücksichtigen sowie sicherstellen, dass ein Produkt zur Verwendung zum Beispiel in Schulen oder Gesundheitseinrichtungen geeignet ist. Die Zertifizierung wird weltweit von zahlreichen Zertifizierungsprogrammen für nachhaltige Bauwerke und Baureglements anerkannt. In den Vereinigten Staaten wird sie als Referenz in Bewertungssystemen von CHPS- (The Collaborative for High Performance Schools) und LEED-Gebäuden (Leadership in Energy and Environmental Design) eingesetzt. Zertifizierte Kollektionen sind auf www.greenguard.org Website

GREENGUARD Certification ensures that products intended for indoor use are characterised by practically non-existent emissions of volatile substances, contributing to the creation of healthier environments. GREENGUARD Gold Certification considers safety factors to account for sensitive individuals (such as children and the elderly), and ensures that a product is acceptable for use in environments such as schools and healthcare facilities. This certification is widely recognised and accepted by sustainable building programmes and housing regulations worldwide. In the United States, it is referenced by The Collaborative for High Performance Schools (CHPS) and the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) building rating systems. Certified collections are available at www.greenguard.org

La **certification GREENGUARD** garantit que les produits destinés à un usage intérieur émettent le moins de substances volatiles possible, contribuant ainsi à créer des intérieurs plus sains. La certification GREENGUARD Gold englobe des facteurs de sécurité tenant compte des sujets sensibles (comme les enfants et les personnes âgées) et assure que l'utilisation d'un produit soit possible dans des intérieurs tels que les écoles et les installations sanitaires. Cette certification est largement reconnue et acceptée par les programmes de construction durable et par les réglementations du bâtiment dans le monde entier. Aux États-Unis, elle sert de référence aux systèmes d'évaluation CHPS (« The Collaborative for High Performance Schools ») et LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design ») dans le domaine du bâtiment. Collections certifiées sont disponibles sur le site Web de www.greenguard.org



Certificazione LEED: già diffusa ed attiva in oltre 40 Paesi, il sistema di certificazione Leed (Leadership in Energy and Environmental Design) valuta ed attesta la sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici considerati nel loro complesso. Secondo i criteri di classificazione LEED, i materiali da costruzione con elevata ecosostenibilità contribuiscono all'ottenimento dei crediti elevando il punteggio dell'edificio. Si certifica che tutte le lastre presentate in questo strumento contengono una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% in accordo alla norma ISO 14021, garantendo quindi i più alti punteggi secondo il sistema LEED. La lista aggiornata delle collezioni certificate è disponibile al sito internet www.ariosteal.it.

Certificazione BREEAM: è tra i più diffusi standard al mondo ed è volto a misurare l'impatto ambientale degli edifici mediante l'applicazione di specifici criteri di valutazione della sostenibilità della costruzione. Il sistema di assegnazione del punteggio prevede tipologie di certificazione fissati da rigorosi parametri tecnici e di controllo qualità basati sulle più recenti tecnologie e conoscenze disponibili.

LEED Certification: already widespread and active in more than 40 countries, the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification system assesses and attests to the environmental, social and economic sustainability of buildings considered as a whole. According to the LEED classification criteria, highly environmentally sustainable construction materials contribute to achieving credits and increasing the points for the building. All the slabs presented in this instrument are certified to contain percentage of recycled material higher than 40% in accordance with the ISO 14021 standard, thus guaranteeing the highest points according to the LEED system. The updated list of certified collections is available at www.ariosteal.it

BREEAM Certification: it is the most widespread standard in the world and it is designed to measure the environmental impact of buildings by applying specific criteria for assessing the sustainability of the construction. The rating system requires types of certification determined by strict technical parameters and quality control which in turn are based on the most recent technology and knowledge available.

LEED-Zertifizierung: Das bereits in mehr als 40 Ländern präsente und aktive Zertifizierungssystem LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) prüft und bestätigt die umweltfreundliche, soziale und ökonomische Nachhaltigkeit der Bauten in ihrer Gesamtheit. Den Klassifizierungskriterien von LEED entsprechend tragen hochrangig ökonomisch wertvolle Baumaterialien dazu bei, Pluspunkte für das Gebäude zu sammeln. Es wird bestätigt, dass die in diesem Instrument vorgelegten Platten einen Prozentsatz von mehr als 40 % an wiederverwerteter Mischung gemäß Norm ISO 14021 enthalten: Sie gewährleisten also nach dem LEED-System die höchsten Punktzahlen. Die aktualisierte Liste der zertifizierten Sammlungen zur Verfügung Website www.ariosteal.it

BREEAM-Zertifizierung: sie gehört zu den weltweit am meisten verbreiteten Standards und dient dazu, die Umweltbelastung der Gebäude mit speziellen Beurteilungskriterien der Nachhaltigkeit des Baus zu bemessen. Die Zuordnung der Punktbewertung sieht Zertifizierungen vor, die nach strengen, auf den neuesten Technologien und Erkenntnissen aufbauenden Maßstäben von Technik und Qualitätskontrolle festgelegt sind.

Certification LEED: déjà présent et actif dans plus de 40 pays, le système de certification LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design »), évalue et garantit la durabilité environnementale, sociale et économique des bâtiments dans leur globalité. D'après les critères de classement LEED, les matériaux de construction extrêmement durables d'un point de vue écologique permettent d'obtenir des crédits augmentant la note du bâtiment. Nous certifions que toutes les plaques présentées dans ce dispositif contiennent un pourcentage de matériaux recyclés supérieur à 40 % conformément à la norme ISO 14021, garantissant ainsi les meilleures notes calculées d'après le système LEED. La liste mise à jour des collections certifiées est disponible sur le site www.ariosteal.it

Certification BREEAM: c'est l'une des normes les plus répandues au monde et elle permet de mesurer l'impact environnemental des bâtiments selon des critères précis d'évaluation de la durabilité de la construction. Le système d'attribution du score prévoit des types de certification établis selon des paramètres techniques rigoureux et des contrôles qualité basés sur technologies et les connaissances disponibles les plus récentes.

EPD (Environmental Product Declaration): dichiarazione ambientale di prodotto di tipo III effettuata su base volontaria, che si basa sull'analisi del ciclo di vita del prodotto (secondo l'approccio "dalla culla al cancello") in accordo alla norma EN 15804. La presente dichiarazione viene redatta facendo riferimento alle linee guida delle norme UNI EN ISO 14040 e alle regole specifiche per la categoria di prodotto PCR (Product Category Rules). Tale documento descrive gli impatti ambientali legati alla produzione di una specifica quantità di prodotto delle diverse fasi, dall'estrazione delle materie prime, al trasporto, fino alla fase produttiva vera e propria. La nostra Azienda è stata la prima a certificare i propri prodotti in 6 mm e 10 mm (vedi www.environdec.com) con una EPD specifica di prodotto, convalidata da un Ente terzo indipendente. Registrations n. S-P-01026 e S-P-01027 consultabili al sito internet www.environdec.com

EPD (Environmental Product Declaration): EPD (Environmental Product Declaration) is a voluntary type III product declaration, based on analysis of the product life cycle (with a "from cradle to gate" approach) in accordance with the EN 15804 standard. This declaration is drawn up with reference to the guidelines of the UNI EN ISO 14040 standard and the specific PCR (Product Category Rules). This document describes the environmental impact linked to the production of a specific quantity of product in its various stages, from extraction of the raw material and transport to the production phase proper. Our Company was the first to certify its products in 6 mm and 10 mm (see www.environdec.com) with specific EPDs, validated by an independent third-party Body. Recordings no. S-P-01026 and S-P-01027 can be found on the website www.environdec.com

EPD (Environmental Product Declaration): déclaration environnementale concernant les produits de type III faite volontairement, qui se base sur l'analyse du cycle de vie du produit (selon l'approche «de l'extraction à la fin de vie»), conformément à la norme EN 15804. La présente déclaration a été rédigée en suivant les lignes directrices des normes UNI EN ISO 14040 et les règles spécifiques pour la catégorie de produits PCR (Product Category Rules). Ce document décrit les impacts environnementaux liés à la production d'une quantité spécifique de produit lors des différentes phases: de l'extraction des matières premières, en passant par le transport et jusqu'à la phase de production à proprement parler. Notre entreprise a été la première à faire certifier ses produits de 6 mm et 10 mm (consultez le site www.environdec.com) avec une EPD spécifique de produit, validée par un organisme tiers indépendant. Aucun enregistrement. S-S-P-01026 et P-01027 accessibles sur Internet www.environdec.com



See Official Listing

La certificazione NSF/ANSI 51 - 2014 - Food Equipment Materials (Materiali per Attrezzature Alimentari): è stata sviluppata principalmente per le applicazioni commerciali quindi anche bar, ristoranti, cucine di hotel, mense, ecc. Le lastre ceramiche trovano applicazione nelle zone potenzialmente soggette a spruzzi o particelle di cibo (ad esempio alzatine, pareti, tavoli dove i clienti consumano cibi o bevande). Tale certificazione garantisce i più elevati standard di qualità e sicurezza per i consumatori nel caso dei prodotti certificati.

NSF/ANSI 51 - 2014 - Food Equipment Materials certification was developed principally for commercial applications, so also bars, restaurants, hotel kitchens, canteens, etc. The ceramic slabs are applied in areas potentially subject to splashes or small pieces of food (e.g. stands, walls, tables where customers consume food and drink). This certification guarantees the highest quality and safety standard for consumers in the case of certified products.

Die Zertifizierung NSF/ANSI 51 - 2014 - Food Equipment Materials (lebensmittelechte Materialien) wurde insbesondere für den Einsatz der Materialien in gewöhnlichen Umgebungen wie Cafés, Restaurants, Großküchen und Kantinen entworfen. Die keramischen Platten kommen in Umgebungen zum Einsatz, die potenziell mit genießbaren Flüssigkeiten oder mit Lebensmittelteilen in Kontakt geraten könnten (wie beispielsweise Wandleisten, Wände oder Tische, an denen Kunden Nahrung oder Getränke verzehren). Diese Zertifizierung gewährleistet höchste Qualitäts- und Sicherheitsstandards für die Verbraucher beim Einsatz von zertifizierten Produkten.

La certification NSF/ANSI 51 - 2014 - « Food Equipment Materials » (Matiériaux pour les installations alimentaires) a été principalement développée pour les activités commerciales, y compris les bars, restaurants, cuisines d'hôtel, cantines etc. Les plaques en céramique sont installées dans des zones potentiellement exposées aux éclaboussures de liquides ou d'aliments (par exemple, vaisseliers, murs, tables où les clients consomment des aliments ou des boissons). Cette certification garantit aux consommateurs l'application des normes les plus strictes en matière de qualité et de sécurité pour les produits certifiés.

ITALY



Centro Ceramicco
Bologna Italy

U.S.A.



American Society
for Testing and Materials

Certificazioni di prodotto

Certificazioni rilasciate per i materiali Ariostea dai seguenti organismi ufficiali.

Product certifications

Certifications issued for Ariostea materials by the following official bodies.

Produktpfieberichte

Diese Prüfberichte sind für die Materialien Ariostea von den folgenden öffentlichen Behörden ausgestellt worden.

Certifications de produit

Certifications délivrées pour les matériaux Ariostea par les organismes officiels suivants.

FRANCE

REVÉTEMENTS DE SOL



UKRAINE



* La liste à jour des matériaux certifiés UPEC est disponible sur le site internet
<http://evaluation.cstb.fr>

201

MARCHIO CE / CE MARK / CE ZEICHEN / MARQUE CE



Indica che i prodotti Ariostea sono conformi a quanto richiesto dal regolamento UE 35/2011, in particolare ai requisiti di protezione e sicurezza per il consumatore e che perciò possono liberamente circolare all'interno del Mercato Comune. Per visualizzare le dichiarazioni di conformità di ogni singolo prodotto Ariostea, consultare il sito <http://marcature-ce.iris-group.it>

It indicates that Ariostea products comply with the requirements of 35/2011 EU directive – in particular with regard to health production and the users and consumers' safety – and may thus be freely circulated on the Community market. For the declarations of conformity of each single product, please refer to <http://marcature-ce.iris-group.it>

Es bedeutet dass die Ariostea Produkte der Europäischen 35/2011 UE in besonderen den Schutz- und Sicherheitsnormen dem Verbraucher gegenüber entsprechen. Aus diesem Grund dürfen sie auf dem ganzen Gemeinsamen Markt frei umlaufen. Konformitätserklärungen finden Sie auf der <http://marcature-ce.iris-group.it>

Cette marque signifie que les produits de Ariostea respectent la Directive UE 35/2011 sur les normes de sûreté et de protection du consommateur et qui peuvent circuler librement dans le Marché Commun. Pour les déclarations de conformité de chaque produit, veuillez visiter le site Internet <http://marcature-ce.iris-group.it>

PULIZIA E MANUTENZIONE / CLEANING AND MAINTENANCE / REINIGUNG UND PFLEGE / NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il termine "pulibilità" identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene.

Nei materiali Ariostea tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali Ariostea sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcizia.

È importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detergenti non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie. Il grado di visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione Ariostea indica i detergenti più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente. Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali Ariostea con superfici naturali, strutturate e levigate.

202

Mit dem Begriff Reinigungsfähigkeit bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von Ariostea haben diesen Vorteil, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von Ariostea problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können. Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig, dass es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzerhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von Ariostea Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sic jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben - sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von Ariostea durchgeführt wurden.

The term "cleanability" means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material's resistance to chemical agents, Ariostea products offer outstanding cleanability. Moreover, Ariostea materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid).

Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject to high levels of dirtying. As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours.

Ariostea's relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt. Stain resistance test reports on samples of Ariostea materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

L'expression "facile à nettoyer" identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d'hygiène nécessaires. Cette prérogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu'à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux Ariostea. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu'ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l'exception des produits à base d'acide fluorhydrique.

Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d'excellentes conditions d'hygiène, même dans des locaux soumis à des activités très salissantes. Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il suffit de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu'il faut absolument éviter les cires ou autres substances pour conserver l'éclat de la surface. Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d'entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d'entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l'entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique Ariostea.

Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux Ariostea avec finition mate, structurée et polie.

STUCCATURA E PULIZIA FINALE /JOINTING AND FINAL CLEANING / VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG / JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL

Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.

- Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa.

Per la stuccatura di queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficile l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si decide comunque di utilizzare questa tipologia di stucco, testarli sempre prima sul materiale.

- Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.
- Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzare apposite macchine per togliere lo stucco eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.
- Un'adeguata pulizia iniziale è fondamentale sia per valorizzare la brillantezza, sia per assicurare la pulibilità e la semplicità di manutenzione ordinaria. La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. È possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.
- Si raccomanda una accurata protezione del pavimento posato. Qualora sia necessario eseguire altre operazioni quali tinteggiatura, lavori idraulici o qualsiasi altro lavoro, si consiglia, terminata la posa, di coprire il pavimento con teli PVC o AIRBALLS o tessuti.

When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.

- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black, blue, red with light coloured materials and vice-versa).

For jointing these surfaces, do not use epoxy grouts or flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should this kind of grout be used anyway, take care of testing it on the material beforehand.

- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.
- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.
- Proper initial cleaning is fundamental both for enhancing its aesthetic and shine characteristics and for restoring its original characteristics of easy cleaning and ease of ordinary maintenance. It is therefore very important that initial cleaning is carried out immediately after installation, rubbing hard with acid-based products, followed by abundant rinsing with water. In this way it will be possible to eliminate the residues of grout, adhesive, cement, etc. It is possible to use any of the detergents available on the market, with the exclusion only of products containing hydrofluoric acids (composites and derivates) according to EN standard 14411.
- **The floor must be carefully protected. Should it be necessary to carry out other operations such as decorating, plumbing or any other kind of work, once the floor has been installed it is advisable to cover it with PVC or AIRBALLS sheets or cloths.**

Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.

- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitte in ähnlichen Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitte zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitte auf dunklen Fliesen).
- Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall kunsthartzgebundenen Fugenmörtel oder bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, da durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollen Sie sich dennoch für einen kunsthartzgebundenen Fugenmörtel entscheiden, testen Sie diesen vorher auf dem Material.
- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.
- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden Restrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.
- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können.
Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zureiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 14411.

204

- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebehahnen abzudecken.

En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.

- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa).
Pour le jointoientement de ces surfaces, ne pas utiliser Mastics époxydes ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/lactiques au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si de toute façon on décide de continuer à utiliser ce type de mortier il faudra toujours le tester avant.
- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.
- Jointoyer de petites surfaces à la fois en enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour enlever le mortier en excès quand le voile de mortier est encore humide.
- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 14411.
- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.**

INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE / ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION / ZUSÄTZLICHE TECHNISCHE INFORMATIONEN / INFORMATION TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE

Classificazione Ente CEN secondo le norme EN - ISO gruppo Bla-UGL EN 14411 All.G e ISO 13006 All.G /
Classification in accordance with CEN and ISO standards - Bla-UGL EN 14411 Annex G and ISO 13006 Annex G /
Klassifizierung gemäß CEN und ISO normen gruppe Bla-UGL EN 14411 Anl. G und ISO 13006 Anl.G /
Classification selon les normes CEN et ISO groupe Bla-UGL EN 14411 p.j.G et ISO 13006 p.j.G

- La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.
- Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntinature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali Ariostea, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.
- Le lastre delle collezioni Ariostea sono realizzate in massa unica, compatta, ingeliva e resistente agli attacchi chimici. Esse sono pertanto una garanzia di stabilità e durevolezza nel tempo, idonee a qualunque impiego e ad ogni ambiente sia interno che esterno, dal più classico e raffinato, al più ampio e di intenso utilizzo.
- Per ottenere un ottimo risultato estetico è preferibile posare il materiale con una fuga di 2-3 mm utilizzando stuccature in tinta. Ariostea si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.
- I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.
- The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.
- Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of Ariostea materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.
- The slabs of the Ariostea collections are realized with a 100% full body, a compact and frost-proof mass and they are resistant to chemical attacks. For this reason they are a guarantee of stability and durability in the time, suitable for whatever use and destination, both interior and exterior, from the more classic and refined, to the most spacious and of intense utilization one.
- For a better aesthetic result, is preferable to spread out the material with a 2-3 mm of joint, jointing with tone on tone colours. Ariostea keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.
- The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Ultra Ariostea prevede un certo numero di facce differenti, a parità di prodotto, per creare una gradevole variabilità estetica nella posa. In fase di approntamento dell'ordine la selezione delle facce è random quindi la venatura continua tra i pezzi ordinati non è garantita. Ultra è un prodotto derivante dalla combinazione della terra con il fuoco. La eventuale continuità di venatura tra un pezzo e l'altro è soggetta alla tolleranza tipica dei prodotti naturali.

Ultra Ariostea, compared with an equal product, provides a number of different faces, to create a pleasant aesthetic variability in the laying. In the order preparation phase, the face selection is random and therefore the continuous veining between the ordered pieces is not guaranteed. Ultra is a product derived from a combination of earth with fire. The continuous veining between pieces is subject to the typical variation of natural products.

- Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorsorten und der Steine aus dem Steinbruch sind.
- Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien Ariostea von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.
- Die Platten der Kollektion Ariostea werden in einziger, vollgemischten, kompakten, frost- und chemikalienbeständigen Masse hergestellt. Deshalb sind sie eine Garantie für Stabilität und Haltbarkeit im Laufe der Zeit, geeignet für jegliche Nutzung und für jedes Ambiente, sowohl für Innen- als Außenbereiche, von den klassischsten und raffiniertesten, bis zu den größten mit intensiver Nutzung.
- Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist vorzuziehen, das Material mit einer Fuge von 2-3 mm zu verlegen und Verfüγungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden. Ariostea behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.

206

- Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Ultra Ariostea - sieht eine gewisse Anzahl verschiedenartig gestalteter Oberflächen für dasselbe Produkt vor, um damit ansprechende ästhetische Variablen beim Verlegen erzielen zu können. Bei der Zusammenstellung der Bestellung wird die Auswahl der Oberflächen dem Zufall überlassen, sodass ein gleichförmiger Verlauf der Maserung zwischen den bestellten Stücken nicht gesichert ist. Ultra- ist ein Produkt, das aus dem Zusammenspiel von Erde und Feuer entstammt. Der eventuell kontinuierliche Verlauf der Maserung zwischen dem einem und dem anderen Stück unterliegt der typischen Toleranz von natürlichen Produkten.

- La transformation de matières premières naturelles, alliée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.

- Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux Ariostea, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.
- Les dalles de les collections Ariostea sont réalisées en une unique masse, compacte, résistante au gel et aux attaches chimiques. Ces dalles sont donc une garantie de stabilité et durabilité dans le temps, elles sont indiquées pour toute utilisation soit pour l'intérieur que l'extérieur, pour tous endroits de plus classique et raffiné au plus large et à grand passage.
- Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est préférable de poser le matériau avec un joint de 2-3 mm utilisant le Jointolement en couleurs ton sur ton. Ariostea se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.
- Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Ultra Ariostea prévoit un certain nombre de faces différentes, pour un même produit, pour créer une agréable variabilité esthétique dans la pose. En phase de préparation de la commande, la sélection des faces est aléatoire donc le grain continu entre les pièces commandées ne peut pas être garanti.

Ultra est un produit dérivé de la combinaison de la terre et du feu. La continuité éventuelle dans le grain entre une pièce et une autre est soumise à la tolérance typique des produits naturels.

IMBALLI SU MISURA

TAILOR-MADE PACKAGING /
VERPACKUNG NACH MASS GEFERTIGT /
EMBALLAGE SUR MESURE



207

NELLA TABELLA VIENE ILLUSTRATO IL CONTENUTO MASSIMO PER IMBALLO /
THE TABLE SHOWS THE MAXIMUM CAPACITY PER PACKING /
IN DER TABELLE IST DER MAXIMALE INHALT PRO VERPACKUNG AUFGEFÜHRT /
LE TABLEAU ILLUSTRE LE CONTENU MAXIMAL PAR EMBALLAGE

IMBALLO Cassa di legno PACKAGING Crate in wood VERPACKUNG Holz-kiste EMBALLAGE Caisse en Bois	FORMATO lastre in cm FORMAT slabs in cm FORMAT Platten in cm FORMAT dalles en cm	PEZZI capienza max ITEMS max capacity FORMAT Maximales Fassungsvermögen PIÈCES capacité maximale	SCATOLE capienza max BOXES max capacity STÜCKZAHL Maximales Fassungsvermögen BOÎTES capacité maximale
--	---	--	---

	<p>CASSA CON INTERFALDA 300x150: Ingombro: 322 x 163 x h.34 cm Peso: 117 kg</p> <p>Crate with padding layers 300x150: Size: 322 x 163 x 34(H) cm Weight: 117 kg</p> <p>Kiste mit Zwischenlage 300x150: Platzbedarf: 322 x 163 x H 34 cm Gewicht: 117 kg</p> <p>Caisse avec intercalaire 300x150: Encombrement: 322 x 163 x h. 34 cm Poids: 117 kg</p>	300x150 	12
	<p>CASSA CON INTERFALDA 300x100: Ingombro: 325 x 113 x h.37 cm Peso: 104 kg</p> <p>Crate with padding layers 300x100: Size: 325 x 113 x 37(H) cm Weight: 104 kg</p> <p>Kiste mit Zwischenlage 300x100: Platzbedarf: 325 x 113 x H 37 cm Gewicht: 104 kg</p> <p>Caisse avec intercalaire 300x100: Encombrement: 325 x 113 x h. 37 cm Poids: 104 kg</p>	300x100 	16
	<p>CASSA CON INTERFALDA 150x150: Ingombro: 172 x 163 x h.41 cm Peso: 68 kg</p> <p>Crate with padding layers 150x150: Size: 172 x 163 x 41(H) cm Weight: 68 kg</p> <p>Kiste mit Zwischenlage 150x150: Platzbedarf: 172 x 163 x H 41 cm Gewicht: 68 kg</p> <p>Caisse avec intercalaire 150x150: Encombrement: 172 x 163 x h. 41 cm Poids: 68kg</p>	150x150 	24
	<p>CASSA ALTA: Ingombro: 171 x 112 x h.65 cm / Peso: 72 kg</p> <p>CASSA BASSA: Ingombro: 171 x 112 x h.40 cm / Peso: 54 kg</p> <p>Tall crate: Size: 171 x 112 x 65(H) cm / Weight: 72 kg Short crate: Size: 171 x 112 x 40(H) cm / Weight: 54 kg</p> <p>Hohe Kiste: Platzbedarf: 171 x 112 x H 65 cm / Gewicht: 72 kg Niedrige Kiste: Platzbedarf: 171 x 112 x H 40 cm / Gewicht: 54 kg</p> <p>Caisse haute: Encombrement: 171 x 112 x h. 65 cm / Poids: 72 kg Caisse basse: Encombrement: 171 x 112 x h. 40 cm / Poids: 54 kg</p>	150x100 - cassa alta - tall crate - Hohe Kiste - caisse haute 150x100 - cassa bassa - short crate - Niedrige Kiste - caisse basse	40 18

MQ capienza max SQ.M. max capacity QM Maximales Fassungsvermögen en M² capacité maximale	KG (peso lordo) capienza max KG (Gross weight) max capacity KG (Bruttogewicht) Maximales Fassungsvermögen KG (Poids brut) capacité maximale	EURO	NOTE NOTES ANMERKUNGEN NOTES
54,00	876,80	125,00	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 2 lastre per cassa; - non sono ammessi più di 6 articoli (codici) differenti per cassa; carico su camion: <ul style="list-style-type: none"> - sovrapponibilità max. su camion n. 6 casse; - max. 24 casse su camion (4 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare a ciascuna pila nr. 2 europallet; - minimum order: 2 slabs per crate; - no more than 6 items (codes) per crate allowed; loading on lorry: <ul style="list-style-type: none"> - stack max. 6 crates on lorry; - max. 24 crates on lorry (4 spaces) within total weight limits; - option of placing 2 euro-pallets next to each stack;
48,00	779,40	125,00	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 3 lastre per cassa; - non sono ammessi più di 6 articoli (codici) differenti per cassa; carico su camion: <ul style="list-style-type: none"> - sovrapponibilità max. su camion n. 5 casse; - max. 32 casse su camion (8 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare le casse l'una all'altra; - minimum order: 3 slabs per crate; - no more than 6 items (codes) per crate allowed; loading on lorry: <ul style="list-style-type: none"> - stack max. 5 crates on lorry; - max. 32 crates on lorry (8 spaces) within total weight limits; - option of placing crates next to each other;
54,00	827,80	125,00	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 4 lastre per cassa; - in ciascuna cassa il numero di lastre per articolo deve sempre essere pari; - non sono ammessi più di 6 articoli (codici) differenti per cassa; carico su camion: <ul style="list-style-type: none"> - sovrapponibilità max. su camion n. 5 casse; - max. 28 casse su camion (7 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare a ciascuna pila nr. 1 europallet; - minimum order: 4 slabs per crate; - each crate must always contain an even number of slabs per item; - no more than 6 items (codes) per crate allowed; loading on lorry: <ul style="list-style-type: none"> - stack max. 5 crates on lorry; - max. 28 crates on lorry (7 spaces) within total weight limits; - option of placing 1 euro-pallet next to each stack;
60,00	916,20	59,50	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 2 scatole (= 2 lastre); - ordine tassativo multipli di 2 lastre / scatole; - una cassa alta / bassa o un pallet non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: <ul style="list-style-type: none"> - sovrapponibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - minimum order: 2 boxes (= 2 slabs); - each crate must always contain an even number of slabs/boxes; - a tall/short crate or pallet may not contain different items (codes); loading on lorry: <ul style="list-style-type: none"> - stack max. 3 tall crates on lorry; - max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;
27,00	433,90	49,50	<ul style="list-style-type: none"> - Mindestbestellmenge 2 Platten pro Kiste; - Es sind nicht mehr als 6 verschiedene Artikel (Art.-Nr.) pro Kiste zulässig; Ladung auf LKW: <ul style="list-style-type: none"> - Max. Stapelbarkeit auf LKW 6 Kisten; - Max. 24 Kisten pro LKW (4 Bereiche) unter Berücksichtigung des zulässigen Gesamtgewichts; - Möglichkeit, neben jedem Stapel 2 europallet; - commande minimale 2 dalles par caisse; - pas plus de 6 articles (codes) différents par caisse; chargement sur camion: <ul style="list-style-type: none"> - superposition max. par camion: 6 caisses; - max. 24 caisses max par camion (4 espaces) compatibles avec les limites de poids total; - possibilité d'accoller à chaque pile 2 euro palettes;
			209

IMBALLO Cassa di legno
PACKAGING Crate in wood
VERPACKUNG Holz-kiste
EMBALLAGE Caisse en Bois

FORMATO lastre in cm	PEZZI capienza max	SCATOLE capienza max
FORMAT slabs in cm	ITEMS	BOXES
FORMAT Platten in cm	max capacity	max capacity
FORMAT dalles en cm	Maximales	STÜCKZAHL
	Fasungsvermögen	Maximales
	PIÈCES	Fassungsvermögen
	capacité maximale	BOÎTES

210		CASSA ALTA: Ingombro: 172 x 89 x h.65 cm Peso: 59 kg	Hohe Kiste: Platzbedarf: 172 x 89 x H 65 cm Gewicht: 59 kg	150x75 - cassa alta - tall crate - Hohe Kiste - caisse haute	52	26
		CASSA BASSA: Ingombro: 172 x 89 x h.41 cm Peso: 47 kg	Niedrige Kiste: Platzbedarf: 172 x 89 x H 41 cm Gewicht: 47 kg	150x75 - cassa bassa - short crate - Niedrige Kiste - caisse basse	24	12
	CASSA ALTA: Ingombro: 172 x 89 x h.65 cm / Peso: 59 kg	Tall crate: Size: 172 x 89 x 65(H) cm Weight: 59 kg	Caisse haute: Encombrement: 172 x 89 x h. 65 cm Poids: 59 kg	75x75 - cassa alta - tall crate - Hohe Kiste - caisse haute	114	38
		Short crate: Size: 172 x 89 x 41(H) cm / Weight: 47 kg	Caisse basse: Encombrement: 172 x 89 x h. 41 cm Poids: 47 kg	75x75 - cassa bassa - short crate - Niedrige Kiste - caisse basse	54	18
	CASSA ALTA: Ingombro: 172 x 89 x h.65 cm / Peso: 59 kg	Tall crate: Size: 172 x 89 x 65(H) cm / Weight: 59 kg	Hohe Kiste: Platzbedarf: 172 x 89 x H 65 cm Gewicht: 59 kg	75x37,5 - cassa alta - tall crate - Hohe Kiste - caisse haute	264	44
		Short crate: Size: 172 x 89 x 41(H) cm / Weight: 47 kg	Niedrige Kiste: Platzbedarf: 172 x 89 x H 41 cm Gewicht: 47 kg	75x37,5 - cassa bassa - short crate - Niedrige Kiste - caisse basse	120	20
	CASSA ALTA: Ingombro: 121 x 112 x h.65 cm / Peso: 55 kg	Tall crate: Size: 121 x 112 x 65(H) cm / Weight: 55 kg	Hohe Kiste: Platzbedarf: 121 x 112 x H 65 cm Gewicht: 55 kg	100x100 - cassa alta - tall crate - Hohe Kiste - caisse haute	52	26
		Short crate: Size: 121 x 112 x 41(H) cm / Weight: 44 kg	Niedrige Kiste: Platzbedarf: 121 x 112 x H 41 cm Gewicht: 44 kg	100x100 - cassa bassa - short crate - Niedrige Kiste - caisse basse	24	12

MQ capienza max SQ.M. max capacity QM Maximales Fassungsvermögen en M ² capacité maximale	KG (peso lordo) capienza max KG (Gross weight) max capacity KG (Bruttogewicht) Maximales Fassungsvermögen KG (Poids brut) capacité maximale	EURO	NOTE NOTES ANMERKUNGEN NOTES
58,50	882,10	59,50	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 1 scatola (= 2 lastre); - una cassa alta / bassa o un pallet non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapponibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; <p>loading on lorry:</p> <ul style="list-style-type: none"> - stack max. 3 tall crates on lorry; - max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;
27,00	426,90	49,50	<ul style="list-style-type: none"> - minimum order: 1 box (= 2 slabs); - a tall/short crate or pallet may not contain different items (codes); loading on lorry: - stack max. 3 tall crates on lorry; - max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;
64,13	961,31	59,50	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 1 scatola (= 3 lastre); - una cassa alta / bassa o un pallet non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapponibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale;
30,38	474,50	49,50	<ul style="list-style-type: none"> - minimum order: 1 box (= 3 slabs); - a tall/short crate or pallet may not contain different items (codes); loading on lorry: - stack max. 3 tall crates on lorry; - max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;
74,25	1103,70	59,50	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 1 scatola (= 6 lastre); - una cassa alta / bassa o un pallet non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapponibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale;
33,75	521,90	49,50	<ul style="list-style-type: none"> - minimum order: 1 box (= 6 slabs); - a tall/short crate or pallet may not contain different items (codes); loading on lorry: - stack max. 3 tall crates on lorry; - max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;
52,00	786,70	59,50	<ul style="list-style-type: none"> - ordine minimo 1 scatola (= 2 lastre); - una cassa alta / bassa o un pallet non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapponibilità max. su camion n. 2 casse alte; - max. 44 casse alte su camion (22 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale;
24,00	381,70	49,50	<ul style="list-style-type: none"> - minimum order: 1 box (= 2 slabs); - a tall/short crate or pallet may not contain different items (codes); loading on lorry: - stack max. 2 tall crates on lorry; - max. 44 tall crates on lorry (22 spaces) within total weight limits;

IMBALLO Cassa di legno
PACKAGING Crate in wood
VERPACKUNG Holz-kiste
EMBALLAGE Caisse en Bois

FORMATO lastre in cm	PEZZI capienza max	SCATOLE capienza max
FORMAT slabs in cm	ITEMS max capacity	BOXES max capacity
FORMAT Platten in cm	FORMAT Maximales	STÜCKZAHL Maximales
FORMAT dalles en cm	Fassungsvermögen PIÈCES	Fassungsvermögen BOÎTES
	capacité maximale	capacité maximale



CAVALLETTO DA 50 LASTRE:

Ingombro: 312 x 74 x h.191 cm
 Peso: 227 kg

Rack for 50 slabs:
 Size: 312 x 74 x 191(H) cm
 Weight: 227 kg

Gestell mit 50 Platten:
 Platzbedarf: 312 x 74 x H 191 cm
 Gewicht: 227 kg

Chevalet 50 dalles:
 Encombrement: 312 x 74 x h. 191 cm
 Poids: 227 kg

300x150

50

-



CAVALLETTO DA 50 LASTRE:

Ingombro: 312 x 74 x h.140 cm
 Peso: 180 kg

Rack for 50 slabs:
 Size: 312 x 74 x 140(H) cm
 Weight: 180 kg

Gestell mit 50 Platten:
 Platzbedarf: 312 x 74 x H 140 cm
 Gewicht: 180 kg

Chevalet 50 dalles:
 Encombrement: 312 x 74 x h. 140 cm
 Poids: 180 kg

300x100

50

-



CAVALLETTO DA 24 LASTRE:

Ingombro: 312 x 70 x h.191 cm
 Peso: 194 kg

Rack for 24 slabs:
 Size: 312 x 70 x 191(H) cm
 Weight: 194 kg

Gestell mit 24 Platten:
 Platzbedarf: 312 x 70 x H 191 cm
 Gewicht: 194 kg

Chevalet 24 dalles:
 Encombrement: 312 x 70 x h. 191 cm
 Poids: 194 kg

300x150

24

-



CAVALLETTO DA 32 LASTRE:

Ingombro: 312 x 70 x h.140 cm
 Peso: 158 kg

Rack for 32 slabs:
 Size: 312 x 70 x 140(H) cm
 Weight: 158 kg

Gestell 32 Platten:
 Platzbedarf: 312 x 70 x H 140 cm
 Gewicht: 158 kg

Chevalet 32 dalles:
 Encombrement: 312 x 70 x h. 140 cm
 Poids: 158 kg

300x100

- cavalletto
32 lastre

- rack
32 slabs

- Gestell
32 Platten

- chevalet
32 dalles

32

-

MQ capienza max SQ.M. max capacity QM Maximales Fassungsvermögen M² capacité maximale	KG (peso lordo) capienza max KG (Gross weight) max capacity KG (Bruttogewicht) Maximales Fassungsvermögen KG (Poids brut) capacité maximale	EURO	NOTE NOTES ANMERKUNGEN NOTES
225,00	3392,80	200,00	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - per ragioni di ottimizzazione spazi, in questo cavalletto possono essere inserite anche 48 lastre (al posto di nr. 2 cavalletti da 24 lastre) - one rack may contain up 5 different items (codes); - the rack must be filled to the maximum capacity specified; - in order to optimise space, this rack may be filled with 48 slabs (instead of 2 racks with 24 slabs each)
150,00	2290,50	200,00	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - per ragioni di ottimizzazione spazi, in questo cavalletto possono essere inserite anche 48 lastre (al posto di nr. 2 cavalletti da 24 lastre) - one rack may contain up 5 different items (codes); - the rack must be filled to the maximum capacity specified; - in order to optimise space, this rack may be filled with 48 slabs (instead of 2 racks with 24 slabs each)
108,00	1713,60	200,00	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - one rack may contain up 5 different items (codes); - the rack must be filled to the maximum capacity specified;
96,00	1508,50	200,00	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - one rack may contain up 5 different items (codes); - the rack must be filled to the maximum capacity specified;

IMBALLO Cassa di legno PACKAGING Crate in wood VERPACKUNG Holz-kiste EMBALLAGE Caisse en Bois	FORMATO lastre in cm FORMAT slabs in cm FORMAT Platten in cm FORMAT dalles en cm	PEZZI capienza max ITEMS max capacity FORMAT Maximales Fassungsvermögen PIÈCES capacité maximale	SCATOLE capienza max BOXES max capacity STÜCKZAHL Maximales Fassungsvermögen BOÎTES capacité maximale
--	---	--	---



CAVALLETTO DA 48 LASTRE:

Ingombro: 161 x 74 x h.191 cm
Peso: 85 kg

Rack for 48 slabs:
Size: 161 x 74 x 191(H) cm
Weight: 85 kg

Gestell 48 Platten:
Platzbedarf: 161 x 74 x H 191 cm
Gewicht: 85 kg

Chevalet 48 dalles:
Encombrement: 161 x 74 x h. 191 cm
Poids: 85 kg

150x150

- cavalletto
48 lastre

- rack
48 slabs

- Gestell
48 Platten

- chevalet
48 dalles

48

-



IMBALLO Cassa di legno
PACKAGING Crate in wood
VERPACKUNG Holz-kiste
EMBALLAGE Caisse en Bois



CAVALLETTO DA 12/22 LASTRE:

Ingombro: 331 x 74 x h.190 cm
Peso: 190 kg

Rack for 12/22 slabs:
Size: 331 x 74 x 190(H) cm
Weight: 190 kg

Gestell mit 12/22 Platten:
Platzbedarf: 331 x 74 x H 190 cm
Gewicht: 190 kg

Chevalet 12/22 dalles:
Encombrement: 331 x 74 x h. 190 cm
Poids: 190 kg

FORMATO
lastre in mm
FORMAT
slabs in mm
FORMAT
Platten in mm
FORMAT
dalles en mm

PEZZI
capienza max
ITEMS
max capacity
FORMAT
Maximales
Fassungsvermögen
PIÈCES
capacité maximale

SCATOLE
capienza max
BOXES
max capacity
STÜCKZAHL
Maximales
Fassungsvermögen
BOÎTES
capacité maximale

3280 x 1540 x 12/20 mm

- cavalletto 12 lastre
- rack 12 slabs
- Gestell 12 Platten
- chevalet 12 dalles

12

-

- cavalletto 22 lastre
- rack 22 slabs
- Gestell 22 Platten
- chevalet 22 dalles

22

-

CONTAINER



CONTAINER 40 PIEDI

(11,90 x 2,33 x h.2,35 m)*

- nr. 18 casse 300x150;
- nr. 30 casse 300x100 + nr. 5 casse 150x150;
- nr. 30 casse 300x100 + nr. 6 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 30 casse 300x100 + nr. 6 casse alte 100x100;
- nr. 30 casse 300x100 + nr.10 casse alte 150x100;
- nr. 35 casse 150x150 (compatibilmente con il peso);
- nr. 40 casse 201x132;

* Per quanto riguarda i formati 100x100 o 75x37,5\75x75\150x75 il calcolo deve tenere conto del peso (non si occupa mai tutto lo spazio a disposizione poiché si eccederebbero i limiti di peso).

40 FOOT CONTAINER

(11,90 x 2,33 x 2,35 (h) m)*

- 18 crates 300x150;
- 30 crates 300x100 + 5 crates 150x150;
- 30 crates 300x100 + 6 tall crates 75x37,5\75x75\150x75;
- 30 crates 300x100 + 6 tall crates 100x100;
- 30 crates 300x100 + 10 tall crates 150x100;
- 35 tall crates 150x150 (within weight limits);
- 40 crates 201x132;

* Concerning the 100x100 or 75x37,5\75x75\150x75 formats, calculation must take weight into account (the space is never completely filled as weight would be exceeded).

40 FUSS-CONTAINER

(11,90 x 2,33 x H 2,35 m)*

- Art.-Nr. 18 Kisten 300x150;
- Art.-Nr. 30 Kisten 300x100 + 5 Kisten 150x150;
- Art.-Nr. 30 Kisten 300x100 + 6 hohe Kisten 75x37,5\75x75\150x150;
- Art.-Nr. 30 Kisten 300x100 + 6 hohe Kisten 100x100;
- Art.-Nr. 30 Kisten 300x100 + 10 hohe Kisten 150x100;
- Art.-Nr. 35 Kisten 150x150 (unter Berücksichtigung des Gewichts);
- Art.-Nr. 40 Kisten 201x132;

* Was die Formate 100x100 oder 75x37,5\75x75\150x150 betrifft, muss das Gewicht in der Berechnung berücksichtigt werden (es wird nie der gesamte verfügbare Platz ausgenutzt, da dadurch die Gewichtsgrenzen überschritten werden würden).

CONTAINER 40 PIEDS

(11,90 x 2,33 x h. 2,35 m)*

- nbre. 18 caisses 300x150;
- nbre. 30 caisses 300x100 + nbre. 5 caisses 150x150;
- nbre. 30 caisses 300x100 + nbre. 6 caisses hautes 75x37,5\75x75\150x150;
- nbre. 30 caisses 300x100 + nbre. 6 caisses hautes 100x100;
- nbre. 30 caisses 300x100 + nbre. 10 caisses hautes 150x100;
- nbre. 35 caisses hautes 150x150 (compatibles avec le poids);
- nbre. 40 caisses 201x132;

* Concernant les formats 100x100 ou 75x37,5\75x75\150x150, le calcul doit tenir compte du poids (on n'occupe jamais tout l'espace à disposition, car cela dépasserait les limites de poids).

MQ capienza max SQ.M. max capacity QM Maximales Fassungsvermögen en M ² capacité maximale	KG (peso lordo) capienza max KG (Gross weight) max capacity KG (Bruttogewicht) Maximales Fassungsvermögen KG (Poids brut) capacité maximale	EURO	NOTE NOTES ANMERKUNGEN NOTES
108,00	1604,60	150,00	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - one rack may contain up 5 different items (codes); - the rack must be filled to the maximum capacity specified; <ul style="list-style-type: none"> - Ein Gestell kann max. 5 verschiedene Artikel (Art.-Nr.) beinhalten; - Das Gestell muss für das angegebene max. Fassungsvermögen gefüllt werden; - un chevalet peut contenir au max. 5 articles (codes) différents; - le chevalet doit être rempli selon la capacité maximale indiquée;
60,6144	2068,0	275,00	<ul style="list-style-type: none"> - 22 lastre: un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - 12 lastre: un cavalletto può contenere max. 4 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; <ul style="list-style-type: none"> - 22 platten: Ein Gestell kann max. 5 verschiedene Artikel (Art.-Nr.) beinhalten; - 12 platten: Ein Gestell kann max. 4 verschiedene Artikel (Art.-Nr.) beinhalten; - Das Gestell muss für das angegebene max. Fassungsvermögen gefüllt werden
111,1264	3480,0	275,00	<ul style="list-style-type: none"> - 22 slabs: one rack may contain up 5 different items (codes); - 12 slabs: one rack may contain up 4 different items (codes); - the rack must be filled to the maximum capacity specified; <ul style="list-style-type: none"> - 22 dalles un chevalet peut contenir au max. 5 articles (codes) différents ; - 12 dalles un chevalet peut contenir au max. 4 articles (codes) différents ; - le chevalet doit être rempli selon la capacité maximale indiquée

CONTAINER



CONTAINER 20 PIEDI

(5,90x2,32xh. 2,35 m)

- nr. 6 casse 300x150;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 5 casse 150x150;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 5 casse alte 240x120;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 10 casse alte 150x100;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 6 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 12 casse alte 100x100;
- nr. 15 casse 150x150 + nr. 3 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 24 casse alte 100x100 (compatibilmente con il peso);
- nr. 18 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 18 casse alte 150x100;
- nr. 19 casse 201x132.

20 FOOT CONTAINER

(5,90x2,32xH. 2,35 m)

- 6 crates 300x150;
- 10 crates 300x100 + 5 crates 150x150;
- 10 crates 300x100 + 5 tall crates 240x120;
- 10 crates 300x100 + 10 tall crates 150x100;
- 10 crates 300x100 + 6 tall crates 75x37,5\75x75\150x75;
- 10 crates 300x100 + 12 tall crates 100x100;
- 15 crates 150x150 + 3 tall crates 75x37,5\75x75\150x75;
- 24 tall crates 100x100 (within weight limits);
- 18 tall crates 75x37,5\75x75\150x75;
- 18 tall crates 150x100;
- 19 crates 201x132.

20 FUSS-CONTAINER

(5,90 x 2,32 x H. 2,35 m)

- Art.-Nr. 6 Kisten 300x150;
- Art.-Nr. 10 Kisten 300x100 + 5 Kisten 150x150;
- Art.-Nr. 10 Kisten 300x100 + 5 hohe Kisten 240x120;
- Art.-Nr. 10 Kisten 300x100 + 10 hohe Kisten 150x100;
- Art.-Nr. 10 Kisten 300x100 + 6 hohe Kisten 75x37,5\75x75\150x75;
- Art.-Nr. 10 Kisten 300x100 + 12 hohe Kisten 100x100;
- Art.-Nr. 15 Kisten 150x150 + 3 hohe Kisten 75x37,5\75x75\150x75;
- Art.-Nr. 24 hohe Kisten 100x100 (unter Berücksichtigung des Gewichts);
- Art.-Nr. 18 hohe Kisten 75x37,5\75x75\150x75;
- Art.-Nr. 18 hohe Kisten 150x100;
- Art.-Nr. 19 Kisten 201x132.

CONTAINER 20 PIEDS

(5,90 x 2,32 x h. 2,35 m)

- nbre. 6 caisses 300x150;
- nbre. 10 caisses 300x100 + nbre. 5 caisses 150x150;
- nbre. 10 caisses 300x100 + nbre. 5 caisses hautes 240x120;
- nbre. 10 caisses 300x100 + nbre. 10 caisses hautes 150x100;
- nbre. 10 caisses 300x100 + nbre. 6 caisses hautes 75x37,5\75x75\150x75;
- nbre. 10 caisses 300x100 + nbre. 12 caisses hautes 100x100;
- nbre. 15 caisses 150x150 + nbre. 3 caisses hautes 75x37,5\75x75\150x75;
- nbre. 24 caisses hautes 100x100 (compatibles avec le poids);
- nbre. 18 caisses hautes 75x37,5\75x75\150x75;
- nbre. 18 caisses hautes 150x100;
- nbre. 19 caisses 201x132.

NOTE

- Per la **sovrapponibilità di casse alte e basse** della medesima dimensione occorre rispettare il limite di altezza massima della pila pari a 2,10 m, tenendo presente che il carrello elevatoro per il carico dei container non può sollevarsi oltre 1,40 m all'interno del container stesso;
 - Il peso di casse e cavalletti è suscettibile di variazioni sensibili in base allo stato di umidità al momento della misurazione del peso;
 - carico su camion: l'indicazione del numero massimo di casse è riferito ad un pianale unico di 13,6 x 2,45 m, compatibilmente con il peso; per camion di dimensioni differenti occorre riformulare il calcolo sulla base dello spazio e del volume delle casse;
 - Carico su camion: per la sovrapponibilità di casse alte e basse non oltrepassare l'altezza max. del numero di casse alte indicate per ciascun formato;
 - Imballo in casse alte / basse / pallet: a parità di articolo (codice) ordinato, le casse vengono via via riempite secondo l'imballo di massima capienza (es: ordine 90 mq articolo XYZ in formato 150x75 cm sarà imballato con nr. 1 cassa alta contenente 58,5 mq + nr. 1 cassa alta per 31,5 mq);
 - Reso delle casse: Il cliente avrà la facoltà di restituire le casse addebitate in fattura, franco stabilimento Arioste. Personale autorizzato accerterà lo stato delle casse rese e compilerà il modulo di reso esclusivamente per le casse integre e complete dei quattro dischi metallici (bulldog) posti su ciascun angolo.
- Non possono essere resi i cavalletti.

NOTE

- Concerning the **stackability of tall and short crates** of the same size, the maximum stack height of 2.10 m, should be respected, bearing in mind that the lift truck for loading the container cannot lift above 1.40 m inside the container itself.
- The weight of the crates and racks is subject to significant variations based on the moisture content at the time the weight was measured;
- Loading on lorry: the specified maximum number of crates refers to a single 13.6 x 2.45 m platform, within weight limits; for lorries of different sizes, calculation must be made based on the space and volume of the crates;
- Loading on lorry: to stack tall and short crates, do not exceed the maximum height for the number of tall crates specified for each format;
- Packaging in pallets/tall/short crates: for the same item (code) ordered, the crates are gradually filled according to the package of maximum capacity (e.g.: an order of 90 sq.m. of item XYZ in format 150 x 75 cm will be packaged in 1 tall crate containing 58.5 sq.m. + 1 tall crate containing 31.5 sq.m.);
- Crate return: the customer will have the option of returning the crates billed on the invoice, ex-factory Arioste. Authorised employees will check the conditions of the returned crates and will fill out the return form, exclusively for undamaged crates that include the four toothed metal discs placed on each corner. Racks cannot be returned.

ANMERKUNGEN

- Was die **Stapelbarkeit von hohen und niedrigen Kisten** mit der gleichen Abmessung angeht, muss die max. Höhe des Stapels von 2,10 m eingehalten werden, wobei zu berücksichtigen ist, dass der Gabelstapler zum Laden der Container im Inneren des Containers nicht über 1,40 m angehoben werden kann.
- Das Gewicht der Kisten und Gestelle ist auf Grundlage der Feuchtigkeit zum Zeitpunkt der Gewichtsmessung merklichen Schwankungen unterworfen;
- Ladung auf LKW: Die Angabe der max. Anzahl an Kisten bezieht sich auf eine 13,6 x 2,45 m große Plattform, unter Berücksichtigung des Gewichts; für LKWs in anderen Größen ist die Berechnung auf Grundlage des Raums und des Volumens der Kosten neu anzustellen;
- Ladung auf LKW: Was die Stapelbarkeit von hohen und niedrigen Kisten angeht, die max. Höhe der für jedes Format angegebenen hohen Kisten nicht überschreiten;
- Verpackung in hohen/niedrigen Kisten/Paletten: Bei gleichem bestellten Artikel (Art.-Nr.) werden die Kisten nach und nach gemäß der Verpackung mit dem höchsten Fassungsvermögen befüllt (Bsp.: Bestellung 90 m² Artikel XYZ im Format 150x75 cm wird in eine hohe Kiste mit 58,5 m² + 1 hohe Kiste mit 31,5 m² verpackt);
- Rückgabe der Kisten: Der Kunde hat die Möglichkeit, die Kisten, die ihm verrechnet wurden, frei Werk von Arioste zurückzugeben. Autorisiertes Personal wird den Zustand der zurückgegebenen Kisten prüfen und ausschließlich für die unversehrten und mit den vier Metallscheiben (Bulldogs), die sich in jeder Ecke befinden, versehenen Kisten das Rückgabeforumular ausfüllen. Es können keinen Gestelle zurückgegeben werden.

NOTES

- Pour la **superposition des caisses hautes et basses** de la même dimension, il faut respecter la limite de hauteur maximale de la pile égale à 2,10 m, en tenant compte que le chariot élévateur pour le chargement des containers ne peut pas s'élever au-delà de 1,40 m à l'intérieur du container.
- Le poids des caisses et des chevalets peut sensiblement varier selon l'humidité au moment de la mesure du poids;
- Chargement sur camion: l'indication du nombre maximal de caisses se réfère à une plate-forme de 13,6 x 2,45 m, compatible avec le poids; pour des camions de différentes dimensions, il faudra refaire le calcul selon l'espace et le volume des caisses;
- Chargement sur camion: pour la superposition de caisses hautes et basses, ne pas dépasser la hauteur maximale du nombre de caisses hautes indiquées pour chaque format;
- Emballage dans les caisses hautes / basses / palettes: pour le même article (code) commandé, les caisses doivent être remplies au fur et à mesure selon l'emballage de capacité maximale (par ex: la commande 90 m² article XYZ en format 150x75 cm sera emballée avec 1 caisse haute de 58,5 m² + 1 caisse haute de 31,5 m²);
- Retour des caisses: le client pourra restituer les caisses facturées, franco usine Arioste. Le personnel autorisé s'assurera de l'état des caisses retournées et remplira le formulaire de retour uniquement pour les caisses en parfait état et accompagnées des quatre disques métalliques (bulldog) placés sur chaque angle. Les chevalets ne peuvent pas être retournés.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

GENERAL SALES CONDITIONS /
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN /
CONDITIONS GENERALES DE VENTE



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1) NORMATIVA CONTRATTUALE - Le presenti condizioni generali, salvo eventuali modificazioni o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti di vendita fra noi e l'acquirente, quindi tanto il contratto concluso con l'accettazione del presente ordine che qualsiasi contratto futuro relativo alle forniture dei prodotti della nostra società ordinati con successive e distinte commissioni. Le variazioni delle condizioni generali di vendita, le transazioni e gli abbuoni, anche se effettuati su iniziativa dei nostri Agenti, saranno impegnative per noi solo dopo nostra eventuale conferma scritta e comunque limitate ai contratti cui si riferiscono.

2) OGGETTO DELLA FORNITURA - La fornitura comprende solamente le prestazioni, i materiali ed i quantitativi specificati nella nostra conferma d'ordine o in altre comunicazioni scritte provenienti da noi. Il testo della nostra conferma d'ordine prevarrà in ogni caso sul testo difforme della eventuale offerta o della ordinazione. L'esecuzione parziale dell'ordine senza preventiva conferma non significa nostra approvazione per l'intero ordine, bensì approvazione parziale relativamente alla merce consegnata. In questo caso la ricezione della merce equivarrà ad accettazione da parte dell'acquirente della nuova proposta contrattuale.

3) CONFERMA D'ORDINE - Qualora nella nostra conferma d'ordine esistano differenze nei singoli elementi che la compongono rispetto alle intese od alle ordinazioni, il compratore che non abbia contestato con lettera raccomandata spedita entro dieci giorni dalla ricezione della conferma tali differenze, è tenuto ad accettarla così come è stata redatta.

4) CONSEGNE - La merce, anche se venduta "franco arrivo", o franco domicilio del compratore, viaggia a rischio e pericolo di quest'ultimo ed ogni nostra responsabilità cessa con la consegna al vettore, nei confronti del quale il compratore, effettuate le opportune verifiche, dovrà sporgere eventuali reclami.

Le spedizioni, via mare o via terra, concernenti forniture sull'estero, vengono effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta, riportate negli "INCOTERMS" approvati dalla Camera di Commercio Internazionale nel 1953 e nei successivi.

5) TERMINI DI CONSEGNA - Il termine stabilito per la consegna della merce deve intendersi a favore di entrambi i contraenti. Qualora il materiale sia disponibile a magazzino, la ceramica Ariostea si impegna a spedirlo entro 8 giorni dalla data di ricevimento ordine, pertanto non verranno emesse conferme d'ordine. Salvo l'inserimento di particolari clausole, esso deve di norma considerarsi puramente indicativo e non essenziale. Quando siano intervenute modificazioni al contratto, il termine resta prorogato per un periodo uguale a quello inizialmente stabilito.

Ogni evento di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la sua durata. Se in conseguenza di eventi di forza maggiore il contratto non potrà trovare esecuzione entro i 60 giorni successivi al termine convenuto, ognuna delle due parti avrà la facoltà di recedere dal contratto stesso.

In tal caso la dichiarazione di recesso dovrà essere spedita alla controparte, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno entro i dieci giorni successivi allo scadere dei predetti 60 giorni, restano esclusi reciproci diritti a indennizzi od a risarcimenti.

6) PAGAMENTI - Il luogo di pagamento è fissato presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (Reggio E.) anche nel caso di emissione di tratte o ricevute bancarie, ovvero di rilascio di effetti cambiari, eventuale deroga a quanto sopra sarà valida soltanto se da noi concessa in forma scritta.

Per i pagamenti previsti in più rate l'importo dell'iva sarà comunque riscosso a mezza ricevuta bancaria con scadenza a 30 giorni data fattura. Il ritardo del pagamento, anche parziale delle nostre fatture oltre la pattuita scadenza darà luogo alla immediata decorrenza degli interessi di mora, calcolati al tasso ufficiale di sconto aumentato di 6 punti. Inoltre il mancato o ritardato pagamento delle fatture per qualsivoglia ragione ci darà diritto, impregiudicata ogni altra iniziativa, di pretendere il pagamento anticipato delle restanti forniture, oppure di ritenere temporaneamente sospeso o definitivamente risolto il contratto e di annullare l'evasione di eventuali altri ordini in corso, senza che il compratore possa avanzare pretese di compensi, indennizzi od altro.

7) SOLVE ET REPETE - Nessuna eccezione, salvo quelle di nullità, annullabilità e rescissione del contratto, può essere opposta dall'acquirente, al fine di ritardare od evitare il pagamento.

8) RISERVA DI PROPRIETÀ - Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato in tutto o in parte dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di nostra proprietà fino all'integrale pagamento del prezzo.

9) GARANZIA - I nostri materiali sono garantiti conformi alle Norme UNI-DIN-EN attualmente in vigore. La nostra garanzia è limitata ai materiali di 1^a scelta con tolleranza del 5% (cinquepercento) circa. Qualsiasi garanzia per vizi rimane quindi espressamente esclusa per i materiali di 2^a e di 3^a scelta o di stock che, come le partite occasionali, si intendono sempre vendute come "viste e piaciute". Eventuali reclami e contestazioni dovranno essere notificati, a pena di decadenza, a mezzo lettera raccomandata, unicamente presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (Reggio E.), prima della posa in opera del materiale e comunque nei termini di legge. La posa in opera del materiale determina la decadenza dalla azione per vizi tanto palesi che occulti, importando rinuncia implicita alla garanzia di cui all'art. 1490 c.c. Le differenze di tonalità non possono essere denunciate come vizio del materiale. In ogni caso la nostra garanzia comprende unicamente la sostituzione del materiale riscontrato difettoso con esclusione di ogni ulteriore e diversa obbligazione. Eventuali contestazioni sul materiale non daranno diritto all'Acquirente di sospendere o ritardare in tutto o in parte il pagamento nei termini pattuiti, ai sensi del precedente articolo 7.

Ogni questione relativa all'accertamento del diritto alla garanzia, alla determinazione del danno ed alla sua quantificazione che non possa essere bonariamente risolta tra le parti sarà rimessa all'arbitrato libero di un arbitro unico da costituirsi e svolgersi secondo il regolamento della Camera Arbitrale istituita presso il Centro Ceramicco di Bologna che le parti dichiarano di accettare incondizionatamente ed inappellabilmente.

10) DIVIETO D'ESPORTAZIONE - Salvo accordi in contrario, è fatto divieto all'Acquirente di esportare i nostri materiali a lui forniti, o di cederli a Ditte o persone che ne facciano oggetto di esportazione.

11) CLAUSOLA ARBITRALE - Ad eccezione delle controversie inerenti il pagamento del prezzo ed alle relative azioni esercitate in via monitoria e nel giudizio ordinario, che rimangono di competenza dell'autorità giurisdizionale italiana, qualunque altra controversia che dovesse insorgere relativamente alla conclusione e/o esecuzione e/o risoluzione e/o interpretazione del presente contratto sarà devoluta ad un Collegio di tre arbitri nominati uno da ciascuna delle parti e uno di comune accordo o in caso di disaccordo dal Presidente della C.C.I.A.A. di Reggio E. a richiesta della parte più diligente.

La parte che intende avviare l'arbitrato deve comunicarlo all'altra con lettera raccomandata contenente la nomina del proprio arbitro e la sua accettazione. L'altra parte dovrà nominare il proprio arbitro nel termine di quindici giorni dalla data di ricezione della raccomandata, comunicando tale nomina e la relativa accettazione entro il termine indicato. In difetto l'altra parte potrà richiedere la nomina del secondo arbitro al Presidente della C.C.I.A.A. di Reggio E. Gli arbitri decideranno secondo diritto e nel rispetto del principio del contraddittorio. Il lodo dovrà essere deliberato nel termine di 90 giorni decorrenti dalla data di accettazione dell'ultimo arbitro. L'arbitrato avrà sede a Reggio E.

12) EFFETTIVITÀ DI CIASCUNA CONDIZIONE - Le condizioni generali di vendita sopra riportate non devono assolutamente intendersi come clausole di puro stile. Esse sono effettive e rappresentano fedelmente la volontà negoziale delle parti.

GENERAL SALES CONDITIONS

1) CONTRACTUAL REGULATIONS - These general sales conditions, save any modifications or variations agreed upon in writing, govern all sales contracts between us and the purchaser, thus including the contract concluded with the acceptance of this present order as well as any future contract related to the supply of our company's products ordered with subsequent and distinct commissions. Any variations on the general sales conditions, the transactions and allowances, even if made on the initiative of our Agent, will be binding for us only upon our written confirmation and in any case limited to the contracts to which they refer.

2) SUBJECT OF THE SUPPLY - The supply includes only the services, materials, and quantities specified in our acknowledgment of order or in other written communication sent by us. Should there be any differences in the offer or order, our acknowledgment of order is to be considered the only valid document.

Partial processing of the order without our previous acknowledgment does not mean that we have approved the complete order, but rather partial acknowledgment relative to the goods delivered. In this case, reception of the goods shall be equivalent to acceptance on the part of the purchaser of the new contractual provisions.

3) ACKNOWLEDGMENT OF ORDER - Should there be any difference in the single items in our acknowledgment or order with respect to the agreements or orders, the buyer who has not made a claim by registered letter sent within ten days of receiving the acknowledgment shall be obliged to accept the acknowledgment as it is.

4) DELIVERY - The goods, even if sent freightpaid or free delivered to the buyer's premises, travel at the risk and responsibility of the buyer; all our responsibility ceases upon delivery of goods to the carrier. After the buyer has inspected the goods, any claims should be made to the carrier. Shipments by sea or by land regarding supplies abroad are made on the basis of the conditions chosen for each specific case as specified in the "INCOTERMS" approved by the international Chamber of Commerce in 1953 and subsequent.

5) TERMS OF DELIVERY - The delivery date established must be mutually acceptable to both parties. If the material is available in our warehouse, Ceramica Ariosteа undertake to ship it within 8 days of receiving the order, therefore no order confirmation will be issued. Unless specific clauses are introduced, this date is to be considered purely indicative and not binding. In the event that the contract is modified, the delivery date is extended for a period equal to that initially agreed upon. Should any event caused by force majeure occur, the terms of delivery are suspended for the entire duration of said event. If, as a result of events of force majeure, the contract can not be executed within 60 days of the date agreed upon, both parties shall be entitled to withdraw from the contract. In such case, the declaration of withdrawal must be sent to the counterpart by registered letter with return receipt within 10 days of the expiry of the aforementioned 60 days, and any indemnity or compensations in excluded.

6) PAYMENT - Payment is to be remitted to our registered office in Castellarano (Reggio E.) even if bills of exchange or bank drafts are issued; any variation to the aforementioned shall be valid only if approved by us in writing.

Delayed payment, even if only partial, of our invoices beyond the stipulated due date, shall entitle us to the immediate charge of interest on arrears in the order of the official rate increased by six points. Non-payment or delayed payment of our invoices - for any reason whatsoever - gives us the indisputable right to demand advance payment for the remaining supply, without prejudice of any other action, or to consider the contract suspended or annulled, and to annul the practice of any other contracts that may be in force, without giving the buyer the right to any type of refund or compensation for damages, or other.

7) SOLVE ET REPETE - No exception, save that of nullity, possibility of annulment, or rescission of the contract, can be posed by the purchaser with the purpose of delaying or avoiding payment.

8) RETENTION OF TITLE - In the event that payment, by contractual agreement, is to be remitted - in whole or in part - after delivery of the goods, the products delivered remain our property until complete payment of the total amount due is made.

9) GUARANTEE - Our products are guaranteed to be in compliance with the UNI-DIN-EN standards in force. Our guarantee is limited to first choice material, with a tolerance of approximately 5% (five percent). Any guarantee against defects is thus expressly excluded for second or third choice or stock material, as the special sales lots are always sold as "seen and approved".

Any claims must be made, on pain of forfeiture, by registered letter sent to our registered office in Castellarano (Reggio E.) before the materials are laid and in any case according to the terms of the law. Once the material is laid, any claim for defects either obvious or hidden is no longer valid, and the guarantee is to be considered explicitly invalidated according to art. 1490 of Italian Civil Code. Any difference in colour shades cannot be considered as material defects.

In any case, our guarantee only includes the replacement of material found to be defective with the exclusion of any further or different obligation.

Claims made on material do not give the purchaser the right to suspend or delay, in whole or in part, the payment within the stipulated terms, according to article 7.

Any dispute arising in respect to the seller's, Ariosteа's product and its guarantee thereof, including, but not limited to, damages which are not settled peacefully between parties shall be submitted to independent arbitration. The arbitration proceeding shall be held before one arbitrator. The arbitrator shall be appointed and the arbitration proceeding shall be conducted in accordance with rules and regulations of Arbitration Board, the ("Camera Arbitrale"), located at the Centro Ceramicco of Bologna, Italy. All proceedings shall be conducted at the Centro Ceramicco. All parties unconditionally accept the provisions of this paragraph and agree not to contest its validity.

10) PROHIBITION TO EXPORT - Excepting other agreements, the purchaser is prohibited to export our materials supplied to him, or to transfer them to companies or persons with the object of exportation.

11) ARBITRATION CLAUSE - Except for disputes from payment and from the relative monitory actions or in ordinary legal proceedings which remain the competence of the Italian legal authorities, any other dispute arising from the conclusion and/or execution and/or resolution and/or interpretation of this contract will be referred to a Board of Arbitrators, with one arbitrator nominated by each party and the third by common consent, or in the event of disagreement, by the President of the C.C.I.A.A. (Chamber of Commerce) of Reggio E. (Italy) upon request of the most diligent party. The party that intends to begin arbitration proceedings must notify the other party by registered letter containing the name of its chosen arbitrator and his acceptance. The other party must nominate its own arbitrator within fifteen days of date on which the registered letter is received, and the relative acceptance within the term indicated. In default, the first party shall be entitled to request the nomination of the second arbitrator by the President of the C.C.I.A.A. (Chamber of Commerce) of Reggio E. (Italy). The arbitrators shall decide according to the law and respecting the principle of cross-examination. The award must be decided upon within 90 (ninety) days from the date of acceptance of the last arbitrator. The arbitration site shall be Reggio E. (Italy).

12) VALIDITY OF EACH CONDITION - The aforementioned general sales conditions are not to be considered in any way clauses of form. These conditions are effective to all intents and purposes and faithfully represent the contractual will of the parties.

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1) VERTRAGSBESTIMMUNGEN - Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen - ausgeschlossen eventuelle schriftlich vereinbarte Abänderungen oder Abweichungen- regeln alle Verkaufsverträge zwischen uns und dem Käufer, d.h. folglich sowohl den durch die Annahme des vorliegenden Auftrags abgeschlossenen Vertrag als jeden weiteren zukünftig bezüglich der Lieferung von unserer Gesellschaft hergestellter Produkte abgeschlossenen Vertrag. Abänderungen der allgemeinen Verkaufsbedingungen, Transaktionen und Gutschriften -auch wenn von unseren Vertretern ausgeführt- sind für uns nur verbindlich, wenn wir diese eventuell schriftlich bestätigen und beschränken sich auf jeden Fall nur auf die Verträge, auf die sie sich beziehen.

2) GEGENSTAND DER LIEFERUNG - Die Lieferung umfaßt ausschliesslich die Leistungen, Artikel und Mengen, die in unserer Auftragsbestätigung oder in anderen schriftlichen Mitteilungen von uns angegeben sind. Bei eventuellen Abweichungen des Wortlauts des Angebots oder der Bestellungen vom Wortlaut unserer Auftragsbestätigung ist die letztere gültig. Die teilweise Ausführung des Auftrags ohne vorhergehende Bestätigung kann nicht als unsere Billigung des gesamten Auftrags angesehen werden, sondern stellt nur eine Billigung bezüglich der gelieferten Ware dar. In diesem Fall wird die Annahme der Ware als Billigung des neuen Vertragsvorschlags seitens des Käufers angesehen.

3) AUFTRAGSBESTÄTIGUNG - Wenn unsere Auftragsbestätigung Abweichungen bei den sie bildenden Elementen hinsichtlich der Vereinbarungen oder Bestellungen aufweist, hat der Käufer sie anzunehmen, wenn er diese Abweichungen nicht innerhalb von zehn Tagen nach Erhalt der Auftragsbestätigung per Einschreiben beanstandet.

4) WARENÜBERGABE - Auch wenn die Ware frei Ort oder frei Käufersitz geliefert wird, reist die Ware auf Gefahr und Risiko des Käufers und unsere Haftung erlischt bei der Übergabe der Ware an den Spediteur, bei dem der Käufer -nach Ausführung der erforderlichen Kontrollen- seine eventuellen Reklamationen einzureichen hat. Der Versand auf dem See- oder Landweg von Lieferungen in das Ausland erfolgt unter den von Fall zu Fall gewählten und in den von der Internationalen Handelskammer 1953 und darauf folgenden "INCOTERMS" enthaltenen Bedingungen.

5) LIEFERFRISTEN - Die für die Ware festgelegte Lieferfrist ist zu Gunsten beider Vertragsparteien anzusehen. Soweit das Material am Lager vorrätig ist, verpflichtet sich Ariostea, es innerhalb von 8 Tagen von Eingang der Bestellung zu verschicken und es werden keine Auftragsbestätigungen ausgestellt. Falls keine besonderen Klauseln vereinbart wurden, ist die Lieferfrist normalerweise als nicht grundlegende Angabe anzusehen. Nach Abänderungen des Vertrags wird die Lieferfrist um die ursprüngliche Lieferfrist verlängert.

Jedes Ereignis höherer Gewalt unterbricht den Ablauf der Lieferfrist über die gesamte Dauer des Ereignisses höherer Gewalt. Wenn der Vertrag aufgrund höherer Gewalt nicht innerhalb von 60 Tagen nach dem vereinbarten Liefertermin ausgeführt werden kann, sind beide Parteien berechtigt vom Vertrag zurückzutreten. In diesem Fall muß die Rücktrittserklärung der anderen Partei mittels Einschreiben mit Rückschein spätestens zehn Tage vor Ablauf der o.g. 60 Tage zugesendet werden. Ein Anrecht auf Entschädigung und Schadensersatz besteht nicht.

6) ZAHLUNGEN - Die Zahlung erfolgt an unseren Verwaltungssitz in Castellarano (Reggio E.), und zwar auch im Fall von Tratten oder Bankquittungen sowie bei der Ausstellung von Wechseln. Andere Vereinbarungen sind nur gültig, wenn sie von uns schriftlich bestätigt sind. Bei einer eventuell vereinbarten Ratenzahlung wird die Mehrwertsteuer auf jeden Fall per Bankquittung innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum fällig. Bei einer verspäteten Bezahlung unserer Rechnungen werden sofort Verzugszinsen fällig, die unter Zugrundelegung des um 6 Punkte erhöhten offiziellen Diskontsatzes berechnet werden. Bei nicht oder verspätet bezahlten Rechnungen sind wir auf jeden Fall berechtigt, sofort die Bezahlung der restlichen Lieferungen zu verlangen oder den Vertrag als zeitweilig unterbrochen oder als aufgelöst zu betrachten und die Auslieferung eventueller weiterer Aufträge zu stornieren, ohne daß der Käufer ein Anrecht auf Schadensersatz, Entschädigung, usw. besitzt. Ferner behalten wir uns in diesem Fall das Recht zu weiteren Schritten vor.

7) SOLVE ET REPETE - Keine Ausnahme, abgesehen von Ungültigkeit, Auflösbarkeit und Kündigung des Vertrags, kann der Kunde geltend machen, um die Zahlung zu verspätet oder zu vermeiden.

8) EIGENTUMSVORBEHALT - Falls die Bezahlung aufgrund der vertraglichen Bestimmungen ganz oder teilweise nach der Lieferung erfolgt, verbleibt die gelieferte Ware bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum.

9) GARANTIE - Wir garantieren, daß unser Material den gegenwärtig gültigen Normen UNI-DIN-EN entspricht. Unsere Garantie beschränkt sich auf das Material 1. Wahl mit einer Toleranz von ca. 5% (fünf Prozent). Eine jegliche Garantie für Mängel wird für das Material 2. und 3. Wahl sowie für Stocks und Gelegenheitpartien, die immer unter der Bedingung "begutachtet und akzeptiert" verkauft werden, ausdrücklich ausgeschlossen. Eventuelle Reklamationen und Beanstandungen müssen vor der Verwendung des Materials und unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen mittels Einschreiben ausschliesslich an unseren Verwaltungssitz in Castellarano (Reggio E.) gerichtet werden, andernfalls verfällt der Garantieanspruch.

Nach Verwendung des Materials verfällt sowohl bei offensichtlichen als versteckten Mängeln der Anspruch auf die Garantie (Art. 1490 ital. Zivilgesetzbuch). Farbtonunterschiede können nicht als Materialfehler angesehen werden. Auf jeden Fall sieht unsere Garantie ausschliesslich den Ersatz des mangelhaften Materials vor und weitere Verpflichtungen sind ausgeschlossen. Auch bei eventuellen Beanstandungen des Materials ist der Käufer verpflichtet, die Ware innerhalb der vereinbarten Frist und auf die vereinbarte Weise gemäß Art. 7 zu bezahlen.

Jegliche Auseinandersetzung bezüglich der Ermittlung des Garantiaanspruchs, der Schadensfestsetzung und Quantifizierung, die nicht auf gültlichem Wege unter den Parteien beigelagert werden kann wird dem nicht förmlichen Schiedsgerichtsverfahren eines Einzelschiedsrichters übergeben und soll gernäß den Bestimmungen der beim Centro Ceramic von Bologna eingerichteten Schiedsgerichtskammer bestellt und angewandt werden. Die Parteien erkären diese Verfahrensordnung bedingungslos und unanfechtbar zu akzeptieren.

10) EXPORTVERBOT - Falls nicht anders vereinbart, ist es dem Käufer verboten, das von uns gelieferte Material zu exportieren oder es Personen oder Firmen zu übergeben, die das Material exportieren.

11) SCHIEDSGERICHTSKLAUSEL - Mit Ausnahme der Kontroversen, die mit der Zahlung des Kaufpreises und den diesbezüglichen auf dem Mahnweg oder durch normales Urteil ausgeführten Handlungen verbunden sind, die der Kompetenz des italienischen Gerichts unterstehen, wird jede weitere Kontroverse, die sich bezüglich des Abschlusses und/oder der Ausführung und/oder der Auflösung und/oder der Interpretation des gegenwärtigen Vertrages ergeben könnte, einem Kollegium von drei Schiedsrichtern übergeben, von denen einer von jeder der Parteien und der Dritte in gemeinsam Einverständnis oder im Fall der Nichtübereinstimmung vom Vorsitzenden der Handelskammer von Reggio E. (Italien) auf Ersuchen der sorgfältigeren Partei ernannt wird. Die Partei, die beabsichtigt, das Schiedsgericht einzuberufen, ist dazu verpflichtet die andere Partei per Einschreiben zu benachrichtigen, indem sie die Ernennung des eigenen Schiedsrichters und dessen Annahme, mitteilt. Die andere Partei muß den eigenen Schiedsrichter innerhalb von fünfzehn Tagen, vom Datum des Empfangs des Einschreibens an, ernennen und diese Ernennung und die entsprechende Annahme innerhalb des angegebenen Zeitraums mitteilen. Im Mängelfalle dessen kann die andere Partei die Ernennung des zweiten Schiedsrichters durch den Vorsitz von der Handelskammer in Reggio E. (Italien) ersuchen. Die Schiedsrichter entscheiden nach dem Recht und unter Berücksichtigung des Prinzips des Widerspruchs. Der Schiedsspruch muß innerhalb von 90 Tagen, vom Datum der Annahme des letzten Schiedsrichters an, ausgesprochen werden. Das Schiedsgericht wird seinen Sitz in Reggio E. (Italien) haben.

12) EFFEKTE GÜLTIGKEIT JEDER BEDINGUNG - Die o.g. Allgemeinen Verkaufsbedingungen sind auf keinen Fall als Richtklauseln anzusehen, sondern sind effektiv und stellen getreu den Willen der Parteien dar.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1) RÉGLEMENTATION CONTRACTUELLE - Tous les contrats de vente établis entre l'acquéreur et nous sont soumis aux présentes conditions générales, exception faite d'éventuelles modifications ou dérogations concordées par écrit, et ainsi, aussi bien, le contrat conclu avec acceptation de la commande présente, que tout autre contrat futur relatif aux fournitures des produits de notre société faisant l'objet de commandes distinctes et successives. Les variations des conditions générales de vente, les transactions et les remises, même effectuées sur l'initiative de nos Agents, ne représenteront un engagement pour nous qu'après notre éventuelle confirmation écrite et seront de toute façon limitées aux contrats auxquels elles se reportent.

2) OBJET DE LA FOURNITURE - La fourniture ne comprend que les prestations, les matériaux et les quantités spécifiées dans notre confirmation de commande ou dans d'autres communications écrites par nous. Le texte de notre confirmation de commande prévaudra de toute façon sur le texte non conforme de l'offre ou de la commande éventuelle.

L'exécution partielle de la commande, sans confirmation préalable, n'est pas synonyme de notre approbation pour la commande dans son entier mais ne représente que l'approbation partielle relative à la marchandise livrée. Dans ce cas, la réception de la marchandise équivaudra à l'acceptation de la part de l'acquéreur de la nouvelle proposition contractuelle.

3) CONFIRMATION D'ORDRE - S'il devait exister, dans notre confirmation d'ordre, des différences dans les éléments qui la composent, par rapport aux ententes ou aux commandes, l'acheteur qui n'aura pas contesté ces différences par lettre recommandée envoyée dans les dix jours suivant la réception de la confirmation, devra l'accepter telle qu'elle a été rédigée.

4) LIVRAISON - La marchandise, même vendue "franco arrivée" ou franco domicile de l'acheteur voyage au risque et péril de ce dernier, et toute responsabilité de notre part prend fin avec la livraison au transporteur, auquel l'acheteur, après avoir effectué les contrôles opportuns, devra présenter les réclamations éventuelles.

Les expéditions par mer ou par terre, concernant les fournitures pour l'étranger, sont effectuées sur la base des conditions choisies d'une fois sur l'autre, qui figurent dans les "INCOTERMES" approuvés par la Chambre de Commerce Internationale en 1953 et dans les successifs.

5) DÉLAIS DE LIVRAISON - Le délai établi pour la livraison de la marchandise doit s'entendre à faveur des deux contractants. Si le matériel devait être disponible en stock, Ceramica Ariosteia s'engage à l'expédier dans les 8 jours suivant la date de réception de la commande; c'est la raison pour laquelle, aucune confirmation de commande ne sera émise. Exception faite d'insertions de clauses particulières, le délai doit généralement être considéré comme purement indicatif et non essentiel. Quand des modifications sont apportées au contrat, le délai est renouvelé pour une période égale à celle qui avait été initialement établie.

Tout événement de force majeur suspend le départ de la période de validité du délai pour toute sa durée. Si à la suite d'événements de force majeur le contrat ne peut être exécuté dans les 60 jours suivant le délai convenu, chacune des deux parties aura la faculté de résilier le contrat en question. Dans ce cas, la déclaration de résiliation devra être envoyée à la partie adverse par lettre recommandée avec accusé de réception dans les dix jours qui suivent la date d'expiration des 60 jours mentionnés précédemment, les droits réciproques à indemnisations ou à dédommagements restant exclus.

6) PAIEMENTS - Le lieu de paiement est fixé auprès de notre Siège Administratif à Castellarano (Reggio Emilia), même dans le cas d'émission de traites ou de reconnaissance bancaire, c'est à dire de reçu de billets de change, une éventuelle dérogation à ce qui vient d'être énoncé ne sera valable que si c'est nous la concédons par écrit.

Pour les paiements prévus en plusieurs versements, le montant de la T.V.A. sera de toute façon encaissé par reconnaissance bancaire avec une échéance à 30 jours de la date de la facture. Si le retard du paiement, même partiel de nos factures dépasse la date d'expiration convenue, les intérêts de retard commenceront immédiatement à courir et seront calculés sur la base du taux officiel d'escompte augmenté de 6 points. En outre, l'absence ou le retard de paiement des factures - quelle que soit la raison - nous donnera droit, laissant toute autre initiative en suspens, de prétendre le paiement anticipé des fournitures restantes ou bien de retenir provisoirement en suspens ou définitivement résilié le contrat et d'annuler l'expédition d'autres commandes éventuellement en cours, sans que l'acheteur ne puisse avancer de droits de compensation, d'indemnisation ou autre.

7) SOLVE ET REPETE - Aucune exception, à part la nullité, l'annulabilité et la rescission du contrat ne peut être opposée par l'acquéreur dans le but de retarder ou d'éviter le paiement.

8) RÉSERVATION DE PROPRIÉTÉ - Au cas où le paiement, par des accords contractuels, doit être effectué - dans sa totalité ou en partie - après la livraison, les produits livrés restent notre propriété jusqu'à ce que le paiement intégral du montant ait été effectué.

9) GARANTIE - Nos matériaux sont garantis conformes aux Réglementations UNI-DIN-EN actuellement en vigueur. Notre garantie est limitée aux matériaux de 1^{er} choix avec tolérance de 5% (cinq pour cent) environ. Toute garantie pour vices reste donc expressément exclue pour les matériaux de 2^{ème} et de 3^{ème} choix ou de stock qui, comme les lots occasionnels, s'entendent toujours comme vendus selon la formule "vu et plu". Les réclamations et les contestations éventuelles devront être notifiées, sous peine de déchéance, par lettre recommandée, exclusivement auprès de notre Siège Administratif à Castellarano (Reggio Emilia), avant la pose du matériau et de toute façon dans les délais imposés par la loi. La pose du matériau détermine la déchéance de l'action pour vices aussi bien manifestes que cachés, déterminant la renonciation implicite à la garantie, objet de l'art.1490 c.c. Les différences de tonalité ne peuvent être dénoncées comme vice du matériau. De toute façon, notre garantie ne comprend que la substitution du matériau trouvé défectueux, excluant toute obligation ultérieure et différente. Les contestations éventuelles sur le matériau ne donneront pas droit à l'acquéreur de suspendre ou de retarder dans sa totalité ou en partie le paiement dans les délais convenus, dans le respect de l'article précédent.

Chaque différend, concernant la vérification du droit à la garantie, à la détermination du dégât et à sa quantification, que ne puisse pas être réglée à l'amiable entre les parties, sera soumis à la Commission d'Arbitrage qui sera costituée et arbitrera second la règle de la chambre d'Arbitrage Ceramique, domiciliée au Centre Ceramique de Bologna (Italy), que les deux parties déclarent accepter sans conditions et sans appel.

10) INTERDICTION D'EXPORTATION - A moins d'accords contraires, il est interdit à l'Acquéreur d'exporter les matériaux que nous lui avons fournis, ou de les céder à des Entreprises ou à des personnes qui en font l'objet d'exportation.

11) CLAUSE ARBITRAIRE - A l'exception des différends relatifs au paiement du prix et aux actions exercées par voie monitoire ou par jugement ordinaire, qui restent de compétence des autorités juridiques italiennes, toute autre controverse qui devrait surgir relativement et/ou exécution et/ou résolution et/ou interprétation du présent contrat sera transmise à un Collège de trois arbitres. Chaque partie en nomme un et le troisième est nommé d'un commun accord et en cas de désaccord par le Président de la C.C.I.A.A. (Chambre de Commerce) de Reggio E. (Italie) sur demande de la partie la plus diligente. La partie qui a l'intention de commencer l'arbitrage doit communiquer à l'autre partie par lettre recommandée contenant la nomination du propre arbitre et son acceptation. L'autre partie doit nommer son propre arbitre dans le délai de quinze jours à partir de la date de réception de la lettre recommandée, en communiquant cette nomination et la relative acceptation avant le délai indiqué. A défaut l'autre partie pourra demander la nomination du deuxième arbitre au Président de la C.C.I.A.A. (Chambre de Commerce) de Reggio E. (Italie). Les arbitres décident suivant le droit et dans le respect du principe du jugement contradictoire. Le jugement devra être délibéré dans le délai de 90 jours à partir de la date d'acceptation du dernier arbitre. L'arbitrage a comme siège Reggio E. (Italie).

12) VALIDITÉ DE CHAQUE CONDITION - Les conditions générales de vente mentionnées ci-dessus ne doivent absolument pas s'entendre comme pures clauses de style. Elles sont réelles et représentent fidèlement la volonté juridique des parties.

www.ariostea.it

ultra.ariostea.it

Ariostea_via Cimabue 20

42014 Castellarano

Reggio Emilia - Italy

Tel. +39 0536 816811

Fax +39 0536 816838 (Italy)

Fax +39 0536 816858 (Export)

 **Numero Verde**

800-214252

info@ariostea.it

printed in Italy

Edition 03 - January 2019 - CAT02240

Ariostea all right reserved



Scarica l'applicazione "ARIOSTEA"
in tutti i tuoi devices
Search "ARIOSTEA" on your app store
www.ariostea-high-tech.com/pdfapp

